

# FrontLine

BIWEEKLY

July 20, 2015

www.usfl.com

NO. 588



Los Angeles Office 2720 Monterey Street, Suite 404, Torrance, CA 90503 Tel: 310-218-1020  
 New York Office 330 Madison Avenue, 2nd Floor, New York, NY 10017 Tel: 212-922-9090

© Entire contents copyright 2015 by FRONTLINE INTERNATIONAL, INC. All rights reserved.

**引越** **米国ヤマト運輸**  
**クロネコヤマト**  
 フリーダイヤル **1-866-5-KIKOKU**  
 お問い合わせは日本語でお気軽に!  
 各サービスの詳細はウェブサイトをご覧ください [yamatoamerica.com](http://yamatoamerica.com)

帰国後の住まいの準備  
 始めてみませんか?

夏休みの一時帰国時が  
 チャンス!

帰省先の  
 近くで 「帰国後の住まい」の  
 ご相談をしませんか?  
 日本全国各地域290\*を超える展示場で  
 お待ちしております!  
\*2015年2月現在

お子様が来年の4月からの  
 新学校入学のため日本に帰国!  
 今からなら間に合うかも!!

住宅ローン、  
 相続税対策  
 などを  
 アドバイス

日本に住む  
 ご家族と一緒に  
 打合せ

ご相談のご予約・お問い合わせは  
 「帰国後の住まい」ホームページまでお気軽にどうぞ!  
\*エリアによっては対応できない地域もございます。

**WEBで住まいの博覧会**  
 期間限定! ますますWEB「帰国後の住まい」をチェック!  
**限定 最大60万円**  
**特典 サポート!**  
 住友林業 **住まい博**  
 WEB 7/30\*~8/31\*

詳細は  
 こちらを  
 クリック!

帰国後の住まい 検索  
<http://sfc.jp/ie/kikoku/>

**住友林業株式会社**



## 宇宙に一番近い場所 オーランド P-3

USフロントラインは  
**ウェブでも**  
**お楽しみいただけます**  
 ▼  
[www.usfl.com](http://www.usfl.com)

**NBA 初の女性監督を目指す**  
**ナタリー・ナカセ P-13**

**日本へ続々**  
**新アメリカン・ブランド② P-43**



**新商品のご紹介**

★ 結局はひつまぶし風-  
 “雲丹とろ〜り丼”  
 と云う名前で  
 デビュー。

★ 濃厚 “雲丹味噌  
 いか漬”

**夏ギフト 2015**

お中元、ご贈答には LA名物  
**“雲丹酒盗”**

www.maruhide.us  
 email: sales@maruhide.us  
 日本語でお気軽にお問い合わせ下さい

Tel: (562) 435-6509  
 Fax: (562) 432-4962

うに専門料理店 “うにクラブ”  
 Tel: (310) 323-2864

日本全国クール便、米国内翌日宅配中!  
[www.maruhideshop.com](http://www.maruhideshop.com)

**帰国後の  
 住まい準備は  
 大丈夫?**

アメリカまで日本の住まい情報を  
 毎月無料でお届けします!  
**<住宅相談会開催!>**

◆東京 8/6 (木) ◆名古屋 7/24 (金) ◆大阪 7/28 (火) **パナホーム 帰国** 検索

# 玄米で「こころ」健康

日々の食事で心身の健康をつくる

## 第5回(下)の元気者

前岐阜大学学長 **森 秀樹さん**



森 秀樹 ■1943年岐阜県生まれ。医学博士。68年岐阜大学医学部医学科卒業。75年同大学院医学研究科博士課程修了。73年より岐阜大学医学部助手、講師、助教授を歴任。79年より2年間米国ネイラー・タナ研究所客員研究員。87年より岐阜大学医学部教授、99年より同医学部長、2004年より国立大学法人岐阜大学理事・副学長を務める。05年2月「高松宮妃癌研究基金学術賞」を受賞。08年4月より6年間学長を務める。専門は腫瘍病理学。現在、岐阜大学名誉教授。

## 玄米酵素と私

FBRAは長期間食べるのに適している。動物を使った長期間の研究で、FBRAは多くの臓器において発がんを抑制することが分かりましたが、長期間投与による毒性は認められません。安心して長い期間食べられるものと思います。



がんはなくならない。しかし、がんの発生を遅らせることはできる。(下)

アルコールは、大腸、食道がん発生を促進、米胚芽には抑制作用

がんの発生を促進する物質というのが存在します。アルコールなどのがんの発生を促進します。逆に、積極的に取ると良いのが、がんの発生予防物質です。プロコラー、レタス、カリフラワーなどの十字花科植物は、発がん抑制作用がある硫黄を含む物質を持っています。また、米の胚芽にも発がん抑制作用があることを確かめました。ビタミン類、ポリフェノールやフラボノイドを含む緑黄色野菜や穀物も良いと思います。つまり、程々にいろいろな食品を取ることが望まれます。

様々な発がん予防物質の摂取により、「天寿がん」を遅らせるという考え方

ある時期から持つようになり、段々とがんが増えていく、その様な病変を経て、がんが発生することも考えられます。

そうした細胞のがん化の時期に関して、近年、「天寿がん」という考え方があります。人生が終末を迎える頃にがんが発生するのが良いと。実際、高齢の方で肺炎や脳出血などが以外の病気で亡くなった方を病理解剖すると、がんが見つかるケースがあります。こ



玄米酵素は健康に必要な栄養素が40種類以上含まれた健康補助食品です。5秒で食べられ、持ち運び便利

サンプルをご希望の方は下記までご連絡ください

Tel: 213-718-0644  
E-mail: info@higenkiclub.com  
Web: www.higenkiclub.com

LA近郊にお住まいの方は、ニジャ・トーランス店でもお買い求めいただけます



## Sky Stream IPTV ついに

# 次世代IPTV登場!

いつでも、どこでも視聴出来ます!



日本全国、世界中どこからでも地上波8局、BS8局(合計16局)の番組が観れる!!

SkyStreamとは.....  
iPhone、iPad、スマートフォン、タブレット、PC (Win-Mac)で、地上波東京8局、BS8局が、Wi-Fi や 4G 環境で視聴出来る IPTV です。タイムシフト機能で過去3日間のテレビ番組がいつでも視聴可能です。外出先でも、Wi-Fi、4G 経由で最大 HD 解像度 (1280 x 720p) 30 フレーム / 秒で美しい映像を楽しめます。

ただいま 24時間 無料体験実施中

今なら年間で 通常\$298が \$198

1ヶ月あたり \$16.50  
2年目以降は \$15

登録の際、コード [FRONTLN] 入力 で 左記特別価格適用



下記URLフォームよりお申し込み下さい。

http://us.sky-stream.info

ご購入、お問合せ先 米国代理店 RYOWA USA (日本語対応)  
米国本土: (310) 720-6998 ハワイ: (808) 725-3522 e-mail: info@us.sky-stream.info



## 豊富な機能を備えた一体型カードマシン

USバンクカードサービスは米国におけるクレジットカード決済サービスのリーディングカンパニーです。弊社の高速インターネットIPクレジットカードマシンを使用することで、EMV (ICチップ付きクレジットカード)、磁気ストライプカード、ギフトカード、Apple Pay™、EBTカード (電子給付送金) などを決済することができます。また、このカードマシンはインターネットに接続していますので、取引速度が大幅に向上します!

今すぐ888-888-8872までお電話を!



US Bankcard Services, Inc. is a registered MSP/ISO of Elavon, Inc. Georgia and ISO of Wells Fargo Bank, N.A., Walnut Creek, CA. © 2015 US Bankcard Services, Inc. All Rights Reserved. Ver. Apr. 2015-JP

シリーズ  
アメリカ再発見

# 宇宙に一番近い場所 オーランド

スペースシャトル  
「アトランティス」

観覧車「オーランド・アイ」

巨大なサターンV

ケネディ宇宙センターの入り口

テーマパークで遊んでアウトレットで買い物して……。それだけがこの街の魅力だと思っていたら、大間違い。水と緑と青空のオーランドで、「宇宙」に触れた。

文&写真/佐藤美玲 (Text and photos by Mirei Sato) デザイン/岡松晴美 (Design by Harumi Okamatsu) 取材協力/ Special thanks to Kennedy Space Center and Visit Orlando  
本特集は、ウェブサイト (www.usfl.com) で全ページカラーでご覧いただけます。

**「大切な未来を築くその権利」**  
在外選挙の制度と手続きについて

**登録・投票は簡単です**

必要書類を準備し申請書に記入、大使館、総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館などから住所確認の連絡を受ける

選挙人証の受取

在外投票は次の3つの方法から選択できます

**在外選挙登録資格**

- ① 満20歳以上で
- ② 日本国籍を持っている
- ③ 海外に3か月以上お住まいの方

公職選挙法の改正により2016年6月19日において満18歳以上の方(1998年6月20日以前の出生者)も登録申請できます

**用意するもの**

- 旅券
- 申請書
- 居住している事を証明できる書類
- 大使館
- 固定電話 または 葉書
- 選挙人証

※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため2-3か月かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が可能です

代理で同居家族を通じた申請もできます。申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券をご用意ください。※領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

**直投派?** **国内派?**

**在外公館投票**  
直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に向いて投票する方法。

**日本国内で投票**  
一時帰国した方や帰国直後に転入届を提出して3ヶ月未満の方は、日本国内でも投票できます。

**郵便派?**

**郵便等投票**  
投票用紙等を請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

**外務省** ■平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。詳しくは、お住まいの地域を管轄する米公館 または [外務省 在外選挙] 検索

# 業界最安値 **ファースト** **ビジネスクラス** 専門

▶ファーストクラス世界一周の旅、宿泊・送迎・観光プランご相談下さい。◀

お問い合わせは [japanairhunter.com](http://japanairhunter.com)

ハンタートラベルはニューヨーク **北米** **914-261-8206**  
 で信頼と実績で20年、格安で **日本国内** **050-5532-2239**  
 快適な空の旅を提供しています。 **初めて利用される方へ** **初回限定割引**が  
 大好評です **世界**中どこからでも [www.huntertravel.net](http://www.huntertravel.net)

## IACE IACE TRAVEL

北米最大ネットワークで  
日本人スタッフが**24時間**トータルサポート



格安航空券 ホテル ご出張手配 レンタカー  
クルーズ ジャパンレールバス パッケージツアー

45th おかげさまで45周年  
ANNIVERSARY  
世界67店舗の安心ネットワーク

北米予約センター ヨヤク (4223) **1-877-489-IACE**  
 オンライン予約も受付中 [www.iace-usa.com](http://www.iace-usa.com)  
 グルーズ課 [www.iace-cruise.com](http://www.iace-cruise.com)

## OHANA HEALING INSTITUTE

アロマセラピーが学びたいけど、  
様々な理由により“通学”が叶わない方へ朗報です!

「米国NAHA協会認証  
国際アロマセラピー資格通信講座」

ご自宅でお好きな時間でアロマセラピーを学ぶ事ができます。NAHA認定講師によるスクイブやけどレッスンのフォロー体制は万全ですので、安心して無理なく学べます。日本在住の方も、もちろん受講して頂けます。

オンクラスはハワイ校LA校で短期間からでも受講可。  
州外の方でもバケーションにお立ち寄りの際は、お気軽にご連絡ください。

メインコース ●カリフォルニア州認定マッサージセラピストライセンスコース ●国際アロマセラピー資格取得コース  
 ●ティーチャーズコース、フランチャイスシステム ●その他のコース：ホームページ参照  
 ご予約の上お気軽に Tel: 323-345-7188 1225 W. 190th St., #225, Gardena, CA 90248 <http://ohanahealing-inst.org>  
 ご参加下さい。 Tel: 808-772-2516 27 Oneawa St., Kailua, HI 96734

プロフェッショナルアロマセラピーコースを始めると

マッサージセラピー  
ファンデーションコース  
(10時間)が  
無料で学べます

- ・マッサージ基礎クラス (3回)
  - ・スウェディッシュマッサージ基礎クラス (10回) 各クラス2時間
  - ・リフレクソロジー基礎クラス (7回)
- ※LA校限定のコースです

無料サンプルDVD&カタログ進呈中!

# DVD通販

日本のテレビ番組・話題の連ドラ・韓国ドラマ・バラエティー・人気アニメドキュメンタリー。最新の邦画・名作・キッズ向けDVD。NYでNo.1の品揃えアタリ・無修正DVD

DVD通販のお問い合わせは...  
HIGH QUALITY VIDEO INC.  
21W 45th St 2Fl New York, NY 10036  
Tel: (800)343-9869 Fax: (212)686-9158  
E-mail: support@hqvideo.net

●東海岸3店...お店へも是非お立ち寄りください。  
 HQビデオ NY Manhattan 45 St 店 (212) 221-0027  
 HQビデオ NJ店 ミツワマーケットプレイス内 (201) 941-7622  
 HQビデオ CHICAGO店 ミツワマーケットプレイス内 (847) 952-0577

# H.I.S. 夏休み おススメツアー!

8/9-10/3 限定! フロリダ・ディズニー  
直営リゾート 3泊4日

ツアーのポイント  
 ●ホテルは豪華お子様専用のスタンダードクラスご利用!  
 ●ディズニー公式リゾートですので、リゾート気分も満喫です!  
 ●「ワイックダイニング」は、フーレストワード、フードコートでのお手軽なお食事プラン。パークを満喫したい方にぴったりです!

大人 **\$479** 子供 (2~17歳) **\$310**

H.I.S.のお客様限定!  
アナ&エルサと朝ごはん!

「アナと雪の女王」  
キャラクター朝食

大人気の「アナとエルサのキャラクターグリーティング」は、毎年5スターマパーク内朝食会場に期間限定で、アナとエルサが並びに笑ってくれるので、もちろん通常待ち時間が掛かる記念撮影も待ち時間なく、お楽しみいただけます!

8/7 8/8 8/15 8/22 9/21 限定! **\$70**



ベースパス4日券+  
ワイックダイニングも  
付いてくる!  
オランダ発着

北欧のアイスランドは  
夏がベストシーズン!

アイスランド  
周遊プラン 3泊4日

ブルーラグーン レイキャビーク

ツアーのポイント  
 ●首都レイキャビークと温泉リゾートブルーラグーンに宿泊。  
立地抜群なので、効率的に滞在を楽しめます!  
●自由時間たっぷり! 巨大露天風呂も満喫できます!  
●空港とご滞在ホテル、ホテル間移動の全ての送迎付きで安心です。

毎日出発 レイキャビーク発着 **\$559**

南米の夏季の  
2つの絶景へご案内!

マチュピチュと  
ウユニ塩湖 7泊8日

リマ クスコ マチュピチュ エラス ウユニ

ツアーのポイント  
 ●ペルーのマチュピチュを含む見所と、ウユニ塩湖を訪問!  
 ●ウユニでは「塩のホテル」に滞在します。  
 ●ウユニ塩湖の乾季のみに訪れることのできる巨大サボテンの島、「魚の島」へもご案内!

毎日出発 リマ発ラパス着 **\$2350**

おかげさまで、H.I.S.は旅行会社で 海外進出国数世界 **NO.1!** 現地に詳しい旅のプロフェッショナルがお客様の旅をサポート致します! ※2013年4月時点  
 トランスコスモス・アナリティクス調べ

**HIS** 1-877-447-8721 [his-usa.com](http://his-usa.com) H.I.S.『旅のカタログ』が新しい名前になりました! **HIS WORLD WALKER** お気軽に求め下さい!

観覧車「オーランド・アイ」に乗って、上空からの眺め

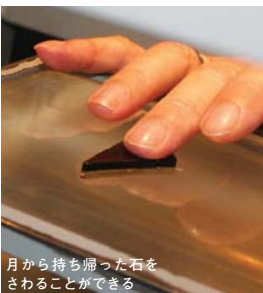


ケネディ宇宙センターの入り口



宇宙飛行士になったスヌーピー

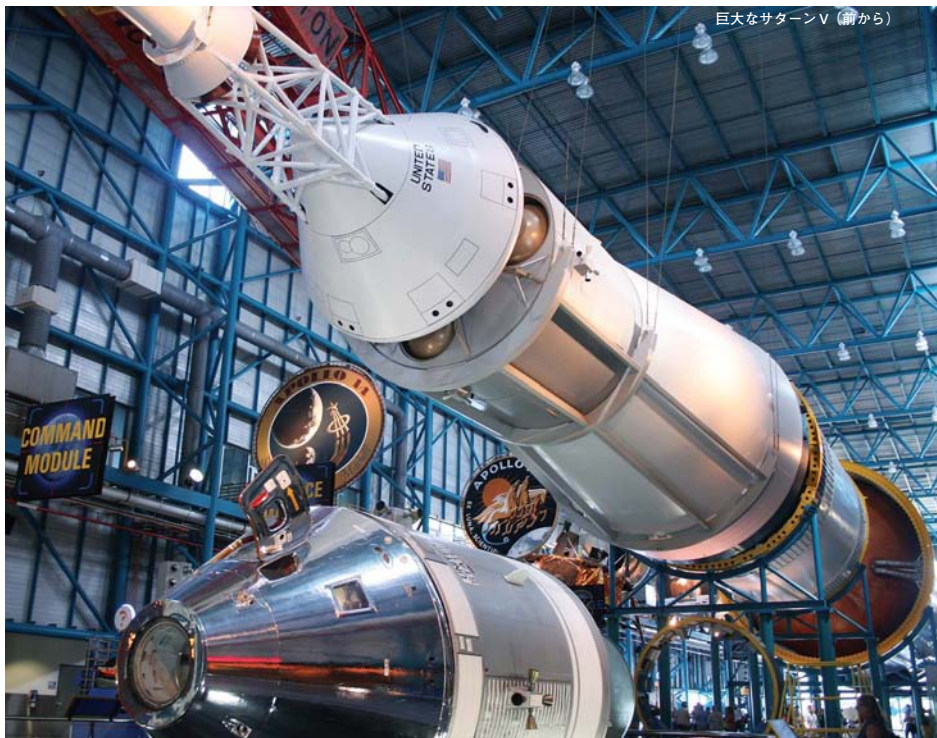
ケネディ宇宙センターは見どころがいっぱい。月面着陸に成功したアポロ11号の打ち上げに大きく貢献したサターンV(その真下を歩ける)。ニール・阿姆斯特朗が飛行士が月から持ち帰った石(手でさわれる)。ハッブル宇宙望遠鏡の等身大モデル……。



月から持ち帰った石をさわることができる



巨大なサターンV(後ろから)



巨大なサターンV(前から)

サンゼルスを深夜に発った飛行機は、フロリダに近づくにつれて、乱気流のせいか揺れがひどくなった。きつと地上には雨が降っているのだから、窓からは灰色の厚い雲しか見えない。オーランド国際空港へ着陸態勢にはいると、太陽が差し込み、カーテンがひらくように、雲の切れ目から眼下にオーランドが広がった。湖と緑、マツチ箱のように並んだ住宅が連続する。その上に、大きなレインボーがかかっていた。

平らな土地なんだなあと、人工湖が本場に多い。もともと湿地である以外、何もなかった場所に、人間が遊び暮らし、消費するための施設がたんまり開発されたとは思えないようなランドスケープだ。同時に、そうした人工色を打ち破る、フロリダの自然の強烈な存在感。

それは、この夏に完成したばかりの大観覧車「オーランド・アイ」に乗っても感じた。アメリカ各地を旅している、雲って土地によってこれだけ違うのか、と驚くことが多い。オーランドの雲も独特だ。ふわふわの綿雲と、毒々しい入道雲とが、一体になって3Dのような生々しさで迫ってくる。



ル・オブ・ノーウェア」という言葉が、中西部なんかよりもよほどしっくりくる、へんびな場所だ。「なぜわざわざこんな遠いところへ建設しなくてはいけないのか」と思っているではないか？。ガイドさんが、私たちジャーナリスト一行の心を見透かしたように話し出した。広大な敷地とセキュリティの必要性に加えて、ロケットが発射するときのパワーと爆音はものすごいので、周りに人家などがいないことが条件だったそうだ。

このあたりは、野生動物の保護区にもなっている。大西洋を飛んでくる渡り鳥や、ウミガメの生息地。湿地も多く、バスの窓からワニの尻尾が見えた。バスの運転手さんは、「スペースシャトルの組立施設のロビーにワニが何十匹も侵入していたり、ワニ対策でNASAが金網をつけかえたり

したとささえた」と話していた。しかし、動物たちも大変だっただろう。ロケットが打ち上がるたび、その爆音にフリーズアウトしていたのでは？

バスの車内に流れるビデオでは、冷戦時代の宇宙開発にたずさわったエンジニアたちがインタビューされていた。栄光の物語というよりも、成功に至るまでの失敗談に重きが置かれている。「ロケットが爆発して自分もぶつとんだよ」とか、面白おかしく語る人たちが登場する。私を含め、ヨーロッパや南米などから来たジャーナリストも、つ

い爆笑。軍事・国策なのにそんなに茶化していいのかも思ったが、こうした明るさや、自分のことを笑えるポジティブさは、アメリカらしくていい。



Disney CRUISE LINE.

# ミッキーネットで行く ディズニー・クルーズライン



今なら  
日本語パンフレット  
発送中

[www.mickeynet.com](http://www.mickeynet.com) 1-888-448-7727 (USA)



ミッキーネット株式会社

Orlando Office: 13574 Village Park Dr. Suite 260, Orlando, FL 32837

Anaheim Office: Disneyland® Hotel 1150 West Magic Way, Anaheim, CA 92802

mickeynet Desk: Disney's Beach Club Resort® 1800 Epcot Resorts Blvd., Lake Buena Vista, FL 32830

IATA(国際航空連合協会)公認 CST#2059177-80 Fla. Seller of Travel Ref. No ST37065



Ships' Registry: The Bahamas  
As to Disney artwork, logos  
and properties ©Disney



Photo: Kennedy Space Center

1985年から2011年まで活躍した。95年に、宇宙ステーション「ミール」とドッキングした瞬間を、テレビ中継で見ている人も多かったろう。11年の引退飛行をもって、NASAのシャトル計画は打ち切られたため、アトランティスは「最後のスペースシャトル」とも呼ばれる。

「最後のスペースシャトル」と呼ばれるアトランティス。シャトルの中が見られるのは、アメリカでこだけだ。センター（エンターバー）だ。ただ、シャトルのハッチを開けて展示し、中まで見せてくれるのは、ここケネディ宇宙センターだけだ。館内ツアーは、打ち上げを示すコントロールルームを模した部屋からスタートした。当時の映像を見ながら、カウントダウンが始まる緊張感を体験する。「次の部屋へどうぞ」。ナレーションに従って奥へ進むと、すーっと扉が開き、目の前にアトランティスが現れた。

展示場の照明は薄暗く、ときに紫になったり青になったり。背景に宇宙の暗闇や銀河、青い地球がうつって、アトランティスの白い巨体が、羽を傾けながら宇宙を舞っているかに見える。アングルによっては、見ている自分たちが宇宙を遊泳しているような感覚さえする。ドラマチックな見せ方だ。



◆◆◆  
アトランティスの前で、NASA宇宙飛行士のトーマス・ジョーンズさんが待っていた。

ケネディ宇宙センターは、来館者が現役の宇宙飛行士と触れ合う機会やプログラムを設けている。ジョーンズさんは、私たちがジャーナリスト一行のために、時間をつくってくれた。

1991年に宇宙飛行士になったジョーンズさん。94年以降、スペースシャトルに4回搭乗。最初がエンターバー、96年にコロンビア、98年と01年にアトランティス。宇宙滞在日数は、トータルで52日間（1272時間）。これには19時間の宇宙空間「歩行」も含まれている。



Thomas D. Jones - STS-59, STS-68, STS-80, STS-98

宇宙服に身を包んだジョーンズさんのサイン入り写真

「詳しいことは本（自伝の『My Journey』）を読んでね」と言いながら、サイン入りの写真をくれた。その裏には輝かしい経歴が書いてあった。もとは海軍のパイロットで、博士号もとっている。文系の私にはさっぱりだが、科学の分野でいろいろと難しそうな研究もこなしている。ピカピカしたレジュメだ。

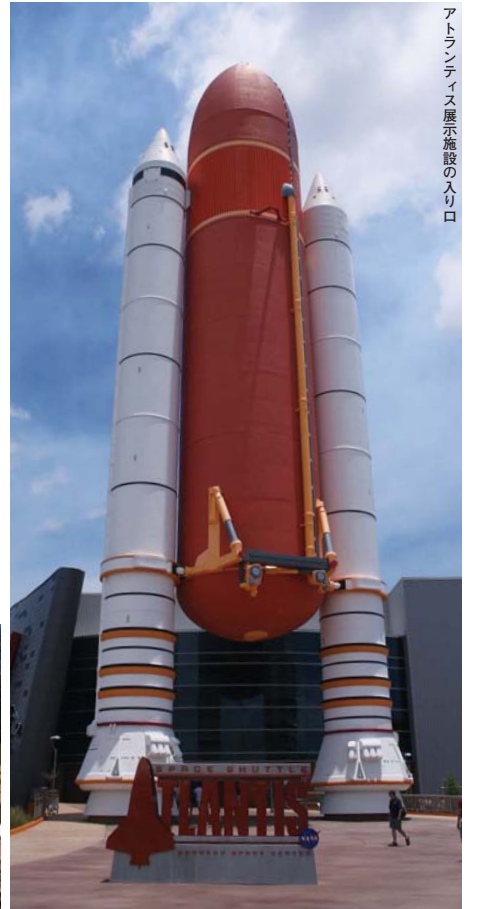
そんなジョーンズさんを囲んで、私たちド素人ジャーナリストが繰り出した質問は……。

「宇宙人はいと思うんですか？」

「火星にはいつ行かれるようになりますか？」

「ジョージ・クルーニー主演の映画『グラビティ』は見ましたか？」

小学生なみの質問ばかりだったが、どれも間髪入れずに気の利いた答えを返し、わかりや



アトランティス展示施設の入り口

すく話してくれた。

「宇宙人は、かなりの確率で存在すると思う」とジョーンズさんは言う。「宇宙には知的生命が誕生している惑星が200億もあるの、確率はそれだけ高いということですよ」

火星には、「2040年までには行かれますよ」と断言。「1月の上を歩くことも、5〜10年以内にはできるでしょう」。ただし、「政府が新しい宇宙計画に力を入れて、予算がしっかりつけば、ね」と言い添えた。

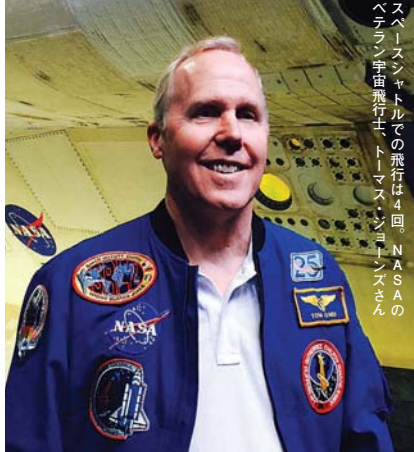
政治家次第、つまりは、私たち納税者次第、ということだ。「だからこそ、ケネディ宇宙センターのような施設を、たくさんの人に訪れてもらいたい。宇宙の魅力や宇宙計画の大切さを伝えていくことも、私たち宇宙飛行士のミッションなんです」と話してくれた。

最後に誰かが、「宇宙が恋しくなることはありますか？」と聞いた。ジョーンズさんの瞳が、一気にゆるんだ。

「宇宙が恋しくなるかって？毎週夢に見ますよ。それぐらい、激しく強烈な体験でした」



◆◆◆  
アポロ11号の打ち上げのプー

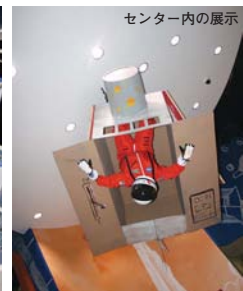


スペースシャトルでの飛行は4回。NASAのベテラン宇宙飛行士、トーマス・ジョーンズさん



スペースシャトルの模型で宇宙飛行体験

Photo: Kennedy Space Center



センター内の展示



スペースシャトルの組立工場

Photo: Kennedy Space Center



Pi Water is the best water.

# 「パイウォーター」があなたを変える！ “美しく”、そして“健康に”！！

自然の力を応用して理想的な岩清水をつくります。

Dr.π製水器は、電気により人工的につくるのではなく、パイ化セラミックや酸化還元特殊合金(=KDF)、活性炭のほか、できる限り天然素材にこだわってカートリッジがつけられています。いわば地下から湧き出してくる岩清水と同じ原理で濾過しているため、人が自然に「おいしい」と感じるばかりでなく、多くの地層(この場合セラミックや自然石)を通した生きた水を手に取ることができる。

良い水を使い放題  
1日  
\$0.53 ~ \$1.58



重たいボトルウォーターを  
買う必要がなく、経済的にもお得！

カウンタートップ用 AP-560 各 \$580  
アンダーシンク用 AP-550  
(交換フィルター \$295)

アンダーシンク用



**20年愛用！**  
パイウォーターを使い始めたのは1995年ですので今年で20年になります。現在は「パイセイゲン」コアンダーシンク用製水器「パイの塩」を使っています。これまでパイシャワー、シャンプー、ヘアコンディショナーなども使ってきました。どれも体質改善や美容に効果がありました。

**貴重なパイセイゲン**  
特にお勧めなのはパイセイゲンです。歯茎が炎症を起こしたとき、患部にパイセイゲンをすり込みますと、数日で痛みがなくなりやす。また虫刺されや皮膚の痒みにもとても即効性があります。いろいろな用途があり携帯しても使えますので、パイセイゲンは片時も手放せません。

いまやパイウォーターは私の健康と美容に不可欠なもので大切なものになっています。  
(LA在住 女性)

**パイウォーター  
愛用者が語る**

**家一軒/業務用**      **レストラン用**

大型タンクにより最上級のパイウォーターを提供。何年にもわたり安心して使用できます。

●自動洗浄タイマー搭載  
メンテナンスの大型製水器

AP-3000 \$5,600

○1分間に2ガロン流量で使用可能  
○設置配管が容易

厨房内にある水道管に設置することにより、料理に適したハイレベルな水を供給します。浄水部分とパイ化カートリッジを分離することで、経済性を高めました。

AP-620 \$1,200

**卓上用コンパクトタイプ**

狭いキッチンでもOK！  
個人使用に最適な卓上用製水器

AP-250 \$360

**Dr.πパイセイゲン**  
高エネルギーパイウォーター  
(120ドル、10ml×5本入り)

美容と健康に！  
お料理にも！  
いつでも、どこでも、  
すぐに使える！！

**警告** (残留塩素) 今、お使いのシャワーがあなたの髪と肌のダメージの原因かもしれません！！

**残留塩素**      **カルキ**      **カビ、サビ菌**

シャワーから吸収される残留塩素等の有害物質は、飲料水の100倍！肌荒れやアトピーの原因に！

残留塩素等は、髪と頭皮を酸化！頭髪の老化を早め、抜け毛や白髪、乾燥などの原因に！

残留塩素等は、皮膚のタンパク質を破壊！肌の老化を早め、シワやシミ、乾燥などの原因に！

高級なシャンプーやコンディショナーを使っても、残留塩素等がすべてを無駄に！

**美髪**      **美肌**  
パイシャワーで

**パイウォーターのやわらかなお湯が肌質・髪質をアップ**

肌荒れ      抜け毛      アレルギー疾患      アトピー

髪質も良くなる！  
肌がきれいになる！

パイオキックスシャワー \$230      スペシャル・パイシャワー \$250  
パイシャワー・ハンドヘルド \$148      パイシャワー・スタンダード \$148  
(交換フィルター1年分 \$98 共通)

**アトピーでも安心！**

お湯の柔らかさに驚きました。アトピーの娘は1カ月位で肌に健康な部分が増えてきて、3カ月後には健康肌になりました。(NY在住 女兒1歳)

Before      3カ月      After

パイパス・ホワイト \$90      パイパス・ブルー \$98

お風呂の蛇口に掛けるだけで、パイ化されたお湯がバスタブにたべられます。

レストラン、美容室などでのご利用多数。用途・規模に応じて各種Dr.π製水器を用意できます。その他、パイウォーター関連製品あり。WEBサイトもご覧下さい。

パイウォーターに関するご質問、資料のご請求などはお気軽に！

Toll Free  
**1-877-259-6716**

[www.pi-water.com](http://www.pi-water.com)  
e-mail: [contact@pi-water.com](mailto:contact@pi-water.com)



**Pi Water, Inc.**  
3301 S. Harbor Blvd., Suite 113, Santa Ana, CA 92704  
Tel. 714-557-2424 Fax. 714-557-4300





人類初の月面着陸の快挙を伝えた、世界の新聞。日本の毎日新聞夕刊も



「細かい砂、紫の石 まるでさばくのようだ」とある。見出しつけを担当した整理部記者は、記者冥利に尽きたことだろう。インターネットがない時代に、新聞社で整理部といえ、締切間際に送られてくる記事を読み、書いた記者以上にニュース性を理解して、絶妙な見出しをつけることが要求される、職人仕事の部署だった。おそらくこのときも、夕刊(死語になった)であるくらいだから、テレビ中継を見ながら、現地入りしている記者が電話で原稿を吹き込んで…といった興奮の中で、ふいと浮かんだ見出しなのではないだろうか。

目をこらして中身を読むと、「月面で最初の食事」というエピソードがあった。人間が初めて月で食べたものは、ペーコン、ビスケット、桃、フルーツジュース。やっぱり「ペーコンか! 悪くない。」

その下の社説の見出しは、「人間、ついに月に立つ。これも味がある。」

快挙を喜びつつ、チクリとした批評も、「月にはじめて立ったのはアメリカ人である」「だからといってアメリカに月領有権があるとはだれも思っていない」

確かに、アメリカが月をめざしたのは、単純に人間のロマンだからではなくて、緊迫した世界情勢、米ソ冷戦が背景にあったからだ。社説が示唆している

スターロケットとして活躍したサターンV。その展示場の一角に、人類初の月面着陸に成功したアポロ11号の快挙を伝える、各国の新聞の一面が掲示してあるのを見つけた。日本の新聞もあった。1969年7月21日、毎日新聞夕刊だ。見出しがいい。「いま月を踏んだ」

続いて、「細かい砂、紫の石 まるでさばくのようだ」とある。見出しつけを担当した整理部記者は、記者冥利に尽きたことだろう。インターネットがない時代に、新聞社で整理部といえ、締切間際に送られてくる記事を読み、書いた記者以上にニュース性を理解して、絶妙な見出しをつけることが要求される、職人仕事の部署だった。おそらくこのときも、夕刊(死語になった)であるくらいだから、テレビ中継を見ながら、現地入りしている記者が電話で原稿を吹き込んで…といった興奮の中で、ふいと浮かんだ見出しなのではないだろうか。

「人類が火星に行く、そのときは」

帰りのバスの車内から、「スペースX」の創業者イーロン・マスク氏が借り上げているという発射台が見えた。ガイドさんは「人類が火星に行く、そのときは」

ような懸念は、当時はわりと一般的なものであったのかもしれない。

とはいえ、宇宙はかくも不思議。特に詳しくなくても、憧れていなくても、人間だれもが何かしら個人的なつながりを宇宙に対して抱いている。ケネディ宇宙センターのような場所に来ると、それがよみがえってくる。

宇宙開発は今でも、国威発揚や資源開発競争と切っても切れないものではあるけれど、宇宙飛行士やエンジニア、一人一人の心の源流は、ピュアな宇宙への憧れと、人間性(ヒューマニティー)への希望であるように思った。



ツアーバスの車窓から

スペースシャトル計画が終了した今、アメリカは宇宙ステーションへの物資輸送や飛行士輸送を、ロシアの「ソユーズ」に頼っている。自前の宇宙船開発を急ごうと、ケネディ宇宙センターの敷地内では、スペースシャトル時代よりもずっと多くのロケット打ち上げが行われている。

帰りのバスの車内から、「スペースX」の創業者イーロン・マスク氏が借り上げているという発射台が見えた。ガイドさんは「人類が火星に行く、そのときは」



Photo: Kennedy Space Center

ケネディ宇宙センターは今もロケット打ち上げ場所として利用されている。写真は今年2月、スペースXファルコン9の発射の様子

## Kennedy Space Center Visitor Complex

- 開館時間：毎日9 am オープン。閉館時間は季節による。広大な敷地内は一般立ち入り禁止の場所も多いため、バスツアーで回る。ツアーは2時間。バスは10am始発で、2:30pm出発が最終。
  - 入場料：23ドルから。参加するツアーの種類や、実際のロケット発射を見学できるプランなどによって料金が変わる。
  - 問い合わせ：866-737-5235、877-313-2610
  - 詳細：www.kennedyspacecenter.com
- 宇宙をテーマにしたレストランやカフェ、ギフトショップも充実している。
- 親子で宇宙飛行士のトレーニングが体験できるプログラム「Family ATX」(Astronaut Training Experience) が人気。修了証書ももらえる。1人145ドル。ほかに宇宙飛行士と触れ合える「Lunch with Astronauts」など各種プログラムもある(追加料金)。事前に予約する。3月から新しいIMAX映画「Journey To Space」が始まった。6月からインタラクティブな展示「Journey to Mars」もスタート。



ギフトショップ



宇宙飛行士体験ができるツアーもある



Photo: Kennedy Space Center

# 旅の最新&参考情報

## Universal Orlando Resort

ユニバーサル・オーランド・リゾート

[www.universalorlando.com](http://www.universalorlando.com)

ハリー・ポッターの世界を再現したアトラクション「The Wizarding World of Harry Potter」が人気をリードしている。ユニバーサルならではの、スリル満点の絶叫ライドが話題。

また現在、「Skull Island: Reign of Kong」を建設中。キングコングに捧げるアトラクションで、来年夏にオープンする予定。2017年完成をめざして、ウォーターパーク「Volcano Bay」計画も。

サンリオのハロー・キティとの北米初のコラボも発表された。今年後半に、ユニバーサル・オーランド・リゾートに、専門のショップがで



Visit Orlando

きる予定。いずれユニバーサル・スタジオ・ハリウッドにもオープンするという。



Visit Orlando



ハリー・ポッターの火を噴くドラゴン

© 2012 Universal Orlando Resort. All rights reserved.

## SeaWorld Orlando

シーワールド・オーランド

[seaworldparks.com](http://seaworldparks.com)

シーワールド名物として知られてきたシャムー(オルカ)のショーでの死亡事故や、飼育状況をめぐり問題点を追求したドキュメンタリー「Blackfish」。2年前にCNNで繰り返し放映された反響は大きく、シーワールドは多くのファンを失った。今も客足に響いている。

現在は、新アトラクション「Mako」を建設中。サメをテーマにしたローラーコースターで、最高200フィートまでのぼり、最高時速は73マイルになる。来年の夏にオープンする予定。サメの飼育展示施設「Shark Encounter」もアップグレードする。



Visit Orlando



Image credit: SeaWorld Orlando

## LEGOLAND Florida

レゴランド・フロリダ

[florida.legoland.com](http://florida.legoland.com)

6月末、新しいエリア「Heartlake City」がオープンした。子供に人気のレゴ少女キャラクター、オリビア、ステファニー、エマ、ミア、アンドレアの5人に会える。乗り物「Mia's Riding Adventure」、ダンスショー「Friends to the Rescue」なども。

## オーランドの最新観光情報はここで

[www.VisitOrlando.com](http://www.VisitOrlando.com)



## 夏から秋にかけての主なイベント

### Magical Dining Month

9月はセントラル・フロリダのダイニング月間。参加レストランでは、プリフィクスのディナーが33ドルで食べられる。



Visit Orlando



### Food & Wine Weekends

9月末～11月中旬の週末。Waldorf Astoria Orlandoで。シェフの料理とワインのペアリングなど。

### Mickey's Not-So-Scary Halloween Party

9月15日～11月1日。Walt Disney World Resortで。ハロウィンのパレード「Boo-to-You」や、ディズニーの悪役キャラが集まるショーなど。「Happy HalloWishes」の特別花火も。

### Halloween Spooktacular

10月3日～31日。SeaWorld Orlandoで。海の魔女やタコ、人魚、パンプキン・フィッシュなど海底を探検。クッキーやキャンディーもいっぱい。

### Fashion Week

9月17日～24日。The Mall at Milleniaで。ファッションショー、有名人ゲスト登場など。

### Autumn Art Festival

10月10日～11日。Winter Parkで。フロリダのアーティストによる作品の展示販売、パフォーマンスなど。

### Halloween Horror Nights

9月18日～11月1日。Universal Orlando Resortで。お化け屋敷、スケアリー・ゾーン、映画やテレビの人気ホラー番組にあやかった特別アトラクションなど。

### Park Avenue Fashion Week

10月11日～17日。Winter Parkのファッション・ディストリクトで。

### Epcot International Food & Wine Festival

9月25日～11月16日。Walt Disney World Resortで。有名なシェフらが腕をふるう。

### The Orlando Film Festival

10月21日～25日。ダウンタウン周辺で。

### The Walt Disney World Swan and Dolphin Food & Wine Classic

10月30日～31日。世界各国の料理、ブラジルのカクテル・カイピリーニャの作り方など。



Visit Orlando

### Concours d'Elegance

11月13日～15日。Winter Parkで。エキゾチックなアンティークカーのパレード。120台以上が参加。

## The Orlando Eye

オーランド・アイ

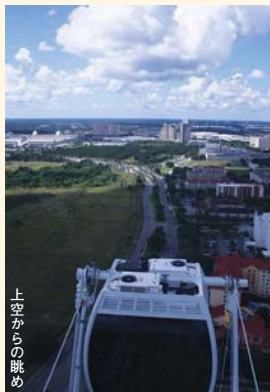
[www.officialorlandoeye.com](http://www.officialorlandoeye.com)

今年5月に完成した、大観覧車。高さは400フィート。ニューヨークの自由の女神像よりも100フィート高い。現時点では、アメリカ東海岸で一番高い観覧車だとか。

姉妹版にあたる「ロンドン・アイ」や、昨年にラスベガスの目抜き通りストリップに完成した「ハイ・ローラー」などに比べると、スケールは小さめ。フロリダの緑の濃さや空の青さは十分に楽しめる。

テーマパーク、ダウンタウン、天気によければ、ロケット打ち上げ場所のケープ・カナベラルまで見渡せる。

乗車チケットは20ドルから。乗車優先権の有無や、ほかのアトラクションとの組み合わせなどにより、料金が変わる。



オーランド・アイ

ギフトショップ



# オーランドで遊ぶ

## I-Ride Trolley

アイ・ライド・トロリー

[www.iRideTrolley.com](http://www.iRideTrolley.com)

ディズニー・ワールドやシーワールド、コンベンションセンター、ファッション・アウトレットなど、オーランドで遊ぶには欠かせないアトラクションが並ぶ目抜き通りが「インターナショナル・ドライブ」（通称アイ・ドライブ）だ。これらの見どころを結ぶトロリー「I-Ride Trolley」が運行している。毎日8am～10:30pmで、運賃は大人1回2ドル。1日券や数日間有効なバスもある。



インターナショナル・ドライブ



トロリー



停留所  
おもしろいデザインの

Visit Orlando

## Walt Disney World Resort

ウォルト・ディズニー・ワールド・リゾート

[disneyworld.disney.go.com](http://disneyworld.disney.go.com)

現在、Downtown Disneyでは新規プロジェクト「Disney Springs」が進んでいる。店舗数を、既存の70から150に倍増。完成するとディズニーのショッピングとダイニングの中心になる。

ステーキやシーフードが中心のアップスケールなレストラン「The BOATHOUSE」、料理の鉄人として有名な森本正治シェフの「Morimoto Asia」、ロサンゼルス生まれのステーキハウス「STK Steakhouse」、ニューヨークで人気の「Erin McKenna's Bakery」などがオープンする予定だ。

また、今年秋にオープンする、飛行機をテーマにしたラウンジ「Jock Lindsey's Hangar Bar」では、映画インディアナ・ジョーンズの世界、特に「レイダース 失われたアーク」のシーンを再現し、ユニークなカクテルなどを出す。

人気不衰な「フロズン」（アナと雪の女王）をテーマにしたアトラクションや花火も続いている。9月7日まで、「Frozen Summer Fun LIVE」を開催中。1日2回、ハリウッド・ブルバード沿いでパレードがある。「Olaf's Summer Cool Down」では、イベントステージでオラフと一緒に、フロズンのテーマソングを歌い踊る。Hyperion Theaterでも、映画でおなじみの全曲をアナとエルサと一緒に合唱す



早く来ないと、とけちゃうよ！



花火のショー

る、30分のショーがある。フロズンをテーマにしたカップケーキは園内各所で売られている。

Epcotのノルウェー・パビリオンには、来年初め、「Frozen Ever After」という乗り物もできるという。

Mariah Wild, Walt Disney World



Visit Orlando

## I-Drive 360

アイ・ドライブ・360

[i-drive360.com](http://i-drive360.com)

上記のオーランド・アイを含めた、複合型エンターテインメント施設。5月に一部がオープンした。

イギリスに拠点を置くMerlin Entertainmentが経営する。

「マダム・タッソー・蠟人形館」「SEA LIFEオーランド水族館」などが入居する。蠟人形のラインナップは、フロリダの土地柄を意識したもので、月面着陸に成功した宇宙飛行士のニール・アームストロング、プロフットボールNFLマイアミ・ドルフィンズの名QBダン・マリノの人形もある。

水族館は、フロリダ特有の淡水湖や、国立公園エバークレーズに生きる生物などを中心に紹介している。

ダイニングでは、ブラジルからアメリカに初上陸する新型フュージョン寿司レストラン「NARU」などがオープンする予定。

施設の入場料は、大人18ドル、12歳以下13ドルから。系列の遊園地「レゴランド」など、ほかのアトラクションと組み合わせた入場券もある。



ニール・アームストロング



ダン・マリノ



水族館

Courtesy of Merlin Entertainment Group



Chloe Rice, Walt Disney World

3 FEATURE STORY

シリーズ アメリカ再発見

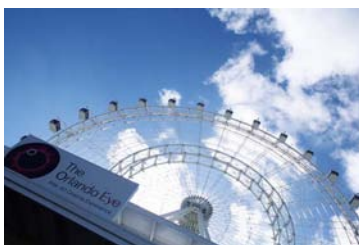
# 宇宙に一番近い場所 オーランド



スペースシャトル「アトランティス」



「ハリウッド・ポッター」の世界へ!



観覧車「オーランド・アイ」

13 SPECIAL REPORT

シリーズ「アメリカンスポーツ最前線」

NBA初の女性監督を目指す

## ナタリー・ナカセ

- 14 ヘルス・トピックス
- 15 曾博士の漢方相談  
安神湯
- 17 知ったく法律  
飲酒運転のビザへの影響 大蔵昌枝  
H-1B修正申請の必要性に関するアメリカ移民局の新たな方針 その2 デビッド・シンテル
- 17 投資家ビザの申請急増、「2年待ち」
- 19 IT侍が斬る! システム、ウェブの裏世界 日比野泰  
近年のメディアに思うこと
- 20 産業別最新動向
- 22 シネマコンパス はせがわいずみ  
ターミネーター新作でシユワ大活躍!!
- 23 エッセイ「極苦楽ライフ」 樋口ちづ子  
紙一重
- 24 親としてもっと知りたい! アメリカの学校パート3 福田恵子  
高校の卒業式
- 26 賢く活用 アメリカの保険 リスク回避のお手伝い 安岡忠展  
所持品リストを作成する ~ 家屋保険のクレームに備えて
- 26 ファミリーコミック「ロビンの巣」 ロビンエリース&ときかいと  
Treasure in the Castle
- 27 Asians in America アメリカを動かす! アジア系新潮流  
南カリフォルニア、韓国系ITベンチャーがブーム  
アジア系有権者数、2040年までに倍増へ

- 28 明老快活シニアライフ  
食事と姿勢で“貯筋”を、体づくりは40~50代から  
お薦め“貯筋”レシピも紹介!

- 28 パズルdeブレイク

29 SPECIAL REPORT

## デビュー40周年でニューヨーク公演 歌手・岩崎宏美インタビュー

- 30-33 クラシファイド
- 34 What's Up, America?
- 36-40 耳より情報
- 41 おいしい簡単おうちごはん 名波はるか  
トマト冷やし中華  
冷しゃぶサラダ・手作りごまドレッシング

## 美人帝国 新アメリカン・ブランド 日本へ続々進出~第2弾 ニューヨークのクロナッツ 「Dominique Ansel Bakery」



- 46 シニアモーターダイアリー 片山恭一&小平尚典  
裏ななつ星紀行~高野山編 第五話
- 47 写真家・水島伸敏の「バリ島紀行」  
その2 バンジャールと聖なる泉

NEXT ISSUE 8月5日号予告

FEATURE STORY

## Old is New... フロリダ・デイトナビーチ

BACK ISSUES

2015年7月5日号  
ディズニー・クルーズライン  
バハマ4泊の旅 ~後編



2015年6月20日号  
ディズニー・クルーズライン  
バハマ4泊の旅 ~前編

2015年6月5日号  
カメラで歩く絶景のシカゴ

2015年5月20日号  
映画・夏の陣

2015年5月5日号  
世界最高級ウールの秘密

バックナンバーはウェブサイト ([www.usfl.com/backnumber](http://www.usfl.com/backnumber)) でお楽しみください。

フロントライン編集部への  
ご意見・お問い合わせは  
こちらへどうぞ!  
[info@usfl.com](mailto:info@usfl.com)

**Publisher, Editor in Chief:** 藤原 龍 Ryu Fujiwara  
**Editor:** 佐藤美玲 Mirei Sato  
**Account Executives:** 藤井千明 Chiaki Fujii / 鈴木智之 Tomoyuki Suzuki  
**Designers:** 岡松剛美 Harumi Okamatsu / 鈴木香矢 Kaya Suzuki

July 20, 2015 No. 588 ISSN 1528-302X  
Published every 5th and 20th by FrontLine International, Inc., 2720 Monterey Street, Suite 404, Torrance, CA 90503. Telephone: 212-922-9090 U.S. subscription rate: \$60.00 per year.  
POSTMASTER: Send address changes to U.S. FrontLine, c/o FrontLine International, Inc., 330 Madison Ave., 2nd FL, New York, NY 10017. Periodicals postage paid at New York, NY and additional mailing offices.  
© Copyright 2015 by FRONTLINE INTERNATIONAL, INC.  
All rights reserved. Reproduction without permission is strictly prohibited.



文/金岡美佐

かなおか・みさ  
シアトル在住のスポーツライター。「スポーツは見て楽しむ」をモットーに年中スポーツ観戦に大忙し。中でも一番好きなのはアメフト。www.afn-japan.comではNFL情報を日本語で発信中。

# NBA初の女性監督を目指す ナタリー・ナカセ



## 今

季のNBAはゴールデンステート・ウォリアーズがクリフ・レブランド・キヤバリアーズを破り、40年ぶりの優勝を遂げて閉幕した。2年連続でウエスタン・カンファレンス準決勝で敗れたロサンゼルス・クリッパーズには、日系3世の女性がアシスタントビデオコーディネーターとして活躍している。ナタリー・ナカセさんだ。身長160センチ足らずながらも、大学時代はバスケの名門UCLAで3年間先発選手として活躍。選手としての試合出場機会を求めて訪れた日本では、男子のbjリーグ東京アパッチのアシスタントコーチや埼玉ブロンコス監督を務めた経験もある。将来はNBAの監督になりたいと明言し、その目標に向かって着々と歩み続ける彼女に話を聞いた。

## サマーリーグでのコーチ経験が自信に

ビデオコーディネーター3年

The New York Times

目の今季は「収穫の多い1年」だった。シーズン開幕前の夏、トック・リバーズ監督からサマーリーグでもクリッパーズのアシスタントコーチを務める機会が与えられた。サマーリーグとは、NBAやデトロイトピストンリーグの若手選手が実戦を通じて切磋琢磨する場。そこでクリッパーズのアシスタントコーチに抜擢されたのは、彼女の成長と自信につながるとは、この小柄なアジア系女性に対するNBA選手の見方を変えることもなかった。「このチャンスをもらえたのが嬉しかった」とナタリーは振り返る。

クリッパーズに入った1年目は、スター選手を目前に圧倒され、緊張の連続だった。コート陣にも慣れておらず、「口数は少なめに」とにかく周囲の観察に徹したという。「To be seen but not be heard」という習わしがある。私はそういう色々学ぶことができた。1年目が終わった後、ビニー・デルネグロ監督が解雇され、リバーズ監督が就任した。監督交代時にはコート陣やスタッフの入れ替えが付き物だが、リバーズ監督はナタリーの仕事を評価し、チームに残した。選手やコート陣との信頼関係が築けてきた今季は、チームの遠征に帯同したり、コート陣のミーティングに参加したりするなど、新しい経験を積むことができた。リバーズ監督をはじめ、クリッパーズのコーチ陣からは、バスケットの技術的なこともさながら、選手への話し方などのソフトスキルを学ぶことが多いという。限られた練習時間内でもいかに効率よく指導するか、接戦を落とし、落胆する選手の気持ちを切り替え、いかに次の試合へ集中させるか? などの。チームの監督は人を動かす仕事。話す内容は簡潔かつ的を得ていること。そして、言葉は慎重に選ぶ。



2014年7月、NBAサマーリーグのゲームで

## ビデオコーディネーターの仕事

ビデオコーディネーターの仕事はNBAの監督への登竜門とも言われている。マイアミ・ヒートのエリク・スパーノ、ベイラーズ監督のインディアナ・ペイサーズのフランク・ポージェル監督、前キヤバリアーズ監督のマイク・ブラウンは、いずれもビデオコーディネーターとして数年間働いた後に、アシスタントコーチへ昇格し、以後、監督に就任している。将来は監督を目指すナタリーにとつて、2012年に埼玉ブロンコスとの契約が切れた後、アメリカに戻り、クリッパーズのビデオコーディネーターのインターンとして働けることになったのは、まさに願ってもないチャンスだった。

とはいえ、シーズン中は休みなし。朝6時には練習施設に入り、選手がコートで練習を行う2時間以外はビデオルームにももろつきりだ。クリッパーズでは3人のビデオコーディネーターが分担し、シーズン中に対戦する29チームの直近5試合のプレー映像を編集する。ウォリアーズとの対戦前なら、ステファーン・カリーのヒックアンドロールや3ポイントシュートのプレー映像をまとめ、2人のディフェンスコーチがその映像を見てカリーをどうカバーすべきか、リ

バーズ監督に提言する。レギュラーシーズンの試合数は82試合。膨大な時間のビデオを編集することになる。この作業は試合中も続く。たとえば、今までに見たことがない隊形からカリーが得点に成功すれば、コート陣からそのプレー映像が要求される。同じプレーで失点を重ねるわけにはいかないからだ。ビデオコーディネーターはプレー映像を素早く編集し、コート陣のタブレットに送信する。クリッパーズがビデオ再生に活用しているのはiPadではなく、マイクロソフト製のサーフェス。人種差別発言によりチームの強制売却を強いられ、前オーナーに代わり、今季からチームのオーナーになったマイクロソフト前CEOステイブ・バルマーの意向が反映されている。試合が終わるのは10時過ぎ。11時ごろにはようやく帰途につくが、6時にはまた次の日が始まる。

## NBAで働くなら、目標は優勝

ナタリーに来季の目標は? とたずねると、さすが「優勝」との言葉が返ってくる。NBAで働くなら、優勝より大きな目標はあり得ないのだそうだ。彼女と話をしたのは6月上旬。ちょうどウォリアーズとキヤバリアーズが熾烈な優勝争いを繰り広げていた最中だ。クリッパーズは3勝1敗でカンファレンス優勝戦出場に王手をかけた後、まさかの3連敗。今季こそはチーム史上初のNBAファイナル出場を狙っていたが、ヒューストン・ロケッツにそのチャンスを阻まれた。ビデオルームからではなく、自宅でテレビ観戦することになったNBAファイナルの舞台に、クリッパーズも決して遠くないとナ



2014年ラスベガスでのサマーリーグには富樫勇樹選手もテキサス・レジェンズの一員として参加した

Photo Courtesy of the Los Angeles Clippers

The New York Times

# トピックス ヘルス 1 妊婦2万人超が感染 クラミジア調査で推計

日本国内の妊婦約32万人を対象にした大規模調査で、流産や早産につながる恐れのある性感染症「性器クラミジア」に2.4%が感染していることが、公益財団法人「性の健康医学財団（東京都）の集計で分かった。年間約100万人が誕生していることから、妊婦全体ではおおむね2万4千人が感染していると推計されるという。性器クラミジアは自覚症状がないことが多く、実態把握が難しかったが、若年層で割合が高いことも判明した。

同財団の熊本悦明札幌医大名誉教授（泌尿器科）は「若い妊婦を中心に想像以上に広がっている。妊婦以外の一般女性も相当数が感染していると推定される」と話した。調査は2013年10月～14年3月、開業医でつくる日本産婦人科医学会の協力を得て、妊婦健診を受けた32万5771人のデータを集めた。その結果、2.4%に相当する7690人が感染していた。年代別の感染率は、19歳以下が15.3%、20～24歳が7.3%、25～29歳が2.2%、30～34歳は1.2%だった。大規模調査は初めてのため、過去からの詳しい増減などは不明。性器クラミジアは性行為で感染する。女性は子宮の入り口に炎症が起きておりものが増える。長期化するとも卵子が通る卵管にも炎症が広がって不妊症につながる。感染した妊婦は子宮で血流が悪くなるなどして流産や早産のリスクが高まり、母子感染も起こる。



厚生労働省は1999年に施行した感染症法に基づき、性器クラミジア、性器ヘルペス、尖圭コンジローマ、淋菌については全国約千の定点医療機関での患者数を、梅毒についてはは診断された全ての患者数を、それぞれ毎年集計している。

集計によると、性器クラミジアの感染者は02年の4万3千人超をピークに減少。14年は約2万5千人となった。5種類の患者総数約5万人の

半数を占める。しかし、熊本名誉教授によると、性器クラミジアに感染した女性の8割、男性の半数は無症状のため、受診しない人が多い。「外来患者を調べただけでは分からない。症状がない感染者は広がっているのではないかと指摘する。

男性の治療は泌尿器科や皮膚科、女性は産婦人科で行う。パートナーがいる場合は同時に治療を受けることが重要。原因菌のクラミジア・トラコマチスに効く抗生物質を服用する。性行為の際の適切なコンドーム使用が予防に有効。口を使う性行為により、のどもに感染することがある。共同

# トピックス ヘルス 2 ショウジョウバエに学べ? 時差ぼけ回復、一端解明

海外旅行などの際、体内時計と生活時間とのずれにより起きる「時差ぼけ」から回復する細胞レベルの仕組みを、岡山大学の吉井大志准教授（時間生物学）らのチームがハエを使って突き止めた。約24時間周期で睡眠や覚醒などのリズムを生み出す体内時計をつかさどる神経細胞の中に、特定のタンパク質があると体内時計がリセットされ、新たな環境に素早く同調

しているという。チームはこの特性に着目。体内時計をつかさどる「時計細胞」とされる脳の約150個の神経細胞のうち、特定の14個にクリプトクロムと呼ばれるタンパク質があると、光が当たる環境に合わせて体内時計をリセットすることが分かっていた。

吉井准教授は「旅行の際の時差ぼけだけでなく、宿直勤務や睡眠障害など『社会的時差ぼけ』は人間にとって大きな損失で、抑制する研究に役立たい」と話す。（共同）



けから回復する細胞レベルの仕組みを、岡山大学の吉井大志准教授（時間生物学）らのチームがハエを使って突き止めた。約24時間周期で睡眠や覚醒などのリズムを生み出す体内時計をつかさどる神経細胞の中に、特定のタンパク質があると体内時計がリセットされ、新たな環境に素早く同調

# BRAIN SUPPORT

ブレインサポートは、病気の予防に役立つサプリメントとして日米で研究開発教育25年の経験を持つDr.Graceの処方により天然成分24種類を配合。毎日の生活の中で食バランスを整え、脳や体の動きを改善することができます。危険な症状が現れる前に30才頃からセルフメディケーションが大切です。脳が元気で動き良いホルモンが分泌されれば、丈夫な体、美肌がキープされいつまでも若く健康で長生きできるのです。「脳と体のアンチエイジング!」それがブレインサポートの役目です。

●重要天然成分24種類を1カプセルに配合●

- L-Tryptophan** ウツ、パニック症候群、不眠、セロトニン分泌促進
- Vitamin B complex(8群)** 脳の栄養、抗老化、ストレス、美肌
- Inositol** コレステロール、肝硬変、パニック症候群
- DHA** 脳心臓疾患、アルツハイマー、コレステロール、血流
- CoQ10** 抗酸化、心臓病、癌
- RNA** 記憶力、高血圧、コレステロール
- Gotu Kola** 脳活性、脳梗塞予防、記憶力、肝硬変
- Essential amino acid(必須アミノ酸)** 脳活性、ウツ、筋力、脳の栄養
- Pantothenic acid** 脳神経活性、HDL(善玉)増やす、テトックス
- Bilberry** 視力、美白(CO500倍)、抗酸化
- Acetyl-L-Carnitine** 記憶力、性ホルモン向上、認知症、認知症、脳血向上、ダイエット
- Ginkgo Biloba** 記憶力、血流、精力
- Folic Acid** 心臓、癌、免疫、老化予防
- Niacine** 脳活性、ウツ、心臓梗塞予防
- Resveratrol** 長寿遺伝子の活性化、抗酸化作用、免疫力、美肌、脳活性
- Phosphatidyl choline(レシチン)** 血液浄化、脳活性、コレステロール吸着

ブレインサポート \$48 60カプセル/1ヵ月分

お得なセット価格 ●2個 \$78 ●4個 \$148 ●6個 \$240 (+1個プレゼント)

●ご注文・お問い合わせ 代表: 949-760-0110 E-mail: info@hbaintl.com www.drgrace.us (日本語)

●オンラインショッピング www.hbaintl.com (英語) ●発売元 HBA International, LLC 3334 East Coast Hwy, Suite 336, Corona Del Mar, CA 92625

●100以上お買い上げで送料無料

ブレインサポート専用ウェブサイト完成! www.brainsupport.us (日本語/英語/韓国語/中国語)

●UTB Dr.Graceの「脳と体の健康トーク」12トピックス各5分、youtubeで見られます。『先着に限り30分はこちらから視聴できます。』http://utbhollywood.com/special/senpainkanpai-2/

●CAD以外にお住まいの方は税金がかかります。

# MOIYA(モイヤ)

天然素材ホタテ貝殻から作られた MOIYA (モイヤ) は水虫菌に効果絶大

いやな水虫菌を狙い撃ち

あらゆる水虫薬を試したが、水虫が完治しない、爪水虫だが、副作用のある飲み薬はとりたくない

そんな悩みを解消します。

現在日米のメディアでも紹介されています。

お客様の声: 大学の寮でうつづから25年、足の水虫(足白癬)で悩まされてきました。医師から処方された医薬外用抗真菌剤を塗り、そこそこ改善には中止し、そしてまた繰り返しの繰り返しでした。そんな時、フリーペーパーでMOIYAの記事を見つけ、試してみたくなりました。インターネットでまず一瓶購入し入浴後に手のひらで足底全体に塗っていると、塗ったそばからぼろぼろ垢が落ちてきて…… すい、これは効く、と直感しました。

www.moiyaonline.com J & Y LLC TEL: 937-524-3139 (日本語) Help@moiyaonline.com

質問するなら…… OKWave

# 教えて! アメリカ生活

Q. アメリカにもコインロッカーはありますか?

Q. 公共の場での授乳、アメリカではOK?

http://QandA.usfl.com/

Q&A総数1,500万件以上、約110万人の仲間の集うQ&Aコミュニティです

# 曾博士の漢方相談



曾碧光薬学博士

## 安神湯

Q: 安神湯はどのような疾患に使われているのでしょうか。

A: 安神湯は別名、柴胡加竜骨牡蠣湯と呼ばれ、柴胡、半夏、茯苓、桂枝、黄芩、大棗、生姜、人参、竜骨、牡蠣、大黄からなる11の生薬から構成されています。安神湯は次のような疾患に広く使われています。

### 1・不眠症

不眠症は、脳神経系の異常で起こるものは極めて少なく、その大半は一種の不眠ノイローゼといわれています。西洋医学的療法では睡眠剤や精神的安定剤が使われていますが、副作用と依存性の心配があるので、副作用の少ない漢方安神湯がよく使われています。

### 2・耳鳴り

耳鳴りは、内耳の感覚細胞が退行変性する過程で異常興奮が生じるため

に起こると考えられています。高血圧や動脈硬化が関与している例も多く見られます。西洋薬の治療ではトランキライザー（精神安定剤）が用いられていることが多いのですが、薬物依存が生じやすいので、副作用の少ない漢方薬がよく使われるようになってきました。1981年に釣藤散が難治性の耳鳴りの治療に効果があることが、医学雑誌（耳鼻咽喉科臨床）に発表されたから、病院やクリニックで耳鳴りの治療に釣藤散がよく使われるようになってきました。精神安定剤の効果のある安神湯と一緒に使用すると効果が倍増したという報告もあり、今では耳鳴りの治療には釣藤散と安神湯の併用が一般化しています。

### 3・甲状腺機能亢進症

甲状腺機能亢進症は、血中に甲状腺ホルモンが増加することによって生じます。原因はバセドウ病および、これに慢性甲状腺炎を合併したものが最も多く、症状は、暑さに弱い、疲れやすい、手足の脱力や震え、多汗、動悸、息切れ、精神過敏、不眠、甲状腺の腫れ、口渇、体重減少、便秘などがあげられます。治療には抗甲状腺剤とβ遮断剤の併用が一般化していますが、抗甲状腺剤の副作用として薬疹、肝機能障害、白血球減少に伴う感染症があり、β遮断剤の過剰投与では心不全が起ります。このような悩みがあるこの病気の治療に漢方安神湯を併用すると、症状が軽くなるだけでなく、血中ホルモンの正常化が促進されて治療期間が短縮し、副作用の除去にも効果的に働きます。また安神湯の単独使用でも、血中甲状腺ホルモンの減少が見られた治療ケースもあります。

### 4・インポテンツ

インポテンツは陰萎症とも称し、勃起に必要な神経や血管に障害が出て起ります。最近、初老期や老年期のインポテンツが増加しています。この治療も長期間になるため、西洋薬に比べ副作用の心配が少ない漢方治療が注目されています。その例として、3年前より

増加することによって生じます。原因はバセドウ病および、これに慢性甲状腺炎を合併したものが最も多く、症状は、暑さに弱い、疲れやすい、手足の脱力や震え、多汗、動悸、息切れ、精神過敏、不眠、甲状腺の腫れ、口渇、体重減少、便秘などがあげられます。治療には抗甲状腺剤とβ遮断剤の併用が一般化していますが、抗甲状腺剤の副作用として薬疹、肝機能障害、白血球減少に伴う感染症があり、β遮断剤の過剰投与では心不全が起ります。このような悩みがあるこの病気の治療に漢方安神湯を併用すると、症状が軽くなるだけでなく、血中ホルモンの正常化が促進されて治療期間が短縮し、副作用の除去にも効果的に働きます。また安神湯の単独使用でも、血中甲状腺ホルモンの減少が見られた治療ケースもあります。

### 5・更年期障害

更年期障害は、骨密度が低下し、骨粗鬆症になり、骨が脆くなるなどの症状があり、不眠、多夢、イライラ、動悸、ささいなことが気になるなどの神経症状が強く、口の中が粘りついて苦く、便秘傾向がある人に、安神湯が適しています。

### 6・その他

自律神経失調症、心臓弁膜症、ヒステリー、神経性心悸亢進症、脳出血後遺症などにも安神湯が使われています。



## 安神湯

T-022 Bupleurum DB

- 神経症、うつ病、不眠症、てんかん、自律神経失調症
- 小児の夜尿症や夜泣きや更年期障害
- 甲状腺機能亢進症に

質問は曾博士にお寄せください  
Dr. Tsung  
P.O.Box 50663, Irvine, CA 92619-0663  
(切手を貼った返信用封筒を同封)  
Tel: 949-786-0828  
月～金曜 9am～5pm (西海岸時間)  
E-mail: drtsung@gmail.com

著者略歴  
東京大学薬学博士。元米  
国コネチカット大学病  
理学助教授。元セント・  
エリザベス病院（ボスト  
ン）筋ジストロフィー主  
任研究員。元米漢方研  
究所所長。第1回世界中  
西医結合大会審査委員。

## 日本の年金

海外在住の方、  
加入期間が短くても  
受給できます

- ▶ 25年加入していないと貰えない年金、海外在住者は短期間でもいいの？
- ▶ 海外にいても年金加入者が死亡すると遺族に年金が支給されるの？
- ▶ 配偶者、子がいると加算される加給年金って何？
- ▶ アメリカの年金と一緒にもらえるの？
- ▶ 日本で以前年金に加入していたアメリカ人や、日本人と結婚したアメリカ人ももらえるの？
- ▶ 自分は何歳から年金をもらえるの？手続はどうすればいいの？

国民年金・厚生年金・共済年金の受給資格、査定額を無料でお調べ致します。  
本手続きのみ有料とさせていただきます。

## 引退後の 日本への帰国

帰国に必要な手続き、  
生活事情がわかります

- ▶ 日本の医療/介護保険制度にはどんなサービスがあるの？費用は？
- ▶ 米市民権を取得したけど日本に住めるの？
- ▶ 戸籍謄抄本、住民票は正確には何が違うの？どうすれば取得できるの？
- ▶ 米国籍を取得したけど、帰化申請は必要なの？
- ▶ 日本での生活や税金はどれくらいかかるの？
- ▶ 日本で新たに働くのは大変なの？

社会保障、就労、物価など暮らしの情報をお教えします。  
各種手続について代行、アドバイスします。



ライフメイツ TEL: 213-327-8650  
info@life-mates.jp / www.life-mates.jp

日本の年金のこと、帰国のこと、暮らしのこと、ご相談下さい。

おかげさまで 4周年!キャンペーン

日本のTV番組DVD  
26枚以上のご購入で  
1枚あたりナ・ナ・ナント

\$1.98 + 送料無料  
10枚以下は\$3.32ea+送料\$3.95  
20枚以下は\$2.65ea+送料\$2.95  
※商品合計が\$50以下の場合送料がかかります

ショッピングカート内でクーポンコードに  
FL198 とご入力下さい。  
※TV番組コーナーの商品のみ  
返却不要!

www.1wayRental.com

# 暑中お見舞いセール!

## 曾博士の漢方

**B Valueで好評販売中!**

効果の高い生薬のブレンド

副作用なし

体質を根本から改善

飲みやすい錠剤タイプ



### はちみがん 八味丸

T-014 Rehmannia 8X

- 免疫増強と老化防止に
- 膀胱ガン、前立腺ガンの予防に
- 白内障には人参湯との併用を



### これいさん 五苓散

T-015 Hoelen 5X

- 眼圧低下で緑内障に効果
- アルコールによる肝障害軽減
- 利尿作用により腎臓を保護



### れいしにんじんおうぎとう 霊芝人参黄耆湯

T-017 Ganoderma Ginseng Astragalus

- 免疫増強と老化防止
- 骨髄細胞の活性化
- 活性酸素の除去



### かこうぶし 特性加工附子

A-01 SP Aconite

- のぼせ、冷え、頭痛、耳鳴り、ゆううつ感、肩こり、腰痛に
- 新陳代謝機能を促進
- ホルモン調整作用

この他にも豊富に取り揃えております! お気軽にお問い合わせ下さい。

## 雑誌定期購読 書籍ご注文承ります!

日本で流通中の雑誌、書籍なら  
全て買えます!



詳しくは店頭、またはお電話で!  
全米発送も致します!

## 日本の化粧品、豊富に取り揃えております!



**DHC**



**利尻昆布シリーズ**

- エンリッチリフト  
モイスチャーローション  
(150ml) \$62
- アクアコラーゲンゲル  
スーパーモイスチャー  
(50g) \$52



- マイルドソープ  
(90g) \$17
- ディープ  
クレンジングオイル  
(200ml) \$28
- 口もとパック  
(2枚入りx6包)  
\$10.50



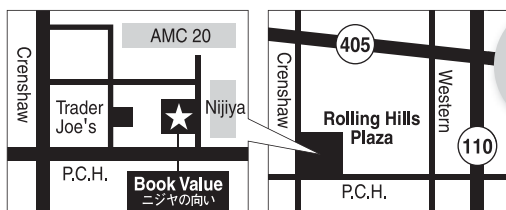
- ディープ クレンジング  
クリーム アーモンド  
(150ml) \$41.60
- コスメティック  
ローション  
(120ml) \$41.60



- シャンプーデラックス  
(300ml) \$38
- コンディショナー  
デラックス  
(300ml) \$38
- ヘアカラー  
トリートメント  
(200g) \$38



2573 Pacific Coast Hwy.,  
Torrance, CA 90505  
Tel: 310-530-5343  
Fax: 310-530-6356  
●営業時間  
月~金 10:30am~7pm  
土・日 11:30am~6:30pm



OPEN  
7DAYS

## 地方発送承ります!

遠方にお住まいの方へ!  
便利な発送サービスをぜひご利用下さい。  
ご注文は下記までお電話でお気軽に。(送料9ドル)

Tel: 310-530-5343



# 木村法律事務所 — Helping You Is What We Do —

**グリーンカードサービス**    **非移民ビザサービス**

Labor Certification, Extraordinary Ability, Executive, NIW, Outstanding Researcher, Exceptional Ability, Advanced Degree Professional, Professional, Skilled Worker

B, E, F, H, J, K, L, O, P and R

**コンプライアンス**

I-9 Audit



木村 原 弁護士

**無料で法律相談 受付中。**

問題をより良く理解するためにも、まずはご相談下さい。簡単に解決する事かもしれません。ご相談内容によって、弁護士が必要かどうかなど、今後の方針などをご提案します。

**KIMURA LAW OFFICE**

14122 Barryknoll Lane, Houston, TX 77079

E-mail: [gen.kimura@thegklaw.com](mailto:gen.kimura@thegklaw.com)

TEL: 832.247.6932 (日本語)

[www.thegklaw.com](http://www.thegklaw.com)

# 木曾・田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関する  
きめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会計ソフト導入・運用
- 税務サービス
- 個人所得税の相談
- 会社設立・経営等の相談
- スモール ビジネス サポート



**Kiso & Tanaka, LLP**

675 Third Avenue, Room 3008, New York, NY 10017

Phone: 212-972-4910 Fax: 212-867-7291

E-mail: [kisotanaka@kisotanaka.com](mailto:kisotanaka@kisotanaka.com)

## 知ってク法律

大蔵昌枝弁護士



### 飲酒運転のビザへの影響

アトランタでは、華氏90度を超える日々が続いています。バーベキューや冷たいビールの季節を迎え、「ついっつかり」ということにならないよう、飲酒運転とビザの関連について説明します。

自動販売機でアルコールを販売している日本とは異なり、アメリカではアルコールに対してかなり厳しい見方をしています。米国南部では日曜日はアルコール販売を禁止している州もあり、また公共の場で酔っ払っていたり、ふたの開いたビールをもっていたりするだけでも逮捕されることもあります。レストランも酔っ払いに対して無制限にお酒を提供することはできません。酔っ払いが飲酒運転や人身障害など

の事故を起こした場合、酔っ払っている者知りつつお酒を提供した者が責任を問われることもありえます。

さて、一般にアメリカ市民が犯罪を犯した場合、刑法の管轄になりますが、アメリカ市民以外の者が犯罪を犯した場合、刑法を移民法の両方の管轄となります。したがって、刑事取引をする場合も、移民法の影響も考慮しなければなりません。移民法上、一般に不道徳的犯罪を犯した者は、将来ビザを申請するのが非常に難しくなります。移民法でいう「不道徳的犯罪」(Crime of Moral Turpitude)とは1年以上の監禁を伴う犯罪を指し、州によって若干相違があるものの、一

般に殺人、強姦、強盗など意図的犯罪が該当します。飲酒運転(DUI)による逮捕は、初犯であれば、過去の逮捕歴、違法所持、第三者に対する人身障害、など重度の追加犯罪行為がない限りは、ほとんどの州では軽犯罪の判決が言い渡されることが多いようです。

また、血中アルコール濃度が0.08%以下であれば、刑法弁護士に交渉してもらっても、刑がさらに軽くなることもあります。軽犯罪の場合、判決内容を全うすれば、基本的には滞在資格に影響、または将来のビザ申請を妨げるものではありません。ただ、逮捕歴があれば将来ESTA(ビザウエイバー)を使わずに入国することはできなく

なります。ビザウエイバーの代わりにB1の短期商用、B2の観光ビザを申請することはできません。飲酒運転などの逮捕歴があれば、ビザ申請用紙の「過去に逮捕、または有罪判決を受けたことがありますか」という質問に対して「はい」と回答しなければならず、ビザ申請時に申請書類とともに逮捕記録や裁判判決記録など罰則を全うした証拠書類を提出しなければなりません。また、米国外務省が米連邦捜査局(FBI)に犯罪歴の問い合わせをするため、ビザ発行まで1~2カ月かかることもあります。さらに、過去3年間に飲酒運転の逮捕歴がある人、過去2回以上の飲酒運転の逮捕歴がある人、ま

た、アルコール依存症だと思われる申請者は、大使館指定医師から健康診断書を取得するように言われることもあります。なお、ビザが無事に発行されても、米国内国時にも飲酒運転の裁判記録の提示を求められることがあり、入国時は毎回逮捕記録や裁判判決記録を証拠として持参した方がよいでしょう。これは永住保持者も同様です。いざいざにしろ、「飲んだら運転しない!」を心がけましょう。

## 大蔵昌枝 弁護士

MASAE Y. OKURA, ESQ

**全米主要都市にオフィスを持つ総合法律事務所**  
日系企業のための移民法、雇用法、その他ビジネス各方面で幅広いリーガルサービスを提供。

在アトランタ日本領事館の顧問弁護士。東京外国語大学中国語学科卒。サウス・カロライナ大学ロースクール・ビジネススクールにてJD及びMBA取得。米国CPA試験合格。著書「アメリカの陪審制度と日本の裁判員制度、陪審制の発展と意義」。日本語、英語、中国語の3カ国語に精通。

**アトランタ事務所** Tel: (770) 765-7666 (直通) Fax: (770) 415-0039 (直通)

e-mail: [masae.okura@fisherbroyles.com](mailto:masae.okura@fisherbroyles.com) [www.fisherbroyles.com](http://www.fisherbroyles.com)

事務所所在地: Atlanta • Austin • Boston • Charlotte • Chicago • Cincinnati • Cleveland • Columbus • Dallas • Detroit • Houston • Los Angeles • New York • Palo Alto • Washington D.C.

FISHERBROYLES フィッシャー・ブロイルズ法律事務所 1200 Abernathy Rd, Bldg. 600, Ste. 1700 Atlanta, GA 30328

### Special Report

## 投資家ビザの申請が急増 処理遅れ、現在「2年待ち」

米国永住権(グリーンカード)が投資で取得できる「投資家ビザ制度」(EB-5)で、申請の処理やビザ発行の遅れが目立っている。EB-5は中国人に人気があるが、最近ではブラジル、ロシア、ベトナムといった国からの関心が急速に高まっているためだ。

ウォールストリート・ジャーナルによると、EB-5は外国人の投資を通じて国内の雇用促進を目的に1990年に導入された。失業率が高い地域で50万ドル以上の投資を行い、10人以上の雇用を生み出した投資家とその家族に永住権が与えられる。

雇用や血縁を介した通常の

方法による永住権取得には10年かかることもあるが、EB-5では1年かからないこともある。データがまとまっている2013会計年度(12年10月~13年9月)は、20億ドルが建設、映画、鉱業分野などに投資された。

EB-5ビザの申請件数は、06年度に486件だったのが13年度は6346件、14年度は70%超増えて1万928件となっている。14年度の申請者の約80%は中国人だったが、他国からの申請も急増したため対応が遅れ、未処理件数は約1万3700件に上る。現在、中国人投資家はビザ取得に2年近く待たなければなら

ず、今後はさらに待ち時間が長くなる可能性が高い。

最近新たにこのプログラムに注目し始めたのはブラジル人で、フロリダのコンサルテイング会社オックスフォード・グループのカルロ・バルビエリ社長によると「3年前には半年に2件程度だった間い合わせが、今は月30件に上る」という。ブラジルの政権や経済を揺るがした政治スキャンダルが影響していると見られる。



知った法律 ディビッド・シンデル弁護士

# H-1B修正申請の必要性に関する アメリカ移民局の新たな方針 その2



H-1Bビザ保持者及びH-1B保持者を抱える会社にとって、重要なアメリカ移民法方針が発表されました。当発表はH-1B修正申請の必要性についてです。同様の内容は本誌5月20日号でお知らせしましたが、さらに詳しい最新情報をもとに補足という形で、前号に続いて紹介いたします。

概要ですが、例えばH-1B保持者の勤務地またそのスポンサーとなっている会社の所在地そのものが変わる場合、それが元々申請した際の住所に基づいて算出された最低賃金額と異なるエリアへの異動の場合、事前に移民局へ修正申請を行わなければならないというものです。

H-1B修正申請に関する注意点は、**Simeio Solutions, LLC** 判定時点に、対象となる住所(勤務地)変更が行われていた場合、ウェブアラート(2015年5月21日)が出されたから90日以内に修正申請を行わなければならない。つまり、5月21日より前に勤務地が変わったにもかかわらず修正申請を行っていない場合は、2015年8月19日までに修正申請の必要があります。

H-1B修正申請に関する注意点は、**Simeio Solutions, LLC** 判定が下される前に対象となる住所(勤務地)が変更となっていた場合、移民局の前方針に従った上で非対応だということ誠実性があれば、修正申請を行っていない事実なる修正申請は可能で、

その場合、そのさらなる申請後、移民局が正式に申請書を受領すればそのさらなる変更勤務地での雇用は可能となるでしょう。この場合、それぞれの申請において、それぞれの申請状況が判断されますが、仮に後から提出した修正申請の審査中にH-1B保持者のステータスが有効期限を迎えてしまった上で修正申請が却下となった場合、その後の申請においてリクエストされていた修正内容や滞在延長も認められないこととなりませう。

以上、移民局の方針に従い、適切な対応が必ずや必要です。要で、上記該当ケースについては2015年8月19日までに対応がなければH-1B自体が無効になる、また会社は罰則の対象となります。さらに、今後対象となる勤務地の変更がある場合に行うよう、移民局方針に従うことはとても重要です。



E-mail: nihongo@finkkatz.com  
**フィンク・アンド・カツ  
 法律事務所**  
 40 EXCHANGE PLACE, SUITE 2010, NY, NY 10005  
**TEL (646) 405-9835** 日本語でどうぞ

**移民法**  
 永住権H-1Bビザ、Lビザ、Eビザビザ、帰化申請

**家庭法**  
 離婚、扶養、親権、家庭内暴力

**刑法**  
 スピード違反、飲酒運転、万引き、軽罪、重罪、人身被害

**不動産法**  
 不動産売買、COOP売買、CONDO売買

ニューヨークエリアで事務所をお探しの方、\$135/月~ご用意しております。詳しくは、646-405-9835までお電話を!!

Law Office of Akemi Y. Stauffer

## スタッフアー朱美 法律事務所



悩まず、ご相談を。  
 小さなケースはありません。  
**Your case, our solution**

- 移民法(ビザ全般/アメリカ全域、日本) 婚約者ビザ/雇用ビザ(E, L, H1-B) グリーンカード(家族、雇用)/市民権
- 不動産(ペンシルバニア州) Lease, 不動産契約書に関する作成, アドバイス
- 相続 遺言書, トラスト, POA等の作成, アドバイス

私たちは、それぞれのケースを大切に、ご希望に添えるように日々努力しております。お気軽に日本語でお電話、メールにてご相談下さい。

初回相談無料 **TEL: 724-327-8121** [www.yamakitalaw.com](http://www.yamakitalaw.com)  
[astauffer@yamakitalaw.com](mailto:astauffer@yamakitalaw.com)

## マーシャル・鈴木総合法律グループ MARSHALL - SUZUKI LAW GROUP, LLP

**主要取扱案件** 各種訴訟案件・調停案件(民事一般)、企業法務、損害賠償請求、知的所有権関係 経済法・金融法関係、家事関係、刑事事件、行政関係、移民法業務

弁護士 鈴木淳司 移民チームリーダー 金沢達朗 弁護士 エドワード宮内 弁護士 安田登紀子

西海岸最大級のバイリンガルスタッフで日系企業・個人案件に幅広く対応する総合法律事務所。多くの上場企業・中小企業をサポートするビジネス・訴訟チーム、行政書士業務であるビザ申請業務を扱う移民チーム、さらに個人の離婚・相続にも幅広く対応。豊富な実績と経験をご提供します。

お年寄り、体の不自由な方、事情がある方には優先的に出張相談を行っています。

**SFオフィス** 150 Spear Street, Suite 725, San Francisco, CA 94105  
 Tel: (415) 618-0090 Fax: (415) 618-0190 [www.marshallsuzuki.com](http://www.marshallsuzuki.com)

**SJオフィス** 1625 The Alameda, Suite 800, San Jose, CA 95126  
 Tel: (408) 998-MSLG (6754) [info@marshallsuzuki.com](mailto:info@marshallsuzuki.com)

## Taki Law Offices

# 瀧 法律事務所

A Professional Corporation

移民政策と法律は刻々と変化します。最新データのもと、日本人弁護士が個々のケースに応じた適切なアドバイスを致します。

### 永住権・各種就労ビザ・各種ビザの延長 滞在資格の変更・家族申請・労働許可

※他、移民法のことなら、何でもご相談下さい。  
 ※会社設立の手続きも併せてお手伝いします。

新潟大学法学部卒業。日本の法律事務所での勤務経験を経て、インディアナ大学大学院を卒業。移民法の弁護士として15年以上の経験と実績のもと日系の皆様のお手伝いをさせて頂いております。  
 \*移民法弁護士業務に限る

USDにて経営学修士(MBA)を取得。その後、法学博士(JD)を取得。会社の経営、組織体系、人材の重要性を常に念頭に置いた法的アドバイスを行います。カリフォルニア州弁護士会、米国移民弁護士会所属。

**瀧 恵之 弁護士\***

**吉原 今日子 弁護士**

**Torrance Office : (310) 618-1818**  
 21221 S. Western Ave., Suite 215, Torrance, CA 90501

Orange County: (714) 953-9494/Los Angeles: (323) 724-6320/San Diego: (619) 237-4529

Mon-Fri: 9am-6pm fax: (714) 547-1010  
 日本語でお気軽にお電話下さい。 \* 初回相談無料

[第 153 回]

# IT侍が斬る! システム、ウェブの裏世界

日比野 泰  
ACE Inc. 代表



## 近年のメディアに思うこと

近年のメディアの偏向報道に辟易とさせられているのは、私だけでしょうか？ 私にはできるだけ、自分も含めて人々がフェアな境遇にいることを望むので、非常にストレスを感じています。最近表沙汰になったいくつかの警察の不幸事などでも顕著なのが、誰(どの人種)が被害者、または加害者であるかによって、扱い方が180度違うことです。勿論メディアのバイアスは、アメリカに限らず、日本も酷く、世界中にあり、且つ昔からあるので、何を今更と思われたかもしれませんが、最近特に酷いと感じています。

黒人が被害者の事件などでは、必ずと言っていいほど、その人のどんな些細なことをもほじくり返し、逮捕歴があるとか、素行が悪かったなど、必ずこの被害者にも問題がある、あるいはこれさえしていなければ的なタラレバ調で、最終的に、「こんな目に遭っても仕方なかった」という方向へ、あからさまに導こうとする報道が主流です。

一方白人が加害者の場合は、家庭環境や境遇、精神状態など何でも拾えるものを集め、同情を募り、本当はそこまで悪くない、あるいは相手も悪かった的な消化をさせようとするアプローチが目立ちます。

これを一歩突っ込んでみると、報道の中で白人なら個々

人を、あくまでも人間として扱う一方で、例えば黒人なら、「野蛮な輩」的なステレオタイプの人種一括りで扱おうとしている背景が伺えますが、このような考え方が正に差別を生み出していると思います。

## エンターテインメント化したニュース

またメディアがオンライン媒体へスタンスをシフトしてからは、「メディアの仕事=人々にとって有益な情報の提供」という(元々嘘っぱちの)建前ですら更に気にしなくなり、完全にエンターテインメントとしてのコンテンツの提供に、臆面もなく終始するようになりました。

CNNは毎日何百万人ものビジターが訪れる「ニュースサイト」であるのに、ある時、他の深刻なニュースよりも、以前、歌手のマリー・サイラスのビデオ・ミュージック・アワードの授賞式で行った、半裸で奇抜なパフォーマンスをトップニュースにもってきたことがありました。それを解説したパロディー記事の風刺が痛快で、エッチな想像をさせる見出しと画像で50万人のクリックを誘い、ページに用意した13枚ものフォトスライドで、更に650万ページビューを稼ぎ、ビジターのサイト滞在時間も恐らく7分を超え、離脱率を低い値に保つことで、広告媒体としての価値を高め、上司からはよくやったと褒められる、というのです。

サイトへのトラフィック量は、そのまま広告媒体としての価値に比例するため、メディアもトラフィックを常に確保することに必死であり、取り上げる記事も、如何に人々にクリックされるかを最重要使命と捉え、事実確認もルーズな上、週刊誌のゴシップ的な内容であっても、大手新聞ですら平然と載せていることも多々あります。目を引くために、内容が薄ければ誇張、あるいはわざと曲解させたり、「人々に伝えるべきこと」ではなく、「人々が聞きたがっていること」をただ聞かせているように見えます。

超右寄り保守系のFOXニュースなどは、人種差別的な発言や、各種マイノリティーへの攻撃をも、今の時代でも

割と平然と行っていますが、それでも存続できているのは、それだけ支持層もいるということですが。

どれだけ偏っているかの認識もなく、まるで中立のニュースメディアのつもりで、視聴されている方には、超右寄りという表現で不快にさせたのなら御免なさい。ただこれは別に個人的な見解などではなく、ビジネスサイドとして、リベラルに傾倒すると、広告主や視聴者層を失うことになる、彼らの幹部が明言していることです。

一歩引いて考えた場合、広告主である大企業は、基本的に超資本主義的な政策を望んでおり、共和党、つまり保守派を支持する傾向が強いわけて、同時に消費を促進させるために広告を打つことを考えると、保守派が聞きたがっていることをひたすら垂れ流し、エンターテインメント性の高いゴシップでも更に惹きつけるという手段は、ビジネスとしては当然かもしれません。メディアの収入源の7割近くは、広告収入なのですから。

## スタンスの理解が重要

66%の人はニュースが正しくないことをしばしば報道し、77%は報道機関にはバイアスがあり、80%は、有力者やメディアに影響を受けていると考えているという統計があるのですが、本当にそのような自覚を皆が持っているのか、大いに疑問であり不安に感じています。

中立なメディアなどほとんど存在しない世の中で、右でも左でも、どのスタンスからの報道であるかを正しく認識した上でニュースを消化しないと危険極まりなく、折角の探究心がかえって仇になっていることも多々あると思っています。



ひびの ひろし  
静岡大学工学部卒。日米の企業向けに使える基幹システムを多数開発。さらに年商2億円増のSEO、月商10万ドルのネットショップ、シェア1位を獲得するブランディングなど、成果の伴うサービスをモットーに企業マーケティングにも貢献。問い合わせ: usfl@artisancrew.com

### IT人材の確保

お手伝いします。

**Japan Tech**

1-888-654-2255  
hr@japantech.com

### IT関連の仕事をお探しの方

お手伝いします。

**Japan Tech**

1-888-654-2255  
hr@japantech.com

## 塩原民事調停事務所

弁護士 塩原利行

話し合いによる円満な係争の解決方法を提供します。

◀ 調停分野は次のとおりです。 ▶

離婚、親権、相続など家族の問題	不動産売買、テナント契約より生じた問題
売買契約、その他コマーシャル契約より生じた問題	雇用契約に係る問題
金銭の貸借、クレジットカード等に係る問題	隣近所との関係における問題
交通事故等による賠償問題	

調停は相談者が選択した時期、場所に調停員が向向して行います。

T. Shiohara Mediation Office LLC. 200 Park Avenue, Suite 1700, New York, NY 10166  
Tel: 1-888-712-1114 E-mail: info@shioharamediation.com  
www.shioharamediation.com

電話、メール等による相談はすべて無料です。お気軽にご相談ください。

1.310.540.1150  
1218 El Prado Ave. Suite 128, Torrance CA 90501

### モバイルで御社サイトを閲覧しているユーザーは60%+

モバイルから快適にサイトを閲覧するのが必須な時代。

でも、「モバイルサイト」も、もはや死語に。

その理由をサイトで確認

www.artisancrew.com/rwd/

スキャンしてEメール送信  
info@artisancrew.com  
www.artisancrew.com

# 産業別 最新動向

**貿易法成立、大統領署名  
TPP 妥結へ交渉加速**

オバマ大統領は6月29日、環太平洋連携協定(TPP)交渉の妥結に不可欠な「貿易促進権限(TPA)法案」に署名した。これにより議会が通商交渉権限を大統領に一任するTPA法が成立。TPP交渉は妥結に向けて加速する。大統領が通商交渉権限を握るのは2007年7月の失効以来、約8年ぶり。TPP交渉妥結の条件が整ったことで、参加する日米など12カ国は7月下旬にも閣僚会合を開く方向で調整を急ぐ。

オバマ氏は、貿易自由化の影響で国内の雇用が失われることを懸念する与野民主党が成立を求めた、失業者対策の関連法案にも署名した。(共同)

## 経済/通商

## エネルギー

**伊藤忠商事が、2011年に10億ドル超で取得した石油ガス大手サムソン・リソーシズ(オクラホマ州)の一部株式をたつた1ドルですべて売却していたことが分かった。**

同社は米国でのシェール・ブームにあやかるうとサムソンを通じてシェール油・ガス事業を手掛けてきたが、参入直後に始まったエネルギー価格の下落で事業は利益を生まず、今回の売却で伊藤忠は米シェール事業から事実上撤退することになる。

**米シェール事業から撤退  
伊藤忠、エネルギー安で**

**企業経営者が称賛  
同性婚の合憲判決**

連邦最高裁が6月26日、合衆国憲法を根拠に同性カップルも結婚する権利があると認める判決を出したことに、国内の企業経営者から称賛の声が相次いだ。

**環境**

気候変動による健康への影響は甚大で、世界で過去50年間に達成された発展と人々の健康を害する恐れがあると、保健専門家が警告している。

ロイター通信によると、英医学誌ランセットはこのほど、欧州や中国の気象学者、地理学者、社会学者、環境学者、エネルギー学者といった専門家からなる委員会がまとめたユニバシティ・カレッジ・ロンドン(UCL)国際保険額研究所の報告書を掲載した。報告書は、洪水や熱波といった異常気象は感染症、栄養失調、ストレスのリスクを高める危険性があり、汚染された都市は、そこで長時間労働するが散歩やサイクリング、リラクゼーションの時間や場所がない人々の心臓、呼吸器系、精神的健康に悪影響を与えると指摘している。

報告書の作成を主導したUCLのアソニー・コストロ氏は「状況は非常に深刻で、人類の健康や生存に壊滅的な打撃を与える可能性がある。われわれは気候変動を大きな健康問題と見ているが、政策議論ではこの点が無視されることが多い」と指摘した。

気候変動が健康にもたらす直接的な影響は、異常気象の増加によって生まれ、間接的な影響は感染症のバターンの変化、大気汚染、食糧不足、栄養不足、移動、紛争などから生じる。報告書の作成に関わったUCLのヒュー・モンゴメリー氏は「気候変動は医学的な緊急事態で、既存のテクノロジを使って緊急対応が求められる」と強調した。

# 大切な愛車を 日本でも

見積無料

輸入車の新規登録・実績32年、6100台の  
当社にお任せ下さい。米国のご自宅から日本の  
ご自宅までナンバーを取得し、お届け致します。

自社工場完備 ● 安心品質 ● 安心サービス

海上運賃、車検、  
納車費用を  
含めた乗りだし合計

- 西海岸より \$3,980~
- 東海岸・中西部より \$4,840~

(米車、欧州車、日本車、東京渡し、税金&保険は別途)



オートバイの輸送&新規登録も  
行っております



Tel: 310-544-0750 (US)

www.garagek2.com  
E-mail: websales@garagek2.com  
担当: 堀・原田まで

www.shojikiya-furuhon.com

L.A. の古本屋の老舗「正直屋」が  
オンラインショップ専門店で  
なりました!!

- \* 延べ一万冊以上を数える書籍リストをUP中
- \* 米国内どこでも郵送 (郵送料 \$5.05 から)
- \* 郵送による本の買い取りも受付中! 郵送料を半分負担します。



www.shojikiya-furuhon.com

## インターン募集

LA, NYで研修可能

履歴書をご送付下さい。

FRONTLINE INTERNATIONAL, INC.  
2720 Monterey Street, Suite 404, Torrance, CA 90503  
e-mail: resume@usfl.com (日本語も可)

# 確定申告

会社設立・経営サポート  
あなたにも節税できます！  
タックスリターン

●法人・個人共全州・全ビザを対象にしています。

会計士 尾崎真由美  
日本語  
フリー  
ダイヤル  
Fax  
(877) 827-1040  
(305) 233-6551  
9900 SW 168th St, Suite 1 Miami, FL 33157  
toddaccounting.com  
mayumi@toddaccounting.com  
※クレジットカードも使えます



## 掲載広告募集

お問い合わせは  
TEL: (310) 218-1020 (LA)  
(212) 922-9090 (NY)

FrontLine

INS e-file Authorized IRS e-file Provider

# 2014 Tax Return

税務、会計、経理全般ご相談ください  
クイックボックスを使った経費削減を  
支援しています 無料講習会あり(要予約)

**K.N.Y. SERVICE INC.** (2000年2月設立、NY州法人)  
10 East 39th Street, Suite 1120, New York, NY 10016  
Tel: (212) 213-1924 (西村会計士までご連絡ください)  
nishimura@newyork-kaikei.com Fax: (212) 213-3251  
Admitted to practice before the Internal Revenue Service

米国公認会計士 **U.S. CPA 講座**

成功への鍵は **“学校選び”**  
他校の利用者も選ぶ **TACの強み!**

参照 [www.cpa-tac.com/us/courses/courses01\\_01.shtml](http://www.cpa-tac.com/us/courses/courses01_01.shtml)

ご存知  
ですか? **2017年  
U.S. CPA 試験制度改訂(予定)**

今できる最善の対策ともいえる、早期学習開始による  
現行試験制度での合格実現を最大にする  
**TAC x Becker コラボの教材!**

2016年の合格を目指すには  
**▶ 即アクションを! ◀**

お問い合わせ・資料請求・受講相談・ガイダンスのご利用は日本語でお気軽に。

<http://www.cpa-tac.com/us/abroad/>  
E-mail [tac-uscpa@shaw.ca](mailto:tac-uscpa@shaw.ca)  
1-866-621-8220  
TEL 1-604-568-8362 FAX 1-604-568-3472  
TACは東京証券取引所第一部上場企業です(証券コード4319)

資格の学校  
**TAC**  
North America

### 保険

#### オバマケアは合法 最高裁判決、政権が勝利

オバマ政権の医療保険制度改革(オバマケア)について、連邦最高裁は6月25日、公的補助金の支出を合法とする判決を出した。判事9人のうち6人の多数意見。オバマ大統領の看板政策は法的に継続可能となり、主要メディアは「政権の大勝利」(CNNテレビ)と伝えた。大統領は「米国人にとつての勝利だ」と歓迎する声明を発表、改革は「想定通り役立っている」と意義を強調した。

### 自動車

#### 日産車の独占的供給認める 州最高裁、NYタクシーに

ニュージャージー州の最高裁は6月25日、日産自動車にニュージャージー州のタクシーの黄色いタクシー市に対して名物の黄色いタクシー



「イエロー・キャブ」を独占的に供給する計画を支持する判決を出した。主要メディアが報じた。これを受け、既に使われ始めている日産のミニバン「NV200」が、同市のタクシーの標準車種となる。

### ロジスティクス

#### 「プライム」対象商品を拡充 アマゾン、業者任せの発送も

オンライン小売最大手アマゾンは、有料特典制度「プライム」の対象商品を大幅に増やすため、外部の小売業者から購入者に直接商品を発送させるシステムを導入した。

ウォールストリート・ジャーナルによると、これまでプライムが適用される外部業者の商品はすべ

ただ、タクシー所有者の一部については例外的に他の車種のハイブリッド車や、車いすの利用者にも使いやすいモデルも選べるようにするという。

ニュージャージー州は2011年、日産が10年間にわたってイエロー・キャブを独占的に供給する契約を結んだ。(共同)

### インターネット

#### 配車ベンチャーの役員に 楽天の三木谷社長

スマートフォンの利用した配車サービスのリフト(カリフォルニア州)は6月23日、楽天の三木谷浩史社長を取締役に迎え入れたと発表した。楽天は3月、リフトに3億ドルを出資すると発表しており、両社の関係は一層深まる。リフトのサービスは、他人と相乗りして運賃を抑えられるのが特徴。三木谷氏は出資時に「リフトこそが経済の将来型。サービス業界を根本的に変え、社会に恩恵をもたらす」と発言していた。

リフトは2012年、サンフランシスコで創業。IT専門メディアによると15年の年間売上高は12億ドルを見込んでいる。月間利用者数は年末までに1300万人に達する見通しという。(共同)

## ターミネーター新作で シュワ大活躍!!

1984年に公開され、社会現象にまでなった「Terminator」。その後、続編やTVドラマも製作され、人気を不動のものにした同シリーズのリブート版が製作されると聞き、胸躍らせつつも不安を覚えた人は多いだろう。安心してほしい。「Terminator Genisys」は期待を裏切らない、いや、予想以上の作品になっているのだから。

T-800型ターミネーターを演じるのは、今回もアーノルド・シュワルツェネッガー。老年になった彼を若返らせるのはCGを使えば可能だが、限界がある。劇中、老いの理由を説明して観客を納得させる本作には、青年・中年・老年の外見を持つターミネーターが登場し、それぞれをシュワが演じている。青年ルックスのターミネーターは、1作目の映像とCGを駆使して構成し、中年ターミネ



Photo by Melinda Sue Gordon © 2015 Paramount Pictures.

ーターと対決するシーンが用意されており、ファン心をくすぐる。

本作も、シリーズを通して描かれる「マシン対人間」の戦いがメインだが、タイムトラベルの要素を入れ込んでストーリーを複雑にし、娯楽性を高め、ターミネーターの加齢も可能にした。主人公同士が素っ裸になるシーンはあっても、ロマンティックな展開はなく、ドキドキが一瞬よぎるだけだ。しかし、だからと言って男性向け映画というわけではない。ヒロインはサラ・コナーであり、彼女の感情に女性は共感を覚える。父親代わりとなったターミネーターとの心の交流にホロリとし、彼女を守るために未来からやってきたカイル・リースの「どんなことがあっても君を守る」というセリフに萌え、息子ジョン・コナーの変貌に驚愕する。

加齢についてシュワルツェネッガーは、「1984年のターミネーターと同じサイズになるよう、以前の2倍のトレーニングをやった。でも、年を取ったとは思わないよ。毎日ずっとエクササイズを欠かさずしていたからね。スタントマンにもどどんど活躍してもらったから、疲労困憊とか年齢を感じることなく、まだまだ若いって思いながらやったよ」と話していた。

ちなみに、1作目で彼は、カイル役をオフアアされていたという。打ち合わせてO・J・シン普森が演じるようになっていたターミネーターについてあれこれと話し続けたら、ジェームズ・キャメロン(1作目の監督)が「なぜカイルを演じたいんだい? ターミネータ



© 2015 Paramount Pictures.

ー役をやるべきだよ」と言ってきたそうだ。カイルはヒーロー役でセリフが多いからというのが理由だったが、キャメロンの説明を聞いてターミネーター役にしたそうだ。

1984年当時、スカイネットのアイデアは突拍子もないものに見えた。しかし、現在は、携帯電話、タブレット、コンピューター、車、腕時計など、すべてがネットで繋がっている。キャメロンの警鐘が現実になる日もありうる時代になった。

## 蟻嫌いでも楽しめる?! 「Ant-Man」

「Iron Man」や「Guardians of the Galaxy」など、アメコミの映画化でコメディのうまい俳優をヒーロー役に起用して、笑いの要素を巧みに混ぜて成功を収めてきたディズニ

ー。そんな流れを汲むのが本作だ。インディペンデント系のドラマ・コメディ作品で腕を鳴らしてきたポール・ラッドを主演に据え、ユーモア溢れるシーンでは暖かみのある笑いを提供し、シリアスなシーンではホロリとさせる映画に仕上げた。また、ハリウッドで引っ張りだこのヒスパニック系俳優マイケル・ペーニャが主人公の友人役に登場し、笑いをさらにあおっている。元銀行員というキャリアを持つペーニャは、これまで頭角を現してきたヒスパニック系俳優と違い、お笑い出身ではない。コメディとドラマの両方が演じられ、抜群のバランス感覚を持つ彼ならではのセンスが本作でも生かされている。

蟻と同じサイズに縮み、蟻の集団を指揮して活躍するアントマン。劇中、さまざまな蟻が大量に“出演”する。昆虫が大の苦手な筆者にとって、大スクリーンで大量の蟻を観るのに抵抗があったが、いつしか蟻の活躍ぶりを応援し、親しみまで覚えるようになってしまった。



Photo by Zade Rosenthal © Marvel 2014



## 税理士法人 山田&パートナーズ 国際部

〒100-0005 東京都千代田区丸の内1-8-1 丸の内トラストタワーN館8階

Tel: +81-3-6212-1639 e-mail: kokusai-info@yamada-g.com

【会社概要】 国内10拠点(東京、大阪、名古屋、福岡、仙台、札幌、京都、金沢、静岡、広島) 人員 392名(H26.9.1現在)

www.yamada-partners.gr.jp

## 日本の相続税申告および 相続税コンサルティングを承ります。



### 相続税に関するご相談に応じます!

- ◆ 日本の相続税の試算及び相続対策のご提案
- ◆ スムーズな財産承継のサポート
- ◆ 日本の相続税申告手続

※日本の相続税は、亡くなられた方・財産を受け取られた方のいずれかが日本に居住なさっていた場合や、亡くなられた方が日本にある財産を所有なさっていた場合に対象となります。

## 価値ある会計監査と税務を 提供しています

- 監査、レビュー、コンプライアンス
- 日米進出の助言
- 日米国際税務の助言と申告書の作成
- 会計システムの構築
- JSOX対応アドバイザー
- 個人税務サービス
- 移転価格コンサルティング

- ロサンゼルス事務所 ☎ 424-246-2000 FAX: 424-246-2005  
970 W. 190th St., Suite 900, Torrance, CA 90502
- ニューヨーク事務所 ☎ 646-589-8000 FAX: 646-589-8005  
708 Third Avenue, Suite 1300, New York, NY 10017
- デトロイト事務所 ☎ 248-449-2924 FAX: 248-348-5760  
Crystal Glen Center, 39555 Orchard Hill Place, Suite 600, Novi, MI 48375
- インディアナポリス事務所 ☎ 317-472-2723 FAX: 317-805-1723  
3925 River Crossing Pkwy., 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240
- シカゴ事務所 ☎ 847-466-1462 FAX: 847-466-1463  
10 N. Martingale Rd., Suite 400, Schaumburg, IL 60173
- アトランタ事務所 ☎ 678-206-2881 FAX: 770-232-9463  
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096
- 東京事務所 ☎ +81-3-6435-6596 FAX: +81-3-6435-6598  
〒105-0012東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
- メキシコシティ事務所 ☎ +52-55-5203-5034 FAX: +52-55-5203-5035  
Enrique Wallon 414-3, Col. Chapultepec Morales, Mexico City, Mexico, D.F. 11570

お問い合わせは  
Email: info@HLS-Global.com  
Web: www.HLS-Global.com



HOTTA LIESENBERG SAITO  
Accountants and Business Advisors



クリフトのキス

その時は2年に一度の大きな公募展だった。小さなギャラリーなのに応募作品数は300点を超え、約50点が選ばれ、展示されていた。性が命にどう関わっているかがテーマだった。アーティストは胸の底に巣くっている人間の真実を抉り出

し、視覚でそれを表現するから、作品はどぎつく赤裸々なものとなる。ロス郊外、サンタアナ市は荒れ果てたダウンタウンを再開発するプロジェクトを推進し、アートディストリクトを造った。ギャラリーは間口が狭く、うなぎの寝床のように奥が深かった。店番の机は一番奥にあり、裏は作品を保管する倉庫になっていた。

その日、ギャラリーに足を踏み入れた途端にギョッとした。目に飛び込んできたのは床一面に広がった大きな作品。数千個、いや、数千本と数けたほうが正確だろう男性器が無数のきのこのように床に立っていた。良く見ると、それぞれの先にキユリー夫人、マザーテレサ、サッチャー英国首相などの歴史に名を残す女性たちの顔が丁寧に描かれていた。絵の好きな人なら、一枚の絵を見ただけで、その画家の力量はほぼ判る。上手かった度肝を抜く作品だが、一つ一つが繊細な仕上がりで、とてつもない数でダイナミックな作品になっていた。明らかに何かの

主張があるアート作品だが、内心「困ったな」と思った、あまりにもリアルな形は、ポルノと誤解されかねない。作品が頭に訴える力があるか、紙一重の差だ。昼前の人通りのない時だった。4人の体の大きな若者が入って来た。壁には女性器そのものを描いた作品もあった。彼らは身体を左右に振り、ニタニタ笑いながら近づいて来た。私の座っていた机を取り囲んだ。まずい逃げられない。一人が電話線を引き抜いた。反動で机から電話器がコンクリートの床に音を立てて落ちた。一瞬の出来事だ。「俺はよう、ガールフレンドを妊娠させたんだぜ」と一人が言った。彼らはヘラヘラと笑った。私には「あんたもやっつてやろうか」と聞こえた。「裏に行こうか」と顔が迫ってきた。頭の中がグルグルする。落ち着け、と自分に言い聞かせた。出口が遠くにかすんで見えたら、裏に引きずり込まれたら終わらぬ。迫った顔を見るとまだ高校生ドロップアウトのようだった。彼らが私に触ったら、一旦回りだした衝動は止められない。4人もいる。カラカラの喉からかうじて声が出た。「今日、学校どうしたの」「学校なんて、おもしろくねえよ」「じゃあ、働いてるの、何処で?」「車の修理工場」「えー、車のこと判るの、凄じやない」「教師時代の度胸で相手を生徒扱いするしかない。学校、仕事、彼らの家族の話などで油断させ、気を抜かせたが、取り囲



んだままなかなか離れない。胸の鼓動を悟られないように、会話を続けた。4人が周りに腰かけた時、ついに、チャンスが来た。私は立ち上がり、いきまに出口に向かって走った。つかまらないように、それだけを祈った。隣店に駆け込み、ポリスを呼んで、と叫んだ。警察はすぐに来てくれたが、彼らは姿を消していた。駆けつけたギャラリーの代表者は私の無事を喜んでくれ、警察は1日2回巡回してくれることになった。あの、何十分かの恐ろしい時間。悪く転がれば集団レイプ、証拠隠滅の為の殺人も起こりえた。性の衝動は生きているエネルギーで悪ではない。表現の仕方でもポルノにもアートにもなる。その衝動が悪の方向に回り出すか、食い止められるかも紙一重逃げられたのは、ラック以外の何ものでもない。恐ろしいことは、何でもない日常の顔をして一瞬の内に起こる。明暗を分けるのは、紙一重である。頭の隅でいつも緊張している。

次回8月20日号に掲載予定



第27回

紙一重

世の中には紙一重で明暗を分ける時がある。もう20年も前の話だが、思い出す度に冷や汗が出る。誰の身にも起こりうる。ことだから。昔も今も将来も。その頃ある前衛的なビジュアルアーティストのグループに入っていた。ギャラリーで年に何度か個展をする。仲間をサポートする為に、月に一度、ギャラリーの開け閉めと、店番の義務があった。その時は2年に一度の大きな公募展だった。小さなギャラリーなのに応募作品数は300点を超え、約50点が選ばれ、展示されていた。性が命にどう関わっているかがテーマだった。アーティストは胸の底に巣くっている人間の真実を抉り出

ビジネス全般・一般経済
毎日、ビジネスの最新情報を!
BusinessFront
ビジネスフロント
特約ライターサービス、各種ビジネスニュースレターなどを参考に全米で独自取材。米国の経済動向を速報し、第一線で活躍の国際派ビジネスマンのニーズにお応えします。
発行日: 月刊 (月曜から金曜日)
料金: 1ヵ月間 \$165, 6ヵ月間 \$950, 1年間 \$1,800
配信: e-mail

人事・総務・労働法関係
経営のスペシャリストへの近道!
Management/HR Front
マネジメント/HRフロント
人事、雇用、福利厚生、保険、税務など、日系、米系のマスコミでは普段あまり取り上げられないバック・オフィス関連の諸問題に焦点をあてるニュースレター。日系企業幹部や総務の方々は必須。
発行日: 週刊 (木曜日)
料金: 1ヵ月間 \$75, 6ヵ月間 \$425, 1年間 \$810
配信: e-mail

自動車および自動車部品関連
自動車業界の最新動向をキャッチ
U.S. Auto Front
U.S. オート フロント
自動車および自動車部品業界の最新情報を取材分析。ほかの邦字紙では読めない細かい動きや特集記事のほか、メーカーおよび車種別販売台数を毎月掲載し、加速する合従連衡の波を的確に捉えます。
発行日: 週3回 (月曜、水曜、金曜日)
休日のある週は2回発行
料金: 1ヵ月間 \$90, 6ヵ月間 \$510, 1年間 \$990
配信: e-mail

マルチメディア・通信・コンピュータ・ケーブルテレビ
毎日アメリカのハイテク最新情報を!
US IT News Front
~米国IT業界ニュース最前線~
US IT ニュース フロント
通信、コンピュータ業界、Eコマースやシリコンバレーの最先端情報を毎日お届けします。少しでも速く情報収集したい、新分野での見識を広めたいという多くの方々のニーズにお応えし、幅のある紙面構成で時代をリードします。
発行日: 日刊 (月曜から金曜日)
料金: 1ヵ月間 \$165, 6ヵ月間 \$950, 1年間 \$1,800
配信: e-mail

環境事業・エネルギー
環境ビジネス専門
US Green Business & Energy Front
~米国環境事業&エネルギー最前線~
USグリーンビジネス&エナジー フロント
米環境ビジネス業界、エネルギー最前線の主要ニュースや関連法規制の動向をお届けするニュースレター。あなたの会社の環境配慮や社会責任、事業開発に役立ちます。
発行日: 週刊 (月曜日)
料金: 1ヵ月間 \$70, 6ヵ月間 \$390, 1年間 \$750
配信: e-mail

フリートライアル 実施中!!
お申し込み、お問い合わせは
U.S. FRONTLINE NEWS, INC.
TEL: 212-922-9090
FAX: 212-922-0225
U.S. FrontLine

米国の最新情報を 日本語でお届けします。
ダイナミックな企業活動、最先端の技術力を背景に躍動するアメリカ。U.S. フロントラインは、アメリカで活躍する日本企業のビジネススマン・技術者・マーケッターの有力な情報源です。独自取材とネットワークで最先端の現場から最新情報をお届けし、多数の在米日系企業にご購読いただいております。e-mailで、日本語の最新情報を直接お届けいたします。
在米日系企業幹部・役員・技術者・マーケッター、国際派ビジネスマン、マルチメディア関係者・技術者へ

第35回

## 高校の卒業式



福田恵子

日本とはあらゆる面で異なるアメリカの学校の実態を、ロサンゼルス郊外、ピーチシティーの公立校(通称K-12)に、7年生の娘ニナと12年生の息子ノアを巡らせる筆者が、保護者の視点からリポートする。

やっとこの日が迎えられた。というのが親としての正直な気持ちだった。6月中旬の某日、ノアが4年間通ったレドンドユニオン高校の卒業式に家族で出掛けてきた。家族と言っても、親戚一同が日本にいるので、父母である私たち夫婦とニナの3人。配布されたチケットは1人の生徒につき7枚。それでも義務教育の最後の晴れのセレモニーには親類縁者が集結するらしく、ノアの友達や、チケットが足りないと言っていたさぞだ。会場は高校のフットボールスタジアム。家族はホーム側とビジター側のスタンドに座って式を見守る。

### 炎天下、開放的なムードで

卒業式は平日の午後2時開始。私たちはゲートが開く12時45分には会場に到着し、グラウンドが見渡せる席に陣取った。待つこと1時間、校舎の方向からつながる坂を、卒業生たち580人が、グラウンドに向かって歩いてきた。スクールカラーは赤と白。男子生徒は赤いガウン、女子生徒は白いガウンを身につける。男女同じ色のガウンを着る高校が多いようで、友達にLINEで写真を送ったら「珍しいね。トランスジェンダーはどうするの?」とときどき疑問を返してきた。

ところが式の1週間前、事件が起こった。高校からの録音メッセージで「明日、かなりの人数のシニアが建物の上階から水風船を落とす。危うく人が出るところだった。キャンパスの安全を脅かすような行為に対して、今回の件の参加者に対してグラジュエーションプレックファスト(シニア向けの卒業前のイベント)への出席を禁じる。式当日は全員が顔を揃えられないようにくれぐれも行いには気をつけること。ドラマなどでも見かけそうな卒業前のおふざけだろ」とは思ったが、けが人が出るという実感が伝わった。

校長のドクター・ウエズリーの挨拶でおいに共感したのが次の言葉。「フラス・オブ・2015は私にとって特別な生徒たちです。なぜなら、私がアダムス中学の校長に就任した時、あなたたちはその中学に入學してきました。さらにはあなたたちがこの高校に入學した時、私はこの高校の校長に就任したので」。ウエズリー先生はノアとその同級生たちと7年間を過ごしてきたのだ。そして若き女性校長が強調していたのが、いかに自分たちの学校が学業とスポーツ両面で優秀な高校であるかということ。卒業生代表として紹介された生徒2名のうち、1人はUCCLAに進学し、小児科医をめざすという女子生徒。もう1人は数学と科学、ピアノの天才でスタンフォード大学に進学するという。二人ともGPAが4.7だと発表されて、観客席はどよめいた。それにしても「鳴りもの禁止、テープ禁止」とあれだけアナウンスされたのに、一部の家族はまったく気にせず紙吹雪をばらまいていた。さすがカリフォルニア。しかし、青空の下卒業式がいくらか開放的でカルフオルニアらしいと言っても、途中で失神して担架で運び出された家族もいた。さて、式自体は滞りなく終了し、観客席から一斉にグラウンドに家族がなだれ込んで、我が子と感激の再会。いろいろな思いが去来して号泣してしまっただけではないかと式前には思っていたが、高校を出てからが大変だと頭がすぐにスイッチしてしまい、涙は出なかった。しかも何と言っても暑過ぎた。

今回は8月20日号に掲載予定

# メキシコ自動車部品 サプライヤーリスト

日系を含めた  
およそ1000社の情報を掲載  
(Excel形式)



詳しくはお問い合わせ下さい。

U.S. Frontline News 212-922-9090





US Remac, Inc.  
President & CEO

## 葉 英 緑

1992年関西学院大学商学部卒、(株)パソナ入社。1997年よりNCN(米国)大学機構にて2000名を超える日本人留学生の就職指導を行う。2004年Pepperdine University経営大学院卒業と同時に、「誰にでもなりたい自分がある。」をコンセプトに、100%求職者志向の人材紹介派遣会社USリマックを設立。

本コラムのバックナンバーは  
[www.usremac.com](http://www.usremac.com)  
(Menu → Newsページ)をご覧ください!

## 第71回 コアを固める＝頑張る理由を持つ

仕事はお金を得る為の手段、道具である！これが一般的な人の考え方です。今している仕事がいかに小さい頃からの夢だったという人は100人のうち何人いるでしょうか？！そうです、基本的に、仕事はお金を得る為の手段であり、道具です。

そんな仕事を頑張るってやるには、その仕事で得たお金でどんな自分になりたいかによって、気合いや取り組み方が変わってきます。つまり、こんな自分になりたいと思うから仕事を頑張る、なりたいたいという思いの強さが仕事への意欲や取り組み姿勢になります。

生きていく為にお金が必要だから、毎日仕事をするとこのうでは少し寂しすぎます。「普通に」ご飯が食べられて、それ以外の時間はそれなりに楽しくできればいいやっ」であれば仕事もそれなりにしか気合いが入らないと思います。そうではなく、例えばこんな所、こんな家に住みたいとか、家族とこんな所でこんな時間を過ごしたい、あるいは子供にこういう教育を受けさせてあげたい、でもそれにはこんなにお金がかかる、といったように、なりたいたい自分が普通にしていてはならないようなものであれば、「それを絶対に実行できる自分になる」という意欲になるのです。

成功の方程式というものが

あります。それは、成功・結果(知識+スキル)×意欲×考え方です。これは、私の尊敬する稲盛和夫さんがおっしゃっていることです。どんなに知識やスキルがあっても、自己実現したい意欲と成功する為の考え方を持たないと結果につながらないということです。

その意欲とは、なりたいたい自分への執着心と言えるでしょう。その執着心は、育てないと大きくならないのです。少しでも気を抜くと、意欲は下がってしまいます。実は、その執着心を育てる為の鍵は、普段自分がつきあう相手なのです。

「つるみの法則」というのがあります。それは、普段つるんでいる人を5人思い浮かべ、その5人の平均収入が自分の収入ということ。高い自己実現に向けて日々取り組んでいる人達とつるんでいると、それが当たり前になり自然に取り組みますが、そうでない「これでいいかあ〜」という

人達でつるんでいると当たり前前の基準が下がり、意欲も執着心も、成長どころか低下してしまいます。もし、なりたいたい自分になる為に入収入を上げる必要があれば、すぐにつるむ人を変えなければなりません。収入を上げたければ収入の高い人とつるむのが基本です。収入が高い人は、普通とは違う考え方をしているからです。その考え方を当たり前にする、自分のあらゆる基準の当たり前が上がり、結果として収入が上がります。



会社設立:2004年2月

事業拠点:

Los Angeles(CA)/  
Houston(TX)/  
Huntsville(AL)/  
Chapel Hill(NC)

■事業内容:「誰にでもなりたいたい自分がある。」をコンセプトに、カリフォルニア、テキサス、アラバマ、ノースカロライナを拠点に、100%求職者志向の人材サービス(人材紹介・人材派遣)と人事コンサルティングを全米にて提供。転職・就職エージェントとして、求職者の転職と就職を徹底サポート。登録及びお仕事紹介は無料。

■カリフォルニアオフィス

5301 Beethoven Street, Suite 120,  
Los Angeles, CA 90066  
Tel: 310-474-4886 Fax: 310-474-4864

■テキサスオフィス

7322 S.W. Freeway, Suite 888,  
Houston, TX 77074  
Tel: 713-541-4478

■アラバマオフィス

1010 Heathland Drive, Huntsville, AL 35816  
Tel: 256-520-1030

■ノースカロライナオフィス

801 Tinkerbell Road, Chapel Hill, NC 27517  
Tel: 919-215-4665

E-mail: [personnel@usremac.com](mailto:personnel@usremac.com)  
URL: [www.usremac.com](http://www.usremac.com)

CFN

グローバル転職・就職情報サイト

# CareerForum.Net

DISCO  
International, Inc.

[www.careerforum.net](http://www.careerforum.net)

採用ご担当者様連絡先: [sales@discointer.com](mailto:sales@discointer.com) または 212-403-6830

● Treasure in the Castle ●



すっぴん。

見て、トビー。トビーが泳いでいるうちに、砂のお城を作ったの。



あれママ、ここのイヤリングがなくなっているよ。

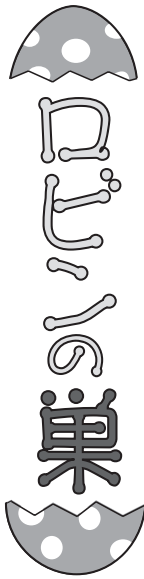


えっ、いやだ。つけているのをすっかり忘れていたわ。



© Robin Ellice

おばあちゃん、見て！あの女の人、へんなことしているよ。



Number  
**107**  
作  
ロビン エリス  
画  
とき かいと



Toby Kaito Robin

次回は 8月20日号に掲載予定



# 賢く活用 アメリカの保険

## リスク回避のお手伝い

安岡 志展 ダイワ保険代理店代表

### 第124回 所持品リストを作成する ～家屋保険のクレームに備えて

持ち家、コンド、アパートなどの保険には通常Personal Property (個人所有物)の補償も含まれています。所持品が盗難にあたり火災の被害にあたりした場合に補償しますが、クレームをするには何の被害があったかを明確に保険会社に知らせなくてはなりません。事故が起こるとただでさえパニック状態になってしまいますので、冷静に被害があった物をリストするのは難しいかもしれません。想像してみてください。例えば、留守中に火事があり全焼してしまった場合、所持品のすべてをすぐにリストにできますか？ それだけで数日かかり、クレームに時間がかかるだけでなく、記入漏れによって過少に支払われる場合も多いようです。

クローゼットの奥にしまっている普段使っていない物も保険でカバーされます。何がどこにあるか把握していますか？ リストを作成していくと驚くほど所有物が多いことに気付かされます。

#### リストを作る際の注意点

1. 部屋ごとにリストする。一つの大きなリストを作らずに、部屋ごとにリストを作ります。さらにカテゴリー別に分けます。家具、家電、装飾品、衣服など。購入日、ブランド名、購入価格、家電の場合は機種名、Serial番号も書きまします。特に小さな物は忘れがちです。アクセサリ、絵画、置き物、衣服、その他小物など。ガレージやクローゼットの中のものも忘れなく。
2. 高価な物はレシートも一緒に保管する。
3. 部屋の中をビデオや写真に撮っておく。レシートがない物でも写真などで所有の証明となります。
4. 上記の物すべてのコピーを自宅以外にも保管する。自宅が火事にあつた場合に備えて、自宅以外に保管したり、データ化して保管したりする方法も良いでしょう。
5. 常にリストをアップデートする。新しい物を買ったり、買い換えたりした場合には忘れずに記録する。最低でも年に一度はリストを再確認しましょう。家の保険の更新時期前に合わせてリストをすると良いでしょう。万が一所有物の補償額が不十分であれば、更新時に調整してください。
6. リスト作成日を忘れずに記入する。新規購入物がリストにアップデートする前に被害にあった場合は、リスト作成日以降のクレジットカードのステートメントやチェックの控えて何を買ったかわかります。リスト作成日がないと、どこまでを記録したかわからなくなります。

リスト作りは面倒ですが、あるのとないのではクレーム処理のスピードと金額に大きな差が出ます。

リストのサンプルを、読者に無料で差し上げます。

ご希望の方は [info@daiwains.com](mailto:info@daiwains.com) まで、「Propertyリスト希望」と書いてメールしてください。

ダイワ保険代理店:

全ての保険を取り扱う総合保険代理店。顧客の保険代理人として「お客様にとって最適なプラン」を提供する。目標は「全ての保険を取り扱うことでお客様のニーズを把握し、生涯のパートナーとしてお付き合い頂くこと」。保険情報、見積もり依頼はウェブサイト [www.daiwainsurance.com](http://www.daiwainsurance.com) から。連絡先: [info@daiwains.com](mailto:info@daiwains.com) Tel: 800-447-5537



### 保険の事なら何でもお任せ下さい！

## ダイワ保険代理店 総合保険代理店

個人用保険	自動車保険	家屋	医療・歯科	企業用保険	各種パッケージ保険	労災	各種店舗保険 レストラン保険
	生命	投資 リタイアメント	その他		Employment Practice保険	ベネフィット (団体医療、歯科)	リタイアメントプラン

無料見積りライン **1-800-447-5537** 月～金: 西部時間 8 am～6 pm



見積もり依頼、保険に関する情報はウェブサイトをご覧ください。

[www.daiwainsurance.com](http://www.daiwainsurance.com)

e-mail: [info@daiwains.com](mailto:info@daiwains.com)

CA Lic#: 0D36836



**EBISUYA**  
— JAPANESE MARKET —

**ボストンの日本食料品店**  
日本人経営のお店 お寿司がおいしい

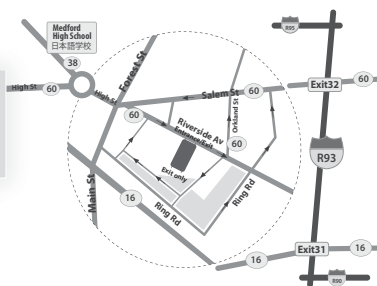
えびすやへ行こう！

日本の商品もりだくさん！

日本の食材 化粧品 雑誌 文房具 雑誌  
文房具 食器 雑貨 電化製品 などなど

65 Riverside Ave Medford, MA 02155  
Phone. 781.391.0012  
[www.ebisuyamarket.com](http://www.ebisuyamarket.com)  
[info@ebisuyamarket.com](mailto:info@ebisuyamarket.com)

詳細は  
Webで!





Asians in America

# アメリカを動かす! アジア系 新潮流

アメリカ総人口に占めるアジア系人口は1820万人。所得、学歴が全米平均より高く、購買力は1兆ドルに達すると予想される。2012年に当選したアジア系議員は過去最多。様々な分野でアメリカをリードし始めたアジア系のダイナミズムを探り、新しいトレンドやチャレンジを紹介する。

## 南カリフォルニアで韓国系のITベンチャー立ち上げがブームに

ロサンゼルスは、本国・韓国を除けば、世界で最も多く韓国系住民が住んでいる都市だ。そう考えれば、韓国系企業の進出や新興企業の立ち上げがロサンゼルスに集中したとしても不思議ではない。しかしつい最近まで、他のアジア系と同様に、韓国系もどちらかといえばシリコンバレーに進出することを好む傾向にあった。ロサンゼルス・タイムズによると、この傾向が変わってきた。韓国政府と韓米双方の投資家から支援を受けて、ロサンゼルスは今、ソウルとシリコンバレーを結ぶ三角

形の一点になりつつある。

アメリカから韓国企業に投資する件数は2012年から14年にかけて倍増し、金額は800万ドルからおよそ6億ドルに増大した。韓国側からのアメリカへの投資については、投資家らがデータの公開に慎重なため、正確な額の把握は困難だ。しかしアメリカ国内の投資家らによれば、韓国政府・企業・有名人までもが、中国経済の鈍化に乗じて、カリフォルニアのベンチャー企業への投資に力を入れているという。ロサンゼルスを中心とする南カリフォルニアでは、韓国とつながりのある相当数のビデオゲーム会社が事業を拡張している。アプリ系の起業もブームだ。教育アプリ開発の韓国系新興企業

「AKAStudy」のような会社にとって、ロサンゼルスはシリコンバレーに比べて物価が安く、韓国系コミュニティが大きいという生活しやすいというメリットがある。

韓国系企業から見たロサンゼルスの最大の魅力は、従業員の子供たちがアメリカの教育を受けられることにあるという。

シリコンバレーでは、韓国系移民は孤独を感じる人が多い。ニューヨークはソウルから遠すぎる。その点、ロサンゼルスは、初めてアメリカに住む韓国系住民にとってなじみやすい。AKAStudyはこれらを理由に、米拠点をロサンゼルスに置くことを決めた。

移民ポリシー機関が出した昨年12月の報告書によれば、ロサンゼルス地区における韓国系移民人口は約22万6000人で、シリコンバレーとサンフランシスコおよびベイエリアを合わせた韓国系移民人口のほぼ5倍にのぼる。

韓国政府は4月、韓国の新興企業10社の代表を渡米させ、サンタモニカとアーバインで100人以上の投資家と面談するイベントを実施した。これが2度目で、前回は昨年秋シリコンバレーで行われ、少なくとも3社が出資を得たという。

## アジア系アメリカ人有権者数 2040年までに倍増へ

UCLA不平等研究センターとアジア太平

洋アメリカ協会研究がまとめた最新報告書によると、アジア系アメリカ人は現在、アメリカの有権者全体の4%を占めるが、25年後には7%にまで増える見通しで、この成長率は有権者人口増加率よりも早いという。

NBCによると、アジア系人口は2040年までに74%増となる見込みで、登録有権者数は107%増の1220万人と予測される。

現在のアジア系登録有権者数は約600万人。アジア系の議員数は4000人だ。

報告書の共同執筆者エレナ・オング氏は「アジア系は『浮動票』であり、その票数が増えることで政治形勢が一変する」と述べ、数が増えればアジア系有権者の意識も変わるだろうと指摘している。

現在有権者登録しているアジア系のうち、アメリカ生まれは38%。残り62%は、外国生まれだ。報告書は、2040年にはこの国内生まれと海外生まれの差が縮小し、それぞれ47%、53%になると予測している。

オング氏は、これからの政治家は、有権者のバックグラウンドを考慮し、文化や言語の違いに配慮する必要があると述べている。

今年アジア系の移民受け入れを始めた「1965年移民国籍法」制定50周年にあたり、投票権法の成立から50周年でもある。

オング氏は「2040年にはアメリカ人の10人に1人がアジア系、アジア系アメリカ人の3人に1人が登録有権者数となる」と見ている。

## 住友不動産販売NY直営

## 短期&長期オフィスレンタルサービス

# 「住友不動産販売NYエグゼクティブ・スイート」

### ポイント1 グランド・セントラル駅 国連が至近の好立地

弊社マンハッタンオフィス内に設けられた「住友不動産販売NYエグゼクティブ・スイート」は、主要駅・グランド・セントラル駅、クライスラービルから国連までを直線で結ぶ43rdストリート沿い(国連通り)のミッドタウン・イースト。周辺は、政府・国連機関が多く、日系レストランも点在している治安の良い好立地。

### ポイント2 多様なレンタルサービス

1ヶ月単位の個室オフィススペース/1日単位のデスク貸し/1時間単位の会議室及びテレビ会議室貸し/荷物だけを預けられる書庫貸し等、多様なレンタルサービスでお客様のニーズにお応えします。勿論、出張中の仕事場としてもご利用いただけます。

### ポイント3 NY到着と同時に ビジネス開始

NYに拠一つでビジネスを始めていただけるような設備を完備しています。エグゼクティブ・スイート専用レセプションでは、受付が外来者や電話にバイリンガルで対応します。個室オフィスには、オフィス家具、電話、無料Wi-Fi完備。総合ビジネスセンターには、個人ワークスペース、FAXやコピー機は勿論のこと、フリードリンク付きラウンジも備え、リラックスや軽いミーティングスペースとしてもご利用いただけます。

### ポイント4 バーチャルオフィス

日本や海外にいながら、ニューヨークのビジネスアドレスを持つことができます。お客様の郵便物や荷物のお預かりと電話対応サービスも実施。

### ポイント5 コンサルティング・ サポートも充実

住友不動産販売NYのオフィス内にあるため、本格的起業に関するコンサルティングやオフィス・店舗物件探し、またそれに付随する住宅物件のご相談などすぐに対応致します。言葉や文化の違いは勿論、日本とは全く異なるニューヨークでの起業をしっかりサポート。

ニューヨーク進出の拠点として、  
ぜひ「住友不動産販売NY  
エグゼクティブ・スイート」を  
ご利用ください。

詳細はお問い合わせ下さい

**住友不動産販売** Tel: 212-596-0800  
800 Second Ave., 3rd Fl., New York, NY 10017 info@sumitomo-ny.com  
www.sumitomo-ny.com



# お薦め “貯筋” レシピ

女子栄養大の石田裕美教授に、“貯筋” によいレシピを教わった。

## サケの冷製 (2人分)

**【材料】**  
生サケ (80 グラム) 2 切れ、白ワイン、ニンジン 20 グラム、タマネギ 40 グラム、セロリ 20 グラム、ローリエ 1/2 枚、セロリの葉、水 240 ミリリットル。  
マヨネーズ大さじ 2、ヨーグルト小さじ 2。  
カボチャ 80 グラム、グリーンアスパラガス 2 本。

## 【作り方】

- ①サケに塩、こしょう、白ワイン小さじ 2 で下味をつけ、10 分程度置く。
- ②ニンジン、セロリは短冊切り、タマネギは半分に切って薄切りにする。
- ③鍋に水と白ワイン 20 ミリリットルを入れ、野菜、ローリエ、セロリの葉を入れて煮る。
- ④沸騰したら鍋にサケを入れる。再沸騰したら弱火で 3 分程度煮る。火を止め、ふたをしてそのまま 10 分程度蒸す。サケを鍋から出し、冷蔵庫で冷やす。
- ⑤付け合わせにカボチャを薄切りし、フライパンにオリーブオイルをひき、弱火で焼く。アスパラをゆでる。
- ⑥マヨネーズとヨーグルトを合わせ、ソースを作る。サケと付け合わせの野菜を皿に盛り付け、サケにソースをかける。
- ⑦煮汁は、野菜を入れたままコンソメを溶かし、ジャガイモやキノコ類などあり合わせの野菜を加えて煮て、塩こしょうで味を調えれば、野菜スープになる。セロリの葉は取り除く。(共同)



“貯筋”のために石田教授が考案した「サケの冷製」=埼玉県坂戸市の女子栄養大 Kyodo

活動的に老後を過ごすために、50代のうちには骨を付けた方がよいことは何だろうか？ 体が動くうちから、足腰を支える筋肉を付けておく「貯筋」が答えの一つのようだ。

「骨粗し」ような症などで、転ぶと骨折してしまう危険が高齢者には付きまといませんが、転ぶのは筋力不足で足が上からず、つまり骨を支えている筋肉を日頃から付けておく「貯筋」と話すのは、石田裕美女子栄養大教授(栄養管理学)だ。

特に女性は閉経以降、骨量が急速に減少するが、骨に比べて代謝が活発な筋肉は、対策を取れば効果が表れやすい。骨折のリスクも低下し、寝たきりも予防できる。

筋肉を作るタンパク質は食事から取る必要がある。「メタボリック症候群を気にするあまり『食べなくてよい』と勘違いする人が出てきた。むしろ、肉や魚、大豆製品、卵などをしっかりと食べるべきです」と石田教授。筋肉の衰えは、40、50代から本格的に始まる。「いつ始めるのがよいかと言われれば、(気になり始めた)今です」

実は、高齢者には若い人よりも多くタンパク質を摂取することが奨励されている。食事から得たタンパク質は体の中で分解されてアミノ酸となり、そのアミノ酸が再びタンパク質を合成して筋肉になる。だが「加齢とともに、体内でタンパク質を合成する力が落ちるので」とアミノ酸の研究を続ける味の素(東京)の小林久峰・研究開発企画部専任部長。

そのため「筋肉になるタンパク質を作る刺激役」とみられるアミノ酸「ロイシン」や、筋肉の機能改善に有効とされる「ビタミンD」も上手に摂取すれば効果的だという。

もう一つのポイントが運動。タンパク質摂取と運動は、筋肉を作る上で、いわば車の両輪の関係。だが急に激しい運動をしても続かないため、整形外科医でスポーツドクターの中村格子さんは、日々の姿勢を見直すことを勧める。

加齢からくる筋力減少症(サルコペニア)は、姿勢を保つ「抗重力筋」に生じやすいという。加齢で身長が低くなるのも、筋肉が落ちて体を伸ばして立つことができなくなるから。

「美しい姿勢を保つことを意識すれば、日々の生活が筋トレになる」と話す中村さんは、著書「10歳若返る！ 姿勢バイブル」でトレーニング法を詳しく解説している。壁や椅子など身近な物を使うのが特徴で、高価な健康器具を用意する必要はない。「予防の大切さに気付いてほしい。(自身の体の状態や姿勢を意識するのが第一歩です)」(共同)

# 食事と姿勢で“貯筋”を体づくりは40〜50代から



日本もアメリカも「高齢化社会」へ向かっています。明るく充実した老後を送るためのアイデア、シニアの間で流行っていること、老後に備えるためのアドバイスや関連ニュースをお届けします。

から本格的に始まる。「いつ始めるのがよいかと言われれば、(気になり始めた)今です」

実は、高齢者には若い人よりも多くタンパク質を摂取することが奨励されている。食事から得たタンパク質は体の中で分解されてアミノ酸となり、そのアミノ酸が再びタンパク質を合成して筋肉になる。だが「加齢とともに、体内でタンパク質を合成する力が落ちるので」とアミノ酸の研究を続ける味の素(東京)の小林久峰・研究開発企画部専任部長。

そのため「筋肉になるタンパク質を作る刺激役」とみられるアミノ酸「ロイシン」や、筋肉の機能改善に有効とされる「ビタミンD」も上手に摂取すれば効果的だという。

もう一つのポイントが運動。タンパク質摂取と運動は、筋肉を作る上で、いわば車の両輪の関係。だが急に激しい運動をしても続かないため、整形外科医でスポーツドクターの中村格子さんは、日々の姿勢を見直すことを勧める。

加齢からくる筋力減少症(サルコペニア)は、姿勢を保つ「抗重力筋」に生じやすいという。加齢で身長が低くなるのも、筋肉が落ちて体を伸ばして立つことができなくなるから。

「美しい姿勢を保つことを意識すれば、日々の生活が筋トレになる」と話す中村さんは、著書「10歳若返る！ 姿勢バイブル」でトレーニング法を詳しく解説している。壁や椅子など身近な物を使うのが特徴で、高価な健康器具を用意する必要はない。「予防の大切さに気付いてほしい。(自身の体の状態や姿勢を意識するのが第一歩です)」(共同)

# パズル de ブレイク



## クロスワード

1	2	3	4
5		6	C
	7	8	
9		10	11
12	B		

出題：Enigma

### タテのカギ

- 【タテ1】これが高いなら、仕事や学校に行くのは控えましょう
- 【タテ2】視力を測ってくれます
- 【タテ3】リビングルーム
- 【タテ4】日本の戦場で戦うために身に付けた技芸
- 【タテ8】良心に恥じるところがあり、後ろめたい「〇〇い」
- 【タテ9】ドラえもんの道具「どこでも〇〇」
- 【タテ11】人口の多数を占める一般的な人々のこと「〇民」

### ヨコのカギ

- 【ヨコ1】否定的なさま
- 【ヨコ5】赤ちゃんが、「よ〇ばい」の姿勢を取り、はいはいします
- 【ヨコ6】断髪式で力士が失うもの
- 【ヨコ7】夏の夜、蚊に刺されないように四隅を吊って寝床を覆う道具
- 【ヨコ10】不満は残るが比較的良好なさま
- 【ヨコ12】〇〇番号を忘れたらATMが使えません

### !! 答えのヒント !!

7月は、2度現れるようです

## SUDOKU

Hard

	1							4
6								9
2	4					5	3	
9				1	8			
		5		6				
			5	7	4			8
		8	6				1	7
1								3
							4	6

### ■ルール

縦の列に9マス、横の列にも9マス、太線で囲んだブロックにも9マス(3マス×3マス)が、設けられています。これら縦9列、横9列、太線で囲んだ9ブロックにあるそれぞれ9つのマスに、1から9までの数字を、必ず1回だけ使って入れます。盤面に既に入っている数字を基に、上記のルールに従って、空いているマスに入る数字を考えてください。

クロスワードの答え

4	E	6	7	4				
6	5	8	7	9				
2	4							
9			1	8				
		5		6				
			5	7	4			
		8	6			1	7	
1								3
							4	6

(ふみくま) 目録：25頁



# 歌手 岩崎宏美

## デビュー40周年記念

### 8月6日

### 初ニューヨーク公演

「ロマンス」「すみれ色の涙」「聖母たちのララバイ」……。いくつもの心に残る歌を生み出してきた歌手の岩崎宏美さんが、8月6日、ニューヨークでコンサートを行う。今年、デビューして40周年を迎えたことを記念して、「歌手として原点に帰る」ため、ニューヨークという場を選んだ。ニューヨークに渡ってジャズピアニストに転身、活躍する大江千里さんとの共演というのも話題だ。ボーカルの魅力をより際立たせるべく、岩崎さんの声に大江さんのピアノ1本で挑む、という。コンサートを前に、岩崎さんに心境や抱負などを聞いた。(文/佐藤美玲)

**いわさき・ひろみ** 1975年に歌手デビュー。セカンドシングル「ロマンス」は90万枚の売上を記録。第17回日本レコード大賞新人賞をはじめ、数々の新人賞を受賞。シングル「聖母たちのララバイ」は130万枚以上のヒットとなり、日本歌謡大賞を受賞。NHK「紅白歌合戦」にはデビューから14年連続出場。1985年に、香港のクイーン・エリザベス・スタジアムで、初の海外コンサート。翌年、エジプト・カイロで行われた「ジャパン・ウィーク」の主要イベントとしてピラミッドとスフィンクスの前でコンサートを行う。同所で公演を行うのは、ビートルズ、フランク・シナトラ、フリオ・イグレシアスに続いて4人目、女性としては初の快挙。海外活動にも積極的で、2006年にはラスベガスでバリー・マニロウと共演。2007年にはチェコフィルハーモニー管弦楽団とのコラボ・アルバム「PRAHA」をリリースした。翌年、チェコ共和国初代親善大使に就任。2010年には、チェコ共和国ドヴォルジャーク・ホールで記念コンサート。ミュージカルにも多数出演。ロック・ミュージカル「ハムレット」のオフィーリア役、「屋根の上のヴァイオリン弾き」の次女ホーデル役のほか、「レ・ミゼラブル」では初演キャストでファンティーンを演じた。2015年までにシングル67枚、オリジナルアルバム28枚を発表。デビュー40周年を記念して、4月にシングル「光の軌跡」、5月にセルフカバー・ベストアルバム「MY SONGS」をリリース。5月末から日本全国コンサートツアー「40周年感謝祭 光の軌跡」をスタートした。CDはアマゾン(www.amazon.co.jp)にてアメリカ国内からも購入可。

**Q** 歌手デビューから40年。今までにもいくつもの大きなアニバーサリーがあったと思いますが、今回は、それらとは違った感慨や意気込みがありますか？

**A** デビューした時、私は16歳、母は44歳でした。その母の年齢を大きく上まわる年齢まで続けてこれたことが信じられません。

35周年を迎えた時、昔の「岩崎宏美親衛隊」(\*活動を応援するファンの集まり)が復活しました。お揃いのハチマキにTシャツを着込んで、ピンクのLEDライトを持って応援してください。40周年に向けて親衛隊のメンバーは盛り上げてきてくださったので、来年の4月まで、メンバー&スタッフと力を合わせて頑張りたいと思います。

もちろん初のニューヨーク公演、全力で楽しみなが勤めたいと思っています。

**Q** 節目の年にニューヨークで歌うこと、大江千里さんとの共演を選んだ理由は何？

**A** 35周年は、チェコ共和国プラハのドボジャーク・ホールで、オーケストラをバックにコンサートを行いました。40

周年は、原点に戻って、ピアノ一本で歌いたいと思い、千里さんをお願いしました。

昨年、ピアニストの国府弘子さんと2カ月で12カ所、日本国内で二人だけのコンサートツアーを行いました。ピアノで歌うことは、私にとって原点でもあるので、40周年記念には、ニューヨーク在住の千里さんのピアノで歌いたいという気持ちになり、お願いしました。

**Q** ニューヨーク、そしてアメリカへの思い出や、思い出、憧れなどがありますか？

**A** 初めてパスポートをとって、16歳で訪れた外国がハワイでした。それから毎年お正月は、ハワイに行って仕事の合間にバカンスも楽しみました。

21歳の時には、初めてロサンゼルスでレコーディングをしました。ロスでは3枚のアルバムを製作しています。ですのでアメリカではたくさんの思い出があります。

ただニューヨークには2000年の年末に訪れたのが最初です。なぜか、なかなかチャンスがありませんでした。ロスとは全然違う緊張感があり、ニューヨークは本当に格好いい街。たくさんの刺激を受けました。

**Q** ニューヨークではどのようなライブにしたいと思っていますか？

**A** 日本語の歌を、丁寧に歌っていきたいと思うのが私のポリシーです。まだ千里さんとのリハーサルは行っていませんが、聴いてくださる皆さんの心に染み渡るように歌いたいと思っています。千里さんの感性が大好きなので、どんなアレンジになるのか、いまからとても楽しみです。聴き終わった時に、暖かい気持ちになったり、誰かを思いやれるような気持ちになったりしていただきたいと思っています。

**Q** ニューヨーク公演に行かないファンへ、メッセージは？

**A** 岩崎宏美は、40年経っても、以前と同じように真摯な姿勢で歌っています。

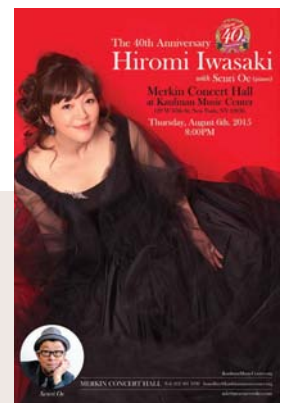
### 岩崎宏美 ニューヨーク公演

■日時：8月6日(木) 8pm  
 ■会場：Merkin Concert Hall at Kaufman Music Center  
 (129 W 67th Street, New York, NY)  
 ■チケット：25~70ドル  
 ■問い合わせ：boxoffice@kaufmanmusiccenter.org  
 info@peaceneverdies.com、212-501-3330  
 ■詳細：KaufmanMusicCenter.org  
 www.hiroring.com、peaceneverdie.com

どこかでチャンスがあったら、是非私の歌に耳を傾けていただきたいと思っています。

**Q** コンサートが終わった後に、ニューヨークで訪れてみたいところ、やってみてほしいことは？

**A** 渡辺謙さん主演のミュージカル「The King and I」を観たかったのですが、私のコンサートの時期はご出演ではないそうで残念です。でも復活されることがあれば駆けつけて拝見したいです。





# 中西部・南部・西海岸の求人

**JAC**  
**生産管理者募集**  
 勤務地：インディアナ州  
 インディアナポリス近郊  
 鉄鋼業界または車の部品業界  
 での生産現場経験者  
 給与：\$70k - DOE(応相談)  
 +full benefits  
 英文のレスメをEメールでお  
 送りください。  
 E-mail:HR@jacchicago.com

マネージャー経験者  
 ウェイター・ウェイトレス、  
 シェフ又は見習い  
 日本人オーナー。住居有り。  
**970-946-9664**  
**Durango, CO**  
**thiraoka35@gmail.com**

**Trading company :**  
**Office assistant manager**  
 要：日英両語が出来、  
 パソコンの使用できる方、  
 パソコンの使用できる方、  
 パソコンの使用できる方、  
 Small Japanese company  
 looking for new member  
 tosupport primary staff in  
 avariety of roles.Must have  
 professional demeanor,  
 pays attentionto detail, and  
 solid work ethic.  
 Japanese and English  
 speaking/writing a plus.  
 Please email English  
 resume to  
 Robert@jcnitec.com  
 1467 W. 178th Street  
 Suite 301  
 Gardena, CA 90248

全米の日系ネットワークを  
 カバーする米国日系情報誌  
**USフロントライン**  
**クラシファイド広告**  
 ホームページにも自動掲載中！  
**www.usfl.com**  
 Tel: 212-922-9090

**artisan**  
**Web制作など各種業務**  
**アシスタント募集**  
 [IT侍が斬る]のコラム連載中  
 のArtisan Crewでは、Web  
 デベロッパー、デザイナー、  
 ライター経験者または志望の  
 方を募集しています。当社は  
 SEM、SMM、バイラルなど  
 最新Webマーケティングを実  
 践する広告代理店で、仕事内  
 容は、各種制作、撮影のアシ  
 スタントなど。詳しくはこちら  
 らを参照：  
 www.artisancrew.com/jpn/job/

**インターン募集**  
 履歴書を  
 ご送付ください。  
**LA, NYで  
 研修可能**

**USフロントライン**  
**e-mail:**  
**resume@usfl.com**

**人材派遣・求人**  
**WEST COAST**

**ビジネスパートナー求む。**  
 只今デリバリーの会社を運営  
 しております。  
 興味のある方ご一報ください。  
 falexpser@aol.com  
 (日本語可)  
 武田まで

**N.A.Sales Company, Inc.**  
 1)一般事務:データエントリー、  
 電話応対、ショールームでの  
 接客など 2)POSキャッシャ  
 ーシステム:テクニカルサポ  
 ート、セールスなど ビザサポ  
 ート可。委細面談。  
 勤務地:SouthSanFrancisco  
 問い合わせは電話ではなく、  
 E-mail:info@nasales.comにて  
 N.A. Sales Company, Inc  
 301 E Grand Ave  
 South San Francisco,  
 CA 94080

**Wish Auto Service**  
**自動車メカニック募集**  
 業務拡張につき、ニューヨー  
 クで自動車メカニックを募集  
 中。経験者優遇、車好きの方。  
 914-381-0012  
 wishautoservice@verizon.net  
 市村まで。

フロントラインクラシファイド  
 1行 \$6  
 classified@usfl.com

**TS**  
**TS Consulting International**

**www.tsconsult.com**

Smart Grid  
 Telecom  
 Automotive  
 Electric  
 Components  
 Robotics  
 Semiconductor  
 Game  
 Social media  
 Smart phone  
 Electrical  
 Manufacturing  
 Service  
 System  
 Integration  
 Battery, LED  
 Bluetooth  
 LTE, Motor  
 Interconnect  
 Electric Vehicle  
 Pharmaceutical  
 Natural Energy  
 Car Navigation

日本の大手人材会社  
 テンプスタッフの米国法人  
 resume@tsconsult.com  
 Tel.310.965.9810

**QUICK GROUP**  
 www.919usa.com  
 QUICK USA, INC.

人材紹介・派遣会社  
 人事労務アドバイザー

新着求人・セミナー  
 詳細は下記より  
 919usanews.com

エントリー～経験者  
 (急募ポジション!!)

◎セールス Orange County, CA  
 メーカー #RH7272

◎経理/HR South Bay, CA  
 メーカー #RH7271

◎Buyer South Bay, CA  
 商社 #RH7269

◎経理Asst. Orange County, CA  
 メーカー #RH7268

◎カスタマーサービス L.A., CA  
 金融 #RH7266

随時求人情報を発信中！

Become our fan on Facebook  
 www.facebook.com/919usa

www.twitter.com/919usa

www.linkedin.com/company/  
 quick-usa-inc.

QUICKUSA, INC.  
 Phone :310-323-9190(代表)  
 email:quickla@919usa.com  
**www.919usa.com**

**Shirakiku BRAND**

**営業スタッフ募集**  
**日系食品卸会社Wismettac**  
**Asian Foods USAでは、現在**  
**営業スタッフを募集集中！**  
 日英語堪能、営業力に自信が  
 ある方(未経験者も歓迎)、奮  
 って御応募下さい。(要市民  
 権又は永住権、運転免許)履歴  
 書を書き添付して下さい。  
 recruiting@wismettacusa.com

**Trading company :**  
**Office assistant manager**  
 要：日英両語が出来、  
 パソコンの使用できる方、  
 給与、委細面談。  
 Small Japanese company  
 looking for new member  
 tosupport primary staff in  
 avariety of roles.Must have  
 professional demeanor,  
 pays attentionto detail, and  
 solid work ethic.  
 Japanese and English  
 speaking/writing a plus.  
 Please email English  
 resume to  
 Robert@jcnitec.com  
 1467 W. 178th Street  
 Suite 301  
 Gardena, CA 90248

**NIPPON SHOSEKI**  
**HANBAI, INC.**  
**★スタッフ急募★**  
**勤務地LA 履歴書送付**  
**[NIPPON SHOSEKI**  
**HANBAI スタッフ応募]と**  
**明記して下さい。**  
 kensaku@nipponshoseki.com  
 松村まで  
**Nippon Shoseki Hanbai Inc**  
**U.S. Frontline News Inc**  
**2720 Monterey Street,**  
**Suite 404**  
**Torrance, CA 90503**  
**310-218-1021**

**Japan Auto Services**  
**セールスパーソン募集**

**募集要項**  
 お客様と真摯に向き合う姿勢  
 と社会人としての常識が身に  
 付いている方(経験不問、業  
 界経験者歓迎)

**応募条件**  
 日本語と英語、ビザサポート有  
 (OPT可)車の運転ができる方  
**勤務地:**ワシントンDC、シカゴ  
**給与:**基本給プラス出来高(高  
 収入見込み60K)健康保険、通  
 勤車有。  
**休暇:**週休2日  
**応募方法:**Eメールまたは電話で  
 Joe(ジョー)or加藤 迄  
**電話:**703-351-1212  
 Eメール:  
 japanautoservices@gmail.com  
 Toll Free:888-998-1616  
 info@japanautoservices.com

**JAC**  
**生産管理者募集**  
 勤務地：インディアナ州  
 インディアナポリス近郊  
 鉄鋼業界または車の部品業界  
 での生産現場経験者  
 給与：\$70k - DOE(応相談)  
 +full benefits  
 英文のレスメをEメールでお  
 送りください。  
 E-mail:HR@jacchicago.com

**USフロントライン**  
**クラシファイド広告**  
 ホームページにも  
 自動掲載中！  
**www.usfl.com**

**アメリカ在住者のためのニュース情報番組**

**FCI News Catch!**  
 月曜日～金曜日 あさ7時～8時

久下香織子 阿部知代

**日本の1日が丸分かり!!**  
 フジテレビ「めざましテレビ」のスポーツ、芸能情報や、  
 「みんなのニュース」、「スピーク」の最新ニュースをコンパクトにまとめて放送しています。

**スピーク みんなのニュース**  
 「スーパーニュース」が「みんなのニュース」に  
 生まれ変わリパワーアップ!

**アメリカの情報も充実**  
 アメリカ在住者にとって嬉しいローカル情報コーナー。  
 様々なイベント情報に加え、最新トレンドやクッキング、インタビューも。

クッキング インタビュー トrend

放送地域&チャンネル情報などは **fujisankei.com**

**FUJISANKEI COMMUNICATIONS FCI INTERNATIONAL, INC.**

こちらのテレビチャンネルにて「FCI News Catch!」をご覧いただけます。

<NY地区:WRNN> 地上デジタル:Ch.48  
 ●Time Warner Cable:Ch.22, 91(NYC), 1310(Fort Lee, NJ) ●RCN:Ch.16  
 ●Cablevision:Ch.6(Westchester), 19, 48(LI) ●Comcast: Ch.25(NJ/CT)  
 ●Verizon Fios:Ch.6 ●DIRECTV:Ch.62

<LA地区:KXLA> 地上デジタル:Ch.44.1  
 ●Time Warner Cable:Ch.12,14,15,19,20,23,24,25,26,30,33,44 ●Charter:Ch.16,20,28,44  
 ●COX:Ch.31,32 ●Media Com:Ch.44 ●Sierra Dawn:Ch.57 ●GRF Broadband:Ch.44  
 ●Champion Broadband:Ch.15 ●Verizon Fios:Ch.44 ●Dish Network:Ch.44 ●DIRECTV:Ch.44

# ニューヨーク・東海岸・中西部・南部の求人

**只今店舗拡大のため、寿司シェフを募集しています。**  
無経験の方でもやる気と責任感のある方は是非Steveまで、ご連絡下さい。尚、幹部候補(月\$3500プラス)の方も募集しています。  
**Blowfish Sushi**  
355 Santana Row Suite 1010  
San Jose CA 95128  
(408)345-3848  
iwstsz@yahoo.co.jp

ニュージャージーミツワ内の**AUTO FREAK**ではパートタイム募集。クルマ用アクセサリおよびその他日本製雑貨の販売。売り上げによってボーナス支給。明るく楽しい職場です。  
**AUTO FREAK**  
C/O MITSUWA MARKET PLACE  
595 River Road  
Edgewater, NJ 07020  
201-941-8776

**ニューヨーク育英学園 2015年度スタッフ募集**  
全日制部門、サタデー、サンデー、アフタースクール部門  
OPT可、ビザサポートあり  
学園HPの職員募集の項を参照の上、履歴書を  
info@japaneseschool.org  
まで。  
ニューヨーク育英学園  
8 W. Bayview Ave.  
Englewood Cliffs NJ 07632  
201-947-4832

**インターン募集**  
履歴書を  
ご送付ください  
**USフロントライン**  
e-mail:  
resume@usfl.com

**幼稚園教諭募集**  
勤務地：NY郊外  
3歳児～小2生達の指導。  
■フルタイムスタッフ募集■  
●FULLTIME事務スタッフ  
●土日アルバイト  
●PARTTIMEバスドライバー  
勤務地：NY郊外  
上記いずれも、通勤補助、大卒、経験者優遇  
履歴書、教職経歴書をemail  
FULLTIMEはビザサポートと医療保険あり  
email:GAKK.USA@GMAIL.COM  
888-362-1240



**業務内容**：人事総務関連業務  
**応募条件**：OPT取得予定の方/その他就労可能なビザをお持ちの方  
**勤務地**：NYマンハッタン  
**勤務時間**：フルタイム(9時~6時)/パートタイム(9時~6時の間で最低4時間勤務)  
**必要書類**：英文履歴書、和文履歴書(志望動機含む)を1部ずつ  
**応募方法**：上記をjinji@iace-usa.comに添付送信下さい。



ニューヨーク他 各東海岸支店OPTスタッフ及びツアーガイド募集。明るく元気でやる気のある方。Emailにてレジメをご送付ください。  
job@his-usa.com  
H.I.S. International Tours  
535 5th Ave. 14th Fl  
New York, NY 10017  
212-599-4280

**観光ドライバー、ガイド ツアーコーディネーター 募集**  
明るく車好きな方お電話下さい。未経験者歓迎。フル/パート。NY州免許要。健保あり。ビザサポートあり。鈴木まで。  
Van Club  
1650 Broadway #1407  
New York, NY 10019  
212-956-0521

**インテリアデザイナー募集!**  
短期・長期 AutoCAD 必須  
経験者優遇 レジメをE-mail  
mond.design@verizon.net  
または Fax: 212-995-2969  
Mond Design  
146 West29St. 10th FL  
New York, NY 10001  
212-995-0008

全米の日系ネットワークをカバー  
米国日系情報誌No.1  
**USフロントライン クラシファイド広告**  
ホームページにも自動掲載中!  
**www.usfl.com**  
★1行/\$6~ご掲載可。  
★Eメールで申し込みとお得な5%引き。  
classified@usfl.com  
★さらにお得な長期掲載割引で最高30%OFF!  
お問い合わせは  
Tel: 212-922-9090  
Fax: 212-922-0225

**Bargain Japanは インターン&アルバイトを 募集中!!**  
★オンラインビジネス・マーケティング  
★カスタマーサービス  
NY, LA, SFで就業、研修  
「BJ応募」と明記して履歴書をご送付ください  
Fax: 212-922-0225  
E-mail: resume@usfl.com



**セールスパーソン募集**

**募集要項**  
お客様と真摯に向き合う姿勢と社会人としての常識が身に付いている方(経験不問、営業経験者歓迎)  
**応募条件**  
日本語と英語、ビザサポート有(OPT可)車の運転ができる方  
**勤務地**：ワシントンDC、シカゴ  
**給与**：基本給プラス出来高(高収入見込み60K)健康保険、通勤車有。  
**休暇**：週休2日  
**応募方法**：Eメールまたは電話で Joe(ジョー)or加藤 迄  
電話：703-351-1212  
Eメール：  
japanautoservices@gmail.com  
Toll Free:888-998-1616  
info@japanautoservices.com

**工場長補佐募集**  
業務拡張につき、食品工場で工場長補佐を募集中。微生物や食品化学を専攻した方を優遇、ビザのサポート有り  
Miyako Oriental Foods Inc.  
Baldwin Park, CA 91706  
お問い合わせはE-mailにて customerservice@coldmo untainmiso.com



**TS Consulting International**

**www.tsconsult.com**  
Smart Grid  
Telecom  
Automotive  
Electric  
Components  
Robotics  
Semiconductor  
Game  
Social media  
Smart phone  
Electrical  
Manufacturing  
Service  
System  
Integration  
Battery, LED  
Bluetooth  
LTE, Motor  
Interconnect  
Electric Vehicle  
Pharmaceutical  
Natural Energy  
Car Navigation

日本の大手人材会社  
テンスタッフの米国法人  
resume@tsconsult.com  
Tel.310.965.9810



**勤務地フロリダ州オーランド コンピュータプログラマー/ウェブデザイナー募集**  
ディズニー専門旅行社でコンピュータプログラマー募集。フルタイムでC#, VB等を使いASP.NET上でウェブサイトの開発ができる方。又はWordpressのデザイナー募集。学歴不問。米国労働許可証を保持し柔軟にスケジュールをこなせる方。  
履歴書をe-mailして下さい。information@mickeynet.com 電話不可。  
詳しくは mickeynet.com/it をご覧下さい。

**幼稚園教諭募集**  
勤務地：NY郊外  
3歳児～小2生達の指導。  
■フルタイムスタッフ募集■  
●FULLTIME事務スタッフ  
●土日アルバイト  
●PARTTIMEバスドライバー  
勤務地：NY郊外  
上記いずれも、通勤補助、大卒、経験者優遇  
履歴書、教職経歴書をemail  
FULLTIMEはビザサポートと医療保険あり  
email:GAKK.USA@GMAIL.COM  
888-362-1240

**シカゴ一統寿司**  
新鮮な魚貝類を毎日仕入れてお客様に提供しています。シカゴ一統寿司では「経験豊富なウエイトレ」を募集しています。  
一統寿司  
2616 North Halsted Street  
Chicago, IL 60614  
773-871-1800

全米の  
日系ネットワークを  
カバー  
米国日系情報誌No.1

**USフロントライン  
クラシファイド広告**

ホームページにも  
自動掲載中!  
**www.usfl.com**

★1行/\$6~  
ご掲載可。

★Eメールで  
申し込みとお  
得な5%引き。  
**classified@  
usfl.com**

★さらにお得な  
長期掲載割引で  
最高30%OFF!

Tel:  
**212-922-9090**  
Fax:  
**212-922-0225**

# 引越は日通へ

**www.nittsu.com/hikkoshi/**

**米国日本通運引越グループは、  
ご家族からご単身、学生の方々まで、  
あらゆるライフスタイルに合わせた引越を  
サポートいたします**

ロサンゼルス引越輸送支店  
ポートランド支店

(310) 515-2222  
(503) 281-6100

サンフランシスコ引越センター  
シアトル支店

(650) 634-0202  
(253) 867-5255





# ニューヨーク・東海岸の求人

人材派遣・求人



**NEW YORK & EAST COAST**

**MAX JOB**  
MAX CONSULTING GROUP INC.  
WWW.MAXJOB.COM  
START YOUR CAREER WITH MAX!

マックスは全米・日本・欧州アジアをカバーする人材紹介派遣のエキスパートです。豊富な経験と実績を誇るMAXが皆様のキャリアアップを全面サポートします。1994年より毎年多数の紹介・派遣を行っています。

- ◆◆◆登録方法◆◆◆
- ・お電話ください  
212-949-6660
- 日本語で!!!!
- ・オンライン登録  
www.maxjob.com
- ・履歴書をE-mail  
info@maxjob.com

日本でのお仕事探しは  
Japan@maxjob.comまで!  
★★★★★★★★★★★★★

maxjob\_nyc

### 全米でのポジションあり!

- ビザサポート有り●
- 会計 Associate 50-75K
- 会計(NJ)Sr. Auditor DOE
- IT Sales 40-60K
- 他業界営業経可
- IT Network/SE Engr DOE
- 商社(NJ)IT管理 30-48K
- 商社 Sales 32K
- 製造 Application Engr DOE
- 製造 Mktg&Training DOE
- サービス HR Associate DOE
- HR経要
- メディア Coordinator 28K

- NY/NJ州●
- 製造 管理部門Mgr 60-80K
- 製造(NJ)Branch Mgr DOE
- 小売 Store Mgr 43-60K
- 小売 Sales Associate 28-34K
- サービス レストランMgr 45-50K
- サービス Sales Leader DOE
- 旅行 Administrative 30K
- 旅行 予約 Agent DOE
- Sabre/Applo経要
- IT Sales Engr Mgr DOE
- IT Project Mgr DOE
- 商社 Sales Asst 30K
- 物流 Imp/Exp Coord. DOE

- 他州●
- CA州 IT パート Admin\$25/hr
- MA州 旅行 Sales 30-32K
- MA州 Reporter DOE
- MI州 製造 Engr/Designer DOE
- NC州 製造 Buyer/Planner 50-60K
- OH州 製造 Sales 50K
- OR州 商社 Assoc. Director DOE
- Acctg/Finance 経要
- TN州 製造 Sales Coord. 40K

MAX Consulting Group, Inc.  
420 Lexington Ave #1660  
New York NY 10170  
(グラゼン直結)  
Tel: 212-949-6660  
E-mail: info@maxjob.com

最新求人情報毎日更新



**QUICK GROUP**  
www.919usa.com  
QUICK USA, INC.

人材紹介・派遣会社  
人事労務アドバイザー

新着求人・セミナー  
詳細は下記より  
919usanews.com

エントリー～経験者  
(急募ポジション!!)

- ◎コンサルティング New York  
HRコンサルタント #YS7272
- ◎アドミAsst. New York  
メディア #RM1034
- ◎マーケティング New York  
コスメティック #RH1033
- ◎経理Asst. New York  
物流 #YS7321
- ◎経理 New York  
トラベル #AY4217

随時求人情報を発信中!

Become our fan on Facebook  
www.facebook.com/919usa

www.twitter.com/919usa

www.linkedin.com/company/quick-usa-inc.

QUICKUSA, INC.  
Phone : 212-692-0850(代表)  
email: quick@919usa.com  
www.919usa.com



**APA**  
INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS LLC  
www.apaintl.com  
apajapandesk@apaintl.com  
551 5th Ave., Suite 630  
New York, NY 10176  
212-490-4419

- 銀行 総務マネージャー \$\$\$
- 銀行 VP Derivative Marketer ~\$160k
- 銀行 Credit Analyst \$70-\$120k
- 銀行 Lending/Finn/Anlyst/Asso \$70-\$100k
- 銀行 Financial Accountant ~\$90k
- 銀行 法務 \$70-\$90k
- 銀行 Corporate Planning Officer \$60-\$85k
- 銀行 Real Estate Finance ~\$50-\$70k
- 銀行 Compliance \$55-\$75k
- 銀行 Jr. Credit Analyst \$50-\$70k
- 銀行 Customer Service ~\$45k
- 金融 FX Sales \$\$\$
- 金融 Japanese Equity Jr. Sales \$\$\$
- 金融 JSEquity Research Analyst (Auto/Capital Goods) \$\$\$
- 金融 DCM Analyst \$100k
- 金融 IR Marketing ~\$100k
- 金融 Fin Translator (日英) \$\$\$
- 金融 M&A Analyst \$70-\$80k
- 金融 Jr. Auditor \$50-\$75k
- 金融 Japanese Equity Jr. Sales \$\$\$
- 金融 米人秘書 ~\$70k
- 金融 HR Benefit 60k
- 金融 セールスアシスト \$50-\$60k
- 法務 Patent Attorney \$\$\$
- IT 会計 \$50-\$70k (Bergen County, NJ)
- IT コンサルタント/Data Analyst \$70-\$90k (東京)
- Fund Client Service ~\$85k (東京)

急募!! 営業  
勤務地: NY

履歴書(日英両語可)送付  
E-MAIL: resume@usfl.com  
「営業応募」とご明記下さい。  
FrontLine International, Inc.  
2720 Monterey St., Ste. 404  
Torrance, CA 90503

フロントライン クラシファイド  
1行 \$6



**Web制作など各種業務  
アシスタント募集**

「IT侍が斬る」のコラム連載中のArtisan Crewでは、Webデベロッパー、デザイナー、ライター経験者または志望の方を募集しています。当社はSEM、SMM、バイラルなど最新Webマーケティングを実践する広告代理店で、仕事内容は、各種制作、撮影のアシスタントなど。詳しくはこちらを参照：  
www.artisancrew.com/jpn/job/

**工場長補佐募集**  
業務拡張につき、食品工場で工場長補佐を募集。微生物や食品化学を専攻した方を優遇、ビザサポート有り  
Miyako Oriental Foods Inc.  
Baldwin Park, CA 91706  
お問い合わせはE-mailにて customer.service@coldmo.untainmiso.com

**Wish Auto Service  
自動車メカニック募集**  
業務拡張につき、ニューヨークで自動車メカニックを募集。経験者優遇、車好きなら。914-381-0012  
wishautoservice@verizon.net  
市村まで。

**PC, ネットワーク・エンジニア、ヘルプデスク・スタッフ、プログラマー随時募集。**  
勤務地: NY, NJ, その他。  
hr@japantech.com  
JAPAN TECH  
141 Kinderkamack Rd.  
Park Ridge, NJ 07656  
201-476-0964

**Trading company :  
Office assistant manager**  
要: 日英両語が出来、パソコンの使用できる方、給与: 委細面談。  
Small Japanese company looking for new member to support primary staff in a variety of roles. Must have professional demeanor, pays attention to detail, and solid work ethic.  
Japanese and English speaking/writing a plus.  
Please email English resume to  
Robert@junitec.com  
1467 W. 178th Street  
Suite 301  
Gardena, CA 90248



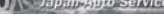
**勤務地フロリダ州オランダ  
コンピュータプログラマ/  
ウェブデザイナー募集**  
コンピュータ専門旅行社でコンピュータプログラマ募集。フルタイムでC#, VB等を使いASP.NET上でウェブサイトの開発ができる方。又はWordpressのデザイナー募集。学歴不問。米国労働許可証を保持し柔軟にスケジュールをこなせる方。  
履歴書をE-mailして下さい。  
information@mickeynet.com  
電話不可。  
詳しくは mickeynet.com/it をご覧ください。

全米の日系ネットワークをカバーする米国日系情報誌  
**USフロンティア  
クラシファイド広告**  
ホームページにも自動掲載中!  
www.usfl.com

**カスタマーサービス募集**  
会計事務所  
勤務地: マイアミ(フロリダ州)  
業務内容: カスタマーサービス、E-mail対応、電話対応、接客一般事務、データエントリ、テクニカルサポート、アシスタント業務  
履歴書: 日本語と英語両方  
送付先: Fax 1-305-233-6783  
E-mail: info@toddayaccounting.com  
Tel: (786)242-0555



**不動産エージェンツ募集**  
誠実な方を求む  
**Westchester**  
32 High St. Rye, NY  
914-921-1616  
**Manhattan**  
245 Park Ave. 39FL  
212-226-4545  
担当: こはた



**セールスパーソン募集**

**募集要項**  
お客様と真摯に向き合う姿勢と社会人としての常識が身に付いている方(経験不問、営業経験者歓迎)

**応募条件**  
日本語と英語、ビザサポート有(OPT可)車の運転ができる方  
**勤務地:** ワシントンDC、シカゴ  
給与: 基本給プラス出来高(高収入見込み60K)健康保険、通勤車有。  
休暇: 週休2日  
応募方法: Eメールまたは電話で Joe(ジョー)or加藤 遼  
電話: 703-351-1212  
Eメール: japanautoservices@gmail.com  
Toll Free: 888-998-1616  
info@japanautoservices.com

## Start your career with MAX!



### 人材紹介 人材派遣

全米での人材ニーズにお応えします

**SERVICE AREAS**  
USA:  
NY NJ CT CA FL IL GA KY MA MD MI NC  
OH OR PA SC TN TX VA WA 他  
OVERSEAS:  
JAPAN ENGLAND SINGAPORE INDONESIA  
MALAYSIA THAILAND CHINA MEXICO

**WWW.MAXJOB.COM®**

日本へご帰国の際は是非ご相談下さい

アメリカでのジョブサーチの他、日本への就職・転職の活動のお手伝いも行っています。日本語で、お気軽にお問い合わせ下さい。



MAX CONSULTING GROUP INC.

**MAX Consulting Group, Inc.**  
420 Lexington Avenue, Suite 1660  
New York, NY 10170  
Main: 212-949-6660  
FAX: 212-949-6882  
Email: info@maxjob.com

日本人スタッフによる ていねいなサービス



引っ越ししました!!  
2015年3月~

ミツワから約3分 847-640-9131

詳しくはホームページをご覧ください。uni-hair.com

New 1452 Golf Rd. Rolling Meadows, IL 60008



フリー・ガレージ・セール

商業広告以外はすべて 無料!

求人、アパート、売り手に買い手。日本とアメリカでのお探しものはお任せください。

usfl.com Classified

- 就職/求人情報
- 不動産
- 買います/売ります
- その他

# 1 白人じゃない、やっぱり先住民でした 「ケネウィック・マン」DNA鑑定で

ワシントン州で見発見された8500年前のものと思われる人骨をめぐって、白人かアメリカ先住民かの議論が続いていたが、このほど先住民の祖先であることがDNA鑑定で明らかになった。

ニューヨーク・タイムズによると、1996年7月、2人の大学生がワシントン州ケネウィックに近いコロロンピア川の浅瀬で、人間の頭蓋骨を発見。追って全身の骨が見つかり、8500年前のものであることが判明した。



ケネウィック・マンの頭蓋骨をプラスチックで再生したものと判明。結果は6月発行

「ネイチャー」誌に掲載された。現存する先住民の頭蓋骨の形状は多様で、ケネウィック・マンの頭骨も特に逸脱したものではないと結論づけられた。部族を特定するため、科学者らは骨の返還を主張して提訴した5部族に調査協力を求めたが、応じたのはコルビル族のみ。コルビル族のDNAが最も近いが、サンプル総数が少なすぎて断定できないという。

# 2 干ばつで、「二攫千金」狙つちやえ？ 水量減、ゴールドラッシュが再燃

カリフォルニアは干ばつの影響で農業用水が干上がり、都市部への水の配給が制限される深刻な事態が続いているが、これを一攫千金のチャンスととらえる人もいる。川の水量が減って、砂金掘りや選鉱などが簡単になっているからだ。サクラメント・ビーによると、金探掘者らは浅くなった水路を歩いて、以前は手が届かなかった裂け目から小さな金の粒をすくい出す。排水溝の周りに金の細かい粒がたまっている場合もある。

ただし干ばつが続けば、水を利した砂金からの選鉱は難しくなる。一攫千金を夢見る人たちは、エルニーニョなどの嵐で大雨が降り、山などに埋まっている金を小川へ押し流ししてくれることを期待する。

# 3 シンロン・バレー、新興企業が夢中になる 「母親代行業」って、いったい何？

ビジネス・インサイダー誌によると、シンロンバレーでは昨年、「母親代行サービス」を手がける新興企業が急増している。部屋掃除が苦手な人向けにサービスを提供する「ホームジョイ」(Homejoy)は、掃除の専門家と契約を結ぶ。利用者はオンラインで予約し依頼できる。料金は1時間あたり25〜35ドル。待たずに出てくる母親の手料理の代わりに、注文した食事をす

ぐに届けてくれるのが「スプリング」(Spring)や「スプーンロケット」(SpoonRocket)、「マンチェリー」(Manchery)といった食事宅配サービスだ。10ドル前後で、メニューも料理人がちゃんと調理する。できたてを食べたい人には、出張料理人サービスの「キッチン」(Kitchen)がある。タクシや相乗りを探している人には、「ワーバー」(Wabar)や「リフト」(Lift)、「サイドカー」(Sidecar)。いずれもサンフランシスコを拠点に主要都市でサービスを展開中。

## 車の買取・販売 No.1

**帰国!? ガリバーが最高額にチャレンジ!!**

**買った車は優良中古車のみ販売!!**

無料出張査定  
1ヶ月有効お見積り  
無料送迎  
日本へのお振込可  
帰国当日の空港引取

こんなに便利!

遠方でも自宅にガリバーが来てくれる!!

購入後の整備も安心!!

ロサンゼルス店 3710 Stevens Creek Blvd. San Jose, CA 95117  
サンノゼ店 11325 Santa Monica Blvd. Los Angeles, CA 90025  
シカゴ店 708 E. Northwest Highway Arlington Heights, IL 60004  
ニューヨーク店 2423 Central Park Ave. Yonkers, NY 10710

便利!! ニューヨーク・ミッドタウン内ガリバーの出張車がオープンしました

**Gulliver** 日本語でどうぞ! 1-800-898-1285

**SHOEN REALTY INC.**  
NY & CT Licensed Real Estate Broker

**荘園不動産マンハッタン**  
245 Park Ave. 39th Fl. New York, NY 10167  
Tel: 212-226-4545  
nyc@shoensrealty.com

誠実、スピーディー、豊富な物件  
ウエストチェスター、グリニッチ、ダリアン、マンハッタン

Main Office: 914-921-1616  
グリニッチCT: 203-861-2525  
マンハッタン: 212-226-4545

**荘園不動産** 32 High Street, Rye, NY 10580  
245 Park Ave., 39th Fl., NY, NY 10167  
[www.shoensrealty.com](http://www.shoensrealty.com)

未来に向かって限りなく拓け行くニュージャージーに好条件の不動産をお求めになりませんか。――

**REALTY INTERNATIONAL**  
NJの不動産情報なら信頼第一の国際不動産

●商工業物件 ●投資用ビル ●住宅など

ジュディ高 までご連絡下さい  
Tel: 201-585-8088  
Fax: 201-585-1965  
web: www.RealtyinNJ.com  
e-mail: Judy.Kao@RealtyinNJ.com

**REALTY INTERNATIONAL INC.**  
2035 Lemoine Ave., Fort Lee, NJ

サンノゼ20年の実績を活かした進路指導

**日本教育ゼミナール**

- 小・中・高生対象
- 最新情報に基づく帰国子女対策
- 基礎から発展・受験まで
- 徹底した少人数制
- SAT対策数学・英語

**随時入塾面談実施**

Tel: (408) 246-2880  
E-mail: nipponkyoiku@msn.com  
[www.nkseminar.com](http://www.nkseminar.com)  
4020 Moorpark Avenue, Suite 200, San Jose, CA 95117  
ミツワ・マーケットプレイスから1分

FrontLine

掲載広告募集

お問い合わせは  
TEL: (310) 218-1020 (LA)  
(212) 922-9090 (NY)

ちょっとした買い物や雑務がたまったときに利用できるのが「タスクラビット」(TaskRabbit)だ。パーティーの会場準備の手伝い、コンサートの順番待ち、店の商品返却といった用事を受注して代行業者たちに振り分ける。また、「シャイブ」(Shybe)は、郵便物を発注者宅に取りに来て郵便局に出しに行くサービスだ。

「ル・トート」(La Toite)は、専

属のスタイリストが選んだ服やアクセサリーを届けてくれるサービスだ。ネットフリックスの創業当時のビジネスモデルと同じで、利用者は返却すること新しいアイテムを借りられる。ちょっとした買い物を頼んでいた母親がそばにいても、「ポストメイツ」(Postmates)があれば安心だ。オン・デマンドでほとんどの商品注文できる。生鮮食品を扱うオン

## 4 実は「超人気スポット」、なのに 財政は苦しい、ニューヨークの図書館

昨年、大リーグのニューヨーク・ヤンキースの試合を観戦したのは340万人。メッツは214万人。マディソン・スクエア・ガーデンとバークレーズ・センターでは、プロバスケットボールNB Aの2チーム(ニックスとネットス)と、プロアイスホッケーNHL・レンジャーズの試合を、計220万人が観戦した。プロフットボールNFLの2チーム(ジャイアンツとジェッツ、ともにニューヨーク・ジャイアンツの本拠地)の通年観戦者数は、130万人。ニューヨーク市が昨年9月に発表した数字によると、市が所有する33の美術館と博物館、パフォーミング・アーツ・センター、植物園、動物園、史跡を訪れた観光客の数は約2100万人だ。

これらを上回るニューヨーク随一の人気スポットとは? 古ぼけた市立図書館である。ニューヨーク・タイムズが伝えた。マンハッタン、ブロンクス、スタテン島の管轄する市立図書館の昨年度の来館者数は3700万人。主なスポーツの試合やコンサート、世界に名だたる美術館などが訪れていることになる。

しかし、過去10年以上の間に図書館に費やされた資金は、スポーツ・チームのそれには及ばない。2006〜14年度、市はヤンキースとメッツに最低でも4億6400万ドル、パークレーズ・センターに1億5600万ドルの予算を組んだ。スポーツのチームはこれに加えて、40年間でさらに

6億8000万ドル以上の補助金を受ける。野島の年間観戦者数の約7倍の人が利用する図書館(206カ所、4研究センターから成る)に対して、市の同時期の出資額は4億5300万ドル。予算案が審議されるたびに開館時間の短縮を求められ、新設や修繕の資金を求めもなかなか理解を得られない。

サウスブロンクスにあるハンツ・ポイント市立図書館。利用者は多いのに、修繕や改装にかかる予算をとるのは難しい



サウスブロンクスにあるハンツ・ポイント市立図書館。利用者は多いのに、修繕や改装にかかる予算をとるのは難しい

## 5 本腰いれて駆除します! ニューヨーク市、ネズミ対策

ニューヨークのビル・デブラジオ市長は6月、290万ドルのネズミ対策費用を組んだ。新たな戦略として「ネズミの巣窟を一掃すること」を掲げたが、ネズミの総数を完全に把握しているわけではなく、信頼できる統計も存在しない。

このニューヨーク市長の対戦成績は、「0勝108敗」に終わっている。20世紀半ば、市はネズミ対策に力を入れたが、効果はなかった。1979年にローワー・マンハッタンで女性がネズミの集団に襲われるという事件が起き、エドワード・コック市長が危機に対処するよう担当局に命じた。

ニューヨーク・タイムズによると、市は数世紀にわたってネズミと戦ってきたが、過去108人

のニューヨーク市長の対戦成績は、「0勝108敗」に終わっている。20世紀半ば、市はネズミ対策に力を入れたが、効果はなかった。1979年にローワー・マンハッタンで女性がネズミの集団に襲われるという事件が起き、エドワード・コック市長が危機に対処するよう担当局に命じた。



## Japan Auto Services

**新車・中古車売買・リースなど**

**他社では出来ないサービスを**

**当社にお任せ下さい!**

帰国ぎりぎりまでOK! リース車買取OK!

家やホテルにお車のピックアップに参ります。

Toll Free **888-998-1616** [www.japanautoservices.com](http://www.japanautoservices.com)

シカゴ・ニューヨーク・DC オフィスにてセールスパークソンを募集中

35年の経験と信頼

## 車修理のスペシャリスト

# セイロモーターズ

◆ 安心の総合サービス ◆

**一般修理**

**板金塗装**

**定期点検**



## Wish Auto Service

☆ 優良中古車販売

☆ 高価買取

☆ 無料査定

◎ 一般修理

◎ 定期点検

◎ 車検 (NY州公認)

◎ 板金塗装

信頼のおける日本人整備士が皆様のお車をサポート致します。

**特選中古車**

**スペシャル**

ウィッシュオートサービス

**914-381-0012**

Fax: 914-381-0051

[wishautoservice@verizon.net](mailto:wishautoservice@verizon.net)

428 Waverly Ave,

Mamaroneck, NY 10543

定休日: Sunday

営業時間: Mon-Fri 9:00-5:00 / Sat 9:00-3:00

'10 SUBARU IMPREZA AWD, Black, 57Kmile

'08 MERCEDES-BENZ R350 AWD, Black, 45Kmile



## 夏のキャンペーン!

# オイルチェンジで

**無料** エアコン点検!

8月迄

▲ フロントラインを見たとお伝え下さい。

オーナー 高橋



**SAEILO motors**

480 Old River Rd., Edgewater, NJ

**Tel: 201-840-0010**

月~金: 8:30am - 6:00pm

土: 9:00am - 5:00pm / 日: 定休



ミツフ 徒歩5分

EXXON 徒歩1分

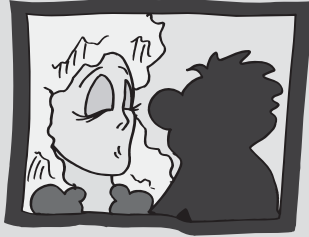
Edgewater Commons

NEWS

ロサンゼルス周辺、夏の風物詩  
野外ピクニックで映画を鑑賞

●Movies on The Green

グレンデールのショッピングモール「Americana At Brand」で、7月28日まで、毎週火曜の日没後。15~20ドル (KatsuyaまたはTrattoria Amiciでのディナー込み)。「ハンガー・ゲーム」など。  
www.americanaatbrand.com



●Summertime Cinema

カルバーシティのショッピングモール「Westfield」で、8月7日まで毎週金曜、パークキング4階で。「Big Hero 6」「ジュラシック・パーク」「Up」など。無料。  
www.westfield.com/culvercity/

●Movie Mondays

コスタメサの「Segerstrom Center」で、8月10日まで毎週月曜8pm。「My Best Friend's Wedding」「E.T.」など。無料。  
www.scfta.org/MovieMondays

●DIVE IN

ウェストハリウッドの「Mondrian Hotel」屋上プールサイドで、8月24日まで毎週月曜8pm。「インディアナ・ジョーンズ」「ネバー・エンディング・ストーリー」など。  
www.morganshotelgroup.com/mondrian/mondrian-los-angeles

●Cinespia Cemetery Screenings

ハリウッドの俳優や歌手などセレブが眠る墓地「Hollywood Forever Cemetery」で、8月29日まで。スリラーやカルト、古典名作など。週末の夜開催。15~25ドル。  
cinespia.org

●Poolside Cinema

ビバリーヒルズの「Mr. C. Hotel」プールサイドで、9月1日まで、隔週火曜7pm。「プリティ・ウーマン」「ミッドナイト・イン・パリ」など。無料。カクテルやポップコーンも買える。  
www.mrchotels.com



●Street Food Cinema

ダウンタウン南の「Exposition Park」で、フードトラックと映画鑑賞。10月31日まで毎週土曜夜。「ジョーズ」「レイダース失われたアーク」「パープル・レイン」「ジュラシック・パーク」など。6~17ドル。  
www.streetfoodcinema.com

●Eat See Hear

グリフィスパーク、ビバリーヒルズ、サンタモニカ、バサデナなど各地を巡回。8月29日まで毎週土曜8:30pm。フードトラック多数。ベット連れも歓迎。「クルーレス」「レザボア・ドッグ」「カラテ・キッド」など。12~20ドル。  
eatseehear.com

NEWS

キャンピングカーで旅をする！  
カリフォルニアの楽しみ方

愛称「ゴールデン・ステート」。カリフォルニアをキャンピングカーで旅してみませんか？ 州政府観光局がこんな提案をしている。マイカーでのロードトリップとはひと味もふた味も違う。清潔で快適な「RV」をレンタルしてみよう。カリフォルニアを拠点とする「El Monte RV Motorhome Vacations」や、マニアが多いトレイラー「Airstream」などがある。



NEWS

移民の街ミルウォーキー  
イタリア、ドイツ、アイルランド祭り

歴史的にヨーロッパからの移民が多く住み着いた中西部ウィスコンシン州ミルウォーキーでは、夏はエスニック・フェスティバルが盛んだ。7月17~19日は「Festa Italiana」で、シチリアのバンドが演奏するパレードなどがある。同24~26日は「German Fest」で、ドイツのソーセージやポテトパンケーキなどが食べられる。8月13~16日は「Irish Fest」。詩や工芸のデモンストラーション、アイルランドの伝統ダンスや音楽など。また7月25日は「Milwaukee Brewfest」。街の代名詞でもあるビールを飲みまくる。



■ミルウォーキーの最新観光情報：www.visitmilwaukee.org

NEWS

アストン・ホテルズ&リゾート  
オーランドに新オープン

ハワイなどのリゾート地で長期滞在や家族旅行にぴったりのステイ先として日本人に人気がある「Aston Hotels & Resorts」が、フロリダ・オーランドに新しく「The Fountains at ChampionsGate」をオープンした。ラグジュリアスなタウンハウスのコミュニティーで、全80ユニット。オーランド国際空港から近く、ウォルト・ディズニー・ワールドやユニバーサル・オーランド・リゾートなどのテーマパークで遊ぶのに便利だ。



Photo Credit: Aston Hotels & Resorts

3~4ベッドルームで、キッチン、洗濯機、パティオ、駐車ガレージつき。施設内にプール、ジェットスバ、BBQエリア、映画館もある。グレッグ・ノーマンがデザインした18ホールのゴルフコースも隣接している。オープンを記念して特別レート(1泊169ドル〜)を提供中。

■問い合わせ & 詳細：866-774-2924、www.AstonHotels.com

NEWS

ホテル「W West Beverly Hills」  
改装終えて、モダンな隠れ家に



■詳細：www.wlosangeles.com

UCLAキャンパスとベルエアー、ビバリーヒルズからも近いホテル「W Los Angeles - West Beverly Hills」(旧称W Los Angeles - Westwood)が、このほど2500万ドルの改装を終えた。モダンな隠れ家をコンセプトに、人気のレストラン「STK」が入居。297室で、「Extreme WOW」と名づけたスイートルームが目玉。カバナつきのプールも新しくなった。「BLISS Spa」でのマッサージや、「Living Room Bar」でのナイトライフも楽しめる。

NEWS

真夏のラスベガス、花びらいっぱい  
「Palazzo」&「Bellagio」

真夏のラスベガスが「花」に包まれている。カジノ & リゾート「The Palazzo」のロビー・アトリウムには、ベネチアのカーニバルにインスピレーションを受けたインスタレーションが飾られた。すべて花びらでできており、ドレスを着た9フィートの女性の像もある。月ごとに花の種類やイメージが変わり、9月1日まで続く。また「The Bellagio Conservatory & Botanical Gardens」では、海中をイメージした作品の展示が始まった。珊瑚やウミガメ、クラゲ、人魚など。毎日2回、夕方に45分の音楽ショーも行われる。こちらは9月12日まで。



Glenn Pinkerton/Las Vegas News Bureau

NEWS

旅行中はスマホとおさらば！  
レイク・タホのホテルの試み

夏休みの旅行中ぐらいいは家族の時間を楽しみたい、なのにうちの子供はスマホでゲームとテキストばかりやっている！ そんな悩みを解決する試みを、カリフォルニアの「Lake Tahoe Resort Hotel」が始めた。ホテルに滞在中、17歳以下の子供がデジタル機器を1日最低6時間預けたら、5ドルあげる、というものだ。ホテルのウェブサイトから直接予約した人に限る。カイザー・ファミリー・ファウンデーションの調査によると、8~18歳の子供は1日6時間以上をメディアに費やしており、うち66%が携帯電話を所有していた。ホテルは、バケーション中は、携帯の画面ではなく周囲のレイク・タホの美しさに目をやってほしい、と期待している。



Photo: Lake Tahoe Resort Hotel

■Lake Tahoe Resort Hotel (www.tahoeresorthotel.com)

NEWS

ダイヤモンドが見つかるかも！  
アーカンソーの州立公園

南部アーカンソー州はダイヤモンドがとれることで有名だ。州立公園「Crater of Diamonds State Park」では6月、コロラドから来た女性が、8.52カラットのホワイトダイヤモンドを発見した。1972年以来、この州立公園でビジターが発見したダイヤモンドの中で5番目に大きいものだという。ここは世界で唯一、一般に公開されているダイヤモンド鉱掘りサイト。見つけた人が持ち帰れる。今年に入ってからすでに230個近いダイヤモンドが見つかり、公園スタッフから認定証明を受けた。春先の雨のおかげで発見しやすくなっているという。



Arkansas Department of Parks & Tourism

■詳細：www.CraterOfDiamondsStatePark.com

耳より  
ジヨ  
ホ

イベントやプレゼントのお知らせ



◆  
本欄に  
掲載希望の情報は  
件名を「耳より」とし  
mimiyori@usfl.com  
までお送り下さい。  
◆

耳よりジョーホ

PRESENT

読者3名にプレゼント！「そうだ、高野山がある。」

本誌で「シニアモーターダイアリー 裏ななつ星紀行」を好評連載中の、小説家・片山恭一と写真家・小平尚典。2人の新著「そうだ、高野山がある。」(バジリコ出版)を、読者3名にプレゼント。開創1200年を迎えた高野山。不世出の思想家・弘法大師空海と山の深い神秘に導かれた思索する小説家の書き下ろし紀行。

- 「そうだ、高野山がある。」バジリコ出版、212ページ 定価1728円。ISBN: 978-4862382160
■応募方法：①名前、②住所、③フロントラインへの感想と今後取り上げてほしいテーマ、を明記して、件名を「高野山応募」とし、present@usfl.comへ、Eメールで。応募締切は8月24日(月)。



日航機墜落事故から30年「4/524」写真展、8月開催

日本航空123便が御巣鷹山に墜落した事故から今年で30年。写真誌フォーカスの記者として現場に誰よりも早く到着した写真家・小平尚典が、写真展を開く。当時撮影したモノクロ写真をまとめた、日米同時発売写真集「4/524」がもたになっている。

- 期間：8月10日(月)～12日(水)、1～10pm
■会場：六本木スペース「ピリオン」(東京都港区六本木4-4-5-3F)
■詳細：billion-roppongi.com



NEWS

映画祭、パフォーマンス、蛭川幸雄…NY日系コミュニティ各種イベント

●金利可個展

7月15日(水)～29日(水)、マンハッタンの「Bassanova Ramen」(76 Mott Street)で。名古屋市立工芸高でアートデザインを学び2005年に渡米。尾形光琳、伊藤若冲、曾我蕭白らの水墨画に見られる風神や雷神、山水をモチーフに、NYのライフスタイルから強く影響を受けた鮮やかな色彩を取り入れ、ハイブリッドな絵画に再構築した。



●「JAPAN CUTS」映画祭

7月19日(日)まで、ジャパン・ソサエティーで。毎夏恒例、北米最大の日本映画祭。「トイレのピエタ」「そのみにて光輝く」「白河夜船」「百円の恋」「柘榴坂の仇討」「何を怖れる」「海を感じる時」「続・猫侍～南の島へ行く～」など。女優や監督の舞台挨拶あり。10～13ドル。www.japansociety.org

●Aki Sasamotoパフォーマンス

7月21日(火)～23日(木)各7pm、High Line at the Rail Yardsで。ニューヨーク在住日本人アーティスト。新作「Food Rental」を披露。無料。art.thehighline.org/project/akisasamoto/



Courtesy of Lincoln Center Festival 2015.

●「海辺のカフカ」

7月23日(木)～26日(日)、リンカーン・センターのDavid H. Koch Theaterで。村上春樹のベストセラー小説を、蛭川幸雄が演出。英語「Kafka on the Shore」。宮沢りえ、藤木直人、古畑新之、鈴木杏らが出演。アメリカ初上演。35～100ドル。www.lincolncenterfestival.org/2015/kafka-on-the-shore 212-721-6500 (CenterCharge)、212-875-5766 (Lincoln Center)

●「糖尿病」勉強会

7月29日(水) 10:30am～12pm、ポートワシントン駅前(2 Haven Avenue, Studio LL-1)で。血糖とは、なぜ血糖値が高くなるのか、インシュリンと糖尿病の関係など。予防する生活習慣やリスクを下げる方法を勉強。講師は長倉節子(医学博士・家政学修士)。参加費5ドル。27日までに申し込む。516-551-4907、culturecenter07@gmail.com

●さとうたけし「ローラーアートの世界」

8月1日(土) 10am～5pm、日本クラブで。宮城県生まれ。19歳で渡米しロサンゼルスで壁画職人の技に魅了される。ライブペイントショー。入場無料。212-581-2223、www.nipponclub.org



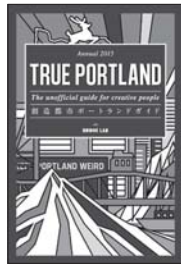
NEWS

まさに「愛すべき変わり者」ポートランド徹底ガイド本！

本誌で好評連載中、小野アムステルダム道子のコラム「愛すべき変わり者」ポートランドばかりがなげぞてる？で注目の、オレゴン州ポートランド。この街の魅力を徹底追及した、日本語のガイドブック「TRUE PORTLAND 創造都市ポートランドガイド」の2015年版を、本誌読者2名にプレゼント。スポーツの首都、クラフトの聖地、フードの楽園という側面から詳しく紹介する。現地カメラマンによる撮りおろし写真も魅力。

- 発行元BRIDGE LAB、306ページ、定価1667円。ISBN: 978-4990739652

- 応募方法：①名前、②住所、③フロントラインへの感想と今後取り上げてほしいテーマ、を明記して、件名を「ポートランド応募」とし、present@usfl.comへ、Eメールで。応募締切は9月21日(月)。



NEWS

アメリカ東部最大の鍾乳洞 バージニアの「Luray Caverns」

暑い夏は、涼しい洞窟でひんやり体験を！首都ワシントンDCから近いバージニア州のシェナンドー国立公園にある「Luray Caverns」は、アメリカ東部では最大の鍾乳洞で、観光客が多く訪れる。洞窟の中は舗装され、照明も整っていて歩きやすく、岩の形状や色彩が楽しめる。洞窟の中で聞こえる不思議な音は「Stalacpipe Organ」と呼ばれている。



- 詳細：luraycaverns.com

NEWS

オレゴン日系歴史プラザ 25周年を祝う式典とクルーズ

アメリカ太平洋北西部の日系アメリカ人の歴史と苦難、文化を守り伝えるためにできた「Oregon Nikkei Endowment」は、ポートランドの「日系歴史プラザ」(Japanese American Historical Plaza)の創立25周年を祝って記念式典を行う。無料で、一般向け。プラザはロバート・ムラセによってデザインされた。ジム・ギオン作の彫刻があり、詩も彫られている。



Photo Courtesy of George Takei



ジョージ・タケイ

式典では、プラザの建設に貢献した人々を称える。基調講演は、人気俳優で、日系および同性愛者の権利向上をめざす活動家でもあるジョージ・タケイ。ポートランドを拠点に活動する「ミニニカ・スイング・バンド」も演奏する。式典終了後、ポートランド・スピリット号に乗船し、ディナー・クルーズ。タケイも乗船し、人気バンド「ピンク・マルティニー」のトーマス・ローダーが演奏する。

- 日時：8月2日(日) 4～5pm
■会場：Portland's Tom McCall Waterfront Park (NW Naito Parkway at Couch Street)
■クルーズ：5:30pm乗船、6～8:30pmクルーズ、チケット50～100ドル
■問い合わせ：503-224-1458、info@oregonnikkei.org
■詳細：www.oregonnikkei.org



トーマス・ローダー

NEWS

シアトル・オペラ、新作上演 8月、日系人の強制収容テーマ

シアトル・オペラが新作「An American Dream」を上演する。第2次大戦中にシアトル周辺から強制的に排除され収容所へ送られた日系アメリカ人たちにインスピレーションを得た作品。日系のコバヤシ家は、住み慣れたビュージェット・サウンドの家を追われる。代わって入居したのは、ドイツ系ユダヤ人のエバと、元米兵のジムの夫婦だったが……。劇場のロビーでは、戦時中のドキュメンタリー上映や展示などがあり、観客は開演1時間前から見ることができる。また終演後、30分のディスカッションがあり、元収容者やアーティストなどが語る。



© Brandon Placec

- 日時：8月21日(金) 7pm & 23日(日) 2pm (\*13日にはBainbridge Performing Artsでキャストとピアノによるプレビューのショーがある)
■チケット：50ドルから
■会場：McCaw Hall
■問い合わせ：206-389-7676、800-426-1619
■詳細：seattleopera.org



© Brandon Placec

MIMI YORI JOHO

本欄に掲載希望の情報は件名を「耳より」とし mimiyori@usfl.com までお送り下さい。

NEWS

競馬、野球殿堂、熱気球、ウィング…  
ニューヨーク州、夏の各種イベント

●NYC Restaurant Week

7月20日(月)～8月14日(金)、ニューヨーク市内各所で、300以上のレストランが参加。ランチ25ドル、ディナー38ドル。人気レストランや有名シェフの味を手頃な値段で楽しめるのが魅力。

www.nycgo.com/restaurantweek



●Saratoga Race Course

7月24日(金)、サラトガ・スプリングスの競馬シーズンが開幕する。ニューヨークの夏の伝統。ゴール付近でレースを楽しむもよし、芝生の上でピクニックするもよし。9月7日(月)まで。

www.nyra.com/saratoga/



●Hall of Fame Induction Weekend

7月24日(金)～27日(月)、クーパースタウンの「野球の殿堂」(The National Baseball Hall of Fame and Museum)で、今年の殿堂入り選手をたたえ祝うイベント。クレイグ・ビジオ、ランディー・ジョンソン、ペドロ・マルティネス、ジョン・スモルトツ、というそうそうたるメンバーだ。日曜のセレモニーは誰でも見られて、無料。芝生席もある。週末を通して、各種イベントがある。

baseballhall.org



●Spiedie Fest & Balloon Rally

7月31日(金)～8月2日(日)、ピンガムトンのOtsiningo Parkで。アンティークカー、熱気球、地元名物Spiedies(やわらかいイタリアンブレッドにマリネした串刺しのグリルミートをのせた食べ物)のクッキングコンテストなど。

www.spiediefest.com



Photo: Michael Riccardi

●Cycle Adirondacks

8月23日(日)～29日(土)、アディロンダックスのAdirondack Parkで、初開催。自転車に乗らなくても、ハイキングやカヌーなどで参加できる。

cycleadironacks.com



Photo Courtesy Cycle Adirondacks



●National Buffalo Wing Festival

9月5日(土)～6日(日)、バッファローのダウンタウン、コカコーラ・フィールドで。1964年に地元の「Anchor Bar」で発明されたといわれるバッファロー・ウィングを祝う。ジャンクフードのスーパーボウルとも呼ばれる。クッキング、早食い競争など。入場料5ドル。

www.buffalowings.com

NEWS

ジョン・F・ケネディ国際空港  
摩天楼見えるルーフトップが完成

ニューヨークを本拠地にする航空会社「JetBlue」が7月1日、ニューヨークのジョン・F・ケネディ国際空港(JFK)のターミナル5に、ルーフトップのテラスをオープンした。飛行機の待ち時間に、外の新鮮な空気を吸い、天気がよければマンハッタンの摩天楼のスカイラインも見える。ペットもリラックスできる専用のウォークもできた。ターミナル5のセキュリティーを通過した人なら誰でも利用できるという。デザインは、Gensler社。



© Paul Rivera, courtesy of Gensler

NEWS

スクールアイドル「Love Live!」  
9月12日から北米公開

スクールアイドルものアニメとして人気の「ラブライブ!」(英題「Love Live! The School Idol Movie」)が9月12日から、北米各地で上映される。日本語音声で英語字幕つき。スクールアイドルたちがパフォーマンスを競う大会「ラブライブ!」を舞台に、9人が成長していく姿を描く。ロサンゼルス、サンフランシスコ、サンディエゴ、ボストン、ニューヨーク、オハイオ州コロンバス、テキサス州ダラス、シアトルなどで上映される予定。



■チケット販売 & 詳細: azolandpictures.com/lovelive  
NISAmerica.com/lovelive

NEWS

嵐上げ、J-POP、二世ウィーク…  
カリフォルニア日系イベント各種

●Nippon Nights

7月23日(木)から、サンフランシスコ・ミッション地区のRoxie Theaterで。日本映画を紹介。アニメ「おおかみこどもの雨と雪」「千年女優」など上映。

www.roxie.com

●Berkeley Kite Festival

7月25日(土)～26日(日)、パークレーのパークレー・マリナーで。嵐上げ競争、無料の凧づくり、太鼓、キッズゾーンなど。

www.highlinekites.com



●AAJWサマーコンサート

8月1日(土) 2～4pm、ロサンゼルス・リトル東京のUnion Church of LAで。American Association of Japanese University Women (AAJW)の創立45周年記念。日米文化の交流、女子学生の大学教育推進助成の奨学金給付が目的。バイオリンとサクソフォンのコラボで、Silvian Ilticovici & Chika Inoueが演奏。無料。終演後、茶話会あり。

Seiko Fujimura (310-405-3904または213-572-7743)

●Nihonmachi Street Fair

8月1日(土)～2日(日)、サンフランシスコのジャパントウンで。日本食、コンサート、仮装コンテスト、パレードなど。

www.nihonmachistreetfair.org

●J-POP Summit Festival

8月7日(金)～9日(日)、サンフランシスコのジャパントウンとユニオンスクエアで。ファッションショー、宝探し、サイン会、コンサート、コスプレなど。

www.j-pop.com

●Japan Film Festival of SF

8月7日(金)～16日(日)、サンフランシスコのジャパントウン、「New People」で。アメリカ初公開作品多数。特別ゲストあり。

jffsf.org/films

●Nisei Week Japanese Festival

8月15日(土)～23日(日)、ロサンゼルス・リトル東京で。今年で75回目。東日本大震災の犠牲者を追悼して、15～16日には、恒例の七夕フェスティバルに加え、東北六魂祭も行われる。グランドパレードは16日5:30pmから。青森からねぶたが登場し、盛り上げる。22日はデイリーフーズの餃子早食い競争。23日4pmから「音頭」を締めくくる。

niseiweek.org、213-687-7193



Photo courtesy of Nisei Week

NEWS

「スペシャル五輪」いよいよ開幕!  
ミシェル夫人、スティービー・ワンダーら

知的発達障害のあるアスリートたちが競う「Special Olympics World Games Los Angeles 2015」(スペシャル・オリンピック)が7月25日～8月2日、ロサンゼルスで開催される。7000人の選手と3000人のコーチが参加。177カ国を代表し、25種目を競う。ボランティアは3万人、観衆は50万人の予測。25日6pmから、ロサンゼルス・メモリアル・コロシアムで開会式が行われる。ミシェル・オバマ大統領夫人がアメリカを代表して出席する。歌手のスティービー・ワンダー、アプリル・ラビーン、ニコール・シュレジンガーなどがパフォーマンスを披露。芸能界からジミー・キンメル、エバ・ロンゴリア、アスリートはマイケル・フェルプス、ヤオ・ミン、グレッグ・ルガニスなどが華を添える。開会式の模様はESPNが中継する。参加国ごとに南カリフォルニアの街が「ホストタウン」になる。日本から参加する選手とその家族をホストするのは、ウエストコピナだ。



Photo credit: Official White House Photo by Lawrence Jackson



2014年7月にロサンゼルスで、選手たちを激励したミシェル・オバマ大統領夫人

■詳細: www.LA2015.org

耳よりジョーホ

イベントやプレゼントのお知らせ

MIMI YORI JOHO

◆ 本欄に掲載希望の情報は件名を「耳より」とし mimiyori@usfl.com までお送り下さい。 ◆

NEWS

### ユナイテッド航空が提携 ブラジル航空会社・アズールと

米航空大手ユナイテッド航空は6月26日、ブラジル航空3位のアズール航空の株式約5%を取得し、コードシェア（共同運航）を実施すると発表した。株式の取得額は1億ドル。ユナイテッドや全日本空輸などが加盟する航空連合「スターアライアンス」からはブラジル大手のTAM航空が昨年離脱しており、ユナイテッドはアズールとの提携で顧客の利便性を確保。米国とブラジルを結び自便と、アズールのブラジル国内各地を結び便を乗り継ぐ需要に対応する。全日空はTAMとの共同運航を実施しているが、アズールとの連携を探る可能性もありそう。 (共同)

NEWS

### ハワイの津波博物館と覚書 岩手県大船渡市の伝承館

岩手県大船渡市の「大船渡津波伝承館」は6月26日までに、ハワイ州ヒロの「太平洋津波博物館」と津波の対策や教育で協力するための覚書を交わした。伝承館によると、斎藤賢治館長は同博物館のマレー館長と覚書に署名。双方の施設を紹介し合うことや、活動の協力を確認した。斎藤館長は「(津波から)助かってほしい」という思いは共通。犠牲者を少なくするための知恵を、日本のみならず広く求めたい」と話した。両館は津波による被害を抑えるための教育を重視する運営方針が共通しているという。伝承館は東日本大震災後の2013年に開館。住民が体験を伝えるなどの活動を行っている。博物館は1946年や60年にハワイ島を襲った津波の生存者の証言と科学的な展示を組み合わせている。(共同)

■ Pacific Tsunami Museum (130 Kamehameha Avenue, Hilo, Hawaii)  
■ 詳細: 808-935-0926, tsunami.org

NEWS

### 全日空、クアラルンプールへ ハラール認証機内食を充実

全日空(ANA)は、訪日客からハラール認証の機内食オーダーが増加している傾向に加え、イスラム教徒が多いマレーシアの首都クアラルンプールへの就航を踏まえて、7月以降、ハラール認証を受けた機内食メニューを充実させる。またANAは6月12日に成田〜ヒューストン線を開設し、9月1日に成田〜クアラルンプール線を新設するほか、2015年冬のダイヤより成田〜ブリュッセル線も開設する。

一方、日本国内の空港で、空港到着から搭乗までの流れをよりシンプルでわかりやすくスムーズにしようと、新搭乗スタイル「ANA FAST TRAVEL」を導入。羽田空港国内線第2旅客ターミナルで、日本初の自動手荷物預け機「ANA Baggage Dropサービス」、新自動チェックイン機などを設置する。



NEWS

### NY拠点・福永壮志監督 「Out of My Hand」最高賞

ニューヨークを拠点にしている福永壮志監督の初長編映画「アウト・オブ・マイ・ハンド」が、ロサンゼルス映画祭(LAFF)で最高賞「USフィクション賞」に選ばれた。今作は2月のベルリン国際映画祭パノラマ部門でも上映された。リベリアのゴム農園で働く男性が、新たな人生を見つけようとニューヨークへ渡り、タクシー運転手をする姿を描いた。ゴム農園のドキュメンタリー番組に着想を得たという福永監督は「普段触れる物に使われているゴムの生産現場の人々が、過酷な状況ながら尊厳を保っている。お涙頂戴ではなく、自分の限界を超えようとする人間の姿を描いた」と語る。福永監督は1982年生まれ、北海道伊達市出身。「日本の方に見てほしい」と国内の映画祭にも出品を打診中という。LAFFは独立系作品を集める映画祭として、米国ではサンダンスなどに次ぐ位置づけで知られる。(共同)

■ 詳細: [www.facebook.com/outofmyhandthemovie](http://www.facebook.com/outofmyhandthemovie)

NEWS

### マッカーサー執務室を公開 第一生命、終戦70年で7月末に

第一生命保険は、1945年9月に当時の本社ビル「第一生命館」(東京都千代田区)が連合国軍総司令部(GHQ)に接収された際、最高司令官のマッカーサーが使った執務室を一般公開すると発表した。7月29日から8月3日までで、終戦から70年となるのを前に企画した。第一生命館は、現在の本社ビルの一部として残っている。執務室は6階にあり、接収前の本社ビルだった。52年7月の返還後も当時の机やいすがそのまま保存されている。公開時にはマッカーサーのサイン入りの回想録などを見ることが出来る。第一生命館は重要な契約書類などを守るために、極めて堅固に建造された。接収後に日本国憲法の原型となるGHQ草案が作られるなど、戦後の日本の歩みを決定づけた建物として知られる。公開は完全事前予約制で、応募者が多数の場合には抽選となる。問い合わせは第一生命の事務局、フリーダイヤル0120-502726。(共同)

NEWS

### 俳優の三船敏郎さん ハリウッド「殿堂」入り

ハリウッドの商工会議所は6月22日、2016年にハリウッドの殿堂入りをする人物に故三船敏郎さんが選ばれたと発表した。殿堂入りが認められるのは世界的に業績が認められたハリウッドのスターで、目抜き通りに名前入りの星形プレートが埋め込むことができる。三船さんは「羅生門」「七人の侍」「用心棒」など黒沢明監督の名作に出演、世界的に知られるようになった。「グラン・プリ」などで米映画にも出演した。映画部門で同時に選ばれたのはクエンティン・タランティノー監督や俳優のブラッドリー・クーパーさん、マイケル・キートンさん。日本関連でハリウッドの殿堂入りした中には俳優の早川雪洲さんやマコ岩松さん(いずれも故人)、ゴジラが含まれている。スターの星形プレートが並ぶ歩道は、ロサンゼルスに代表的な観光地となっている。(共同)



NEWS

### クイックがメキシコに孫会社設立 スキルアップセミナーも開催

株式会社クイック(和納純代表)は、メキシコに孫会社を設立することを発表した。グループビジョンである「世界の人事部」構想の実現に向け、アメリカ及び中国、ベトナムで、海外へ進出する日系企業を中心に人材サービスを提供しているが、連結子会社QUICK USA, Inc.の子会社として、メキシコに孫会社を設立する。場所はアグアスカリエンテス市で、自動車産業を中心に数多くの日系企業が進出している。日系企業の工場で勤務する従業員や通訳などの人材不足が表面化している状況を受け、人材紹介及び人材派遣などのサービスを通じて、現地日系企業の人材採用ニーズに対応していく。

■ QUICK GLOBAL MEXICO, S.A. DE C.V. (電話番号: 52-4491531400)

スキルアップセミナーの日程

- 7月23日(木) 2~4 pm、「オフィスですぐ使えるビジネス英会話」。講師Dan Benjoya、定員10人、45ドル。Be Fluent NYCで。
- 8月5日(水) 10am~12pm、「エクセル中級編ピボットテーブル入門編」。講師村井功、定員6人、40ドル。Villagewell LLCで。
- 8月12日(水) 10am~12pm、「エクセル中級編LOOKUP関数入門編」。講師、定員、料金、会場は同上。
- 問い合わせ & 申し込み: 212-692-0850, [usa@919usa.com](mailto:usa@919usa.com) (こもだ)へ
- 詳細: [www.919usanews.com](http://www.919usanews.com)

NEWS

### 「エアウィーヴ」の寝具 ニューヨークで人気拡大中

「眠りの世界に高品質を」を合い言葉に、マットレスなど快適な寝具を開発・販売している「株式会社エアウィーヴ」(東京都中央区)が、アメリカに進出した。第1号店が、ニューヨーク・ソーホーに3月オープン。主力商品の高反発マットレスパッド「エアウィーヴ(710ドルから)を中心に、1枚で敷ける布団タイプ(1110ドルから)や、枕、クッションなど豊富なラインナップを展開している。同社の商品は、世界のトップアスリートが愛用していることでも有名。米国五輪委員会ともパートナーシップを提携している。空気を織むような構造で「まるで空気の上で眠っているような快眠」が実現できるマットレスパッドは、JAL国際線ビジネスクラスやファーストクラス、高級ホテルや旅館などで採用されている。この夏からは、オランダの家具ブランド「BeConcept」と提携し、クッションと枕が、BeConceptのニューヨーク周辺の店でフィーチャーされることになった。



■ 詳細: [airweave SOHO Store \(498 Broome Street, New York, NY 10013\) airweave.jp](http://airweave SOHO Store (498 Broome Street, New York, NY 10013) airweave.jp)



NEWS

### 日本人1000人が歌うゴスペル アメリカ南部でツアー実施

日本中からゴスペルファン1000人が集まって収録したCD「Powerful」(Living In His Body As One)が、7月15日に発売される。プロデューサーはJett Edwardstと、「NGOゴスペル広場」を創設したJenna。新聞やラジオを通じて日本各地から参加者を募り、今年1月からリハーサルを重ね、東京・青山学院大学講堂で3月にレコーディングしたという。CD発売を記念して、7月10日から20日まで、約40人が渡米。ノースカロライナ州キングスマウンテンやジョージア州アトランタなどで黒人教会などを回って公演する。

■ 詳細: [www.japanmasschoir.com www.believerstoday.org](http://www.japanmasschoir.com www.believerstoday.org)



NEWS

## アジア系コミュニティに向け「肺がんへの理解深めて」

アジア系コミュニティを対象に、肺がんのリスクや新しい治療法を説明し、誤解や恐れをなくするための教育啓発セミナー「Understanding Lung Cancer in Asians」が、アジア系メディアや医療関係者らを招いて6月24日、ロサンゼルス・リトル東京のホテルで開かれた。「Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc.」の主催。アメリカがん協会は、今年の推定肺がん検出者数を22万1200人、推定肺がん死亡者数を150万人、としている。アジア系アメリカ人のがんによる死亡率の首位は、肺がんによるものだ。また肺がんになるアジア系の4割は「非喫煙者」である。さらに、非小細胞肺がんと診断されたアジア系の患者の約40%が、「EGFR遺伝子変異」と呼ばれるタイプの肺がん、これは白人の間の割合（約10～15%）に比べて非常に高い。



Wade Y. Nishimoto医師

一方で近年、肺がんの研究分野では、遺伝子変異から生じる肺がんの種類を特定する「バイオマーカー」という検査が主流になりつつあり、よりの確かな診断と患者個人に適した治療法の選択ができるようになったという。

セミナーではこれらを背景にパネルディスカッションが行われ、日頃からアジア系のがん患者に接している、Hank Yang、Luke Chen、Wade Y. Nishimoto、Sang-Hoon Ahnの4人の専門医が参加した。

ロサンゼルス・サウスベイにクリニックをもつ日系4世のNishimoto医師によると、日系コミュニティの中でも、日本で生まれた日本人は、比較的喫煙率が高いため、「肺がんになりやすい」という自覚症状や意識も強いという。「ただ、がん＝不治の病と思ったり、病氣＝弱さだと恥じたりしてしまう傾向がある。実際にはがんは「慢性疾患」の一つになりつつある。恐れずに、正直に症状を話して治療法を探してほしい」と話した。

韓国系の患者を多く診ているAhn医師は、「喫煙者・非喫煙者にかかわらず、女性の肺がん患者が増えている」のが懸念だと指摘。「韓国系の男性は、母国で兵役義務があったときに喫煙を覚えることが多いため、特にリスクが高い」と話した。



4医師らは、バイオマーカー検査が、化学療法に比べて副作用や害が少ないと説明し、推奨した。

NEWS

## 日本土産にポッキーいかが？ 外国人対象に13空港で販売

江崎グリコは6月24日、外国人観光客をターゲットにチョコレート菓子「ポッキー」の3種類の地域限定バージョンを、国際線が就航する13空港で6月30日から順次販売することを明らかにした。パッケージをアルファベット表記に改め急増する訪日客に売り込むと同時に、海外での知名度向上につなげるのが狙い。グリコが外国人観光客に特化した商品を扱うのは初めて。販売するのは土産用の「ジャイアントポッキー」で、宇治抹茶と信州巨峰、夕張メロンの3種類。箱に「MADE IN JAPAN」のロゴやアルファベット表記を入れた。いずれも18本入りで千円（税抜き）。3種類のポッキーはそれぞれ近畿2府4県、長野県、北海道のエリア内でしか原則として手に入らない。今回は外国人向けに特別に空港の免税店に集め「オールジャパン」で訪日客に購入を促す。売れ行きを見極め、限定の「ブリッツ」などをラインアップに加えることも検討する。グリコはポッキーの海外展開に力を入れており、2020年に売上高年10億ドルを目指している。現在は約30カ国で販売中だ。（共同）

NEWS

## NYCマラソンの体験を基に 平井理央「楽しく、走る。」

フジテレビ系のスポーツ番組「すばると！」でキャスターを務めていた平井理央が、自身のフルマラソン経験をつづった初の著書「楽しく、走る。」（新潮社）を刊行した。もともと運動が苦手という平井は「日本一ゆるいラン本。走りたければハードルが高いな」と思う方に、ぜひ読んでほしい」と語る。昨年11月に完走したニューヨークシティ・マラソンの体験を基に「走りを楽しむために最低限必要な準備」を実践的に紹介。高橋尚子との対談や、ニューヨークのグルメ、観光情報など、多様な楽しみ方を提案する。誰かと一緒に走ること、ご飯や旅など「ご褒美」を用意することを勧める。「(2009年に番組の企画で完走した)東京マラソンは真剣に練習しすぎて、苦しさか勝ってしまいました。今は、気持ちよく走り続けられることが大事だと思います」。12年にフジを退社後、フリーに。現在は雑誌の連載も抱えるが「話す仕事とは別物。活字として残る厳しさ、面白さを感じる」という。自身のキャリアはスポーツ報道から始まった。「いつか自分でアスリートにインタビューして、写真も撮って、その魅力を自分の力で伝えられるようになったらいいですね」(共同)



■ISBN: 978-4103393115

CAMPAIGN

## サンスターの美白サプリメント 60日間美白チャレンジキャンペーン



サンスターの美白シリーズ「エクイタンス」ブランドの美白サプリメント「Equitance skin radiance dietary supplements」が、今年米国で実施した臨床試験で、使用60日後ですべての被験者の美白スコア改善が報告された（被験者31名、皮膚科医による評価）。エクイタンスは、この美白力を体験する「60日間美白チャレンジ」キャンペーンを開催。エントリーした人全員に美白サプリメント3日分を無料でプレゼント。60日分（2本購入）で、100ドルが50ドルの半額になる特別限定価格も。キャンペーン専用のプロモコードで購入した人に限り、商品開封後でも満足できなかった場合、返品を受け付ける。

- 詳細: [www.equitance-us.com/60-Day-Challenge](http://www.equitance-us.com/60-Day-Challenge)
- 問い合わせ: 1-855-827-0362 (フリーダイヤル、英語のみ)

NEWS

## アクタス人事関連セミナー 「安全・効果的な採用とリテンション」

Actus Consulting Group Inc.主催の人事関連セミナーが開かれる。テーマは「安全・効果的な採用とリテンション」。採用活動の準備やプロセスから、優秀な人材をいかに維持・定着させられるかのアイデアやヒントなどを実例を交えながら解説する。講師は三ツ木良太(HRM Partners, Inc.)。日本語で行う。無料。定員60人。

- 日時: 7月22日(水) 9:30~11:30am
- 会場: TKP New York Conference Center Concourse, Manhattan Room (109 W39th Street, between 6th and 7th Avenues, New York, NY 10018)
- 申し込み: [maryasu@actus-usa.com](mailto:maryasu@actus-usa.com)へ、名前、会社名、役職名、電話番号、Eメールアドレスを明記して。
- 詳細: [www.actus-usa.com](http://www.actus-usa.com)

NEWS

## テメキュラの「ペチャンガ」 ベスト・カジノ読者投票で1位に

南カリフォルニア・テメキュラにある「Pechanga Resort & Casino」が、USA Today紙の旅行セクション「10Best.com」上で行われた読者投票で、「Best U.S. Casino」部門の1位に選ばれた。先住民Pechanga Bandが所有運営する同カジノは、今年で創業20周年。投票結果を祝って、7月22日(水)には21歳以上なら誰でも参加できるスロットーナメントを行う。総額賞金10万ドル。



■詳細: 877-711-2946, [www.Pechanga.com](http://www.Pechanga.com)

NEWS

## 人材紹介採用のパソナN A ダラス支店、7月13日に開設

アメリカでグローバル人材の紹介や採用コンサルティング、アウトソーシングサービスを行うパソナN A (Pasona N A, Inc. 本社ニューヨーク)は、テキサス州にダラス支店を開設し、7月13日から営業を開始した。アメリカ南部では、自動車産業をはじめ石油・ガス・エネルギー産業において企業規模を問わず事業が拡大し、新規事業の立ち上げや日本本社とのパイプ役を担う人材のニーズが高まっている。パソナN Aは1985年に米国に設立以来、ニューヨーク、ロサンゼルス・サウスベイ、サンノゼ、アーバイン、アトランタ、ヒューストン、シカゴ、テロウトの8支店で、人材サービスのほか、人事・労務コンサルティングや給与計算管理などのアウトソーシングを展開。ダラス支店を設けることでサービス提供エリアを拡大し、日系企業の人材採用ニーズに応え、新たに米国に進出を検討する日系企業に対して会社設立時の各種手続きや管理部門の業務代行、人事制度設計などのサービス提供を強化していく。

- パソナN Aダラス支店 (222 West Las Colinas Blvd., Suite 1650, Irving, Texas 75039)
- 電話: 972-869-7250
- 詳細: [www.pasona.com](http://www.pasona.com)

NEWS

## 日系人の強制収容伝承 国立公園局が助成金を発表

太平洋戦争中に強制収容所に送られた日系米国人の体験を語り継ぐため、国立公園局は6月22日までに、全米の強制収容所管理団体や大学などの20のプロジェクトに計284万5000ドルの助成金を支給すると発表した。ジャービス局長は「収容された人々の体験が忘れ去られないように」と意義を強調した。助成金は、強制収容所に送られる前に日系人らが留め置かれたカリフォルニア州のツナ・キャニオン一時拘留所の巡回展示会や、ハワイ州やワイオミング州の強制収容所に関する本の出版、イベントなどに充てられる。助成金プログラムは今年で7年目。1941年12月に日本軍がハワイの真珠湾を攻撃すると、12万人以上の日系米国人が「敵性外国人」として強制収容所に送られ、劣悪な環境で暮らすことを余儀なくされた。(共同)

# 耳より

## イベントやプレゼントのお知らせ



◆ 本欄に掲載希望の情報は件名を「耳より」とし [mimiyori@usfl.com](mailto:mimiyori@usfl.com) までお送り下さい。



# 名波はるかのおうちごはん

おいしい簡単

タレント・グラビアアイドル・女優として日本でTV、雑誌、ラジオに出演。代表作に人気漫画の実写化作品の主人公を演じた「まいっちんぐマチコ先生」。現在は日本とロサンゼルスを行き来しながら料理研究家としても活動中。著書(電子書籍)に「名波はるかのお家で作るお泊まりレシピ」と「魔性の身体を2週間で手に入れる! 糖質制限レシピ」がある。

## 今日の主菜 トマト冷やし中華



- 【材料】(4人分)**
- 中華麺(生麺)..... 4玉
  - トマト..... 4個
  - 大葉..... 1枚
  - <タレ調味料>
  - ごま油..... 3oz
  - 酢..... 3oz
  - しょうゆ..... 1oz
  - はちみつ..... 大さじ2
  - 黒こしょう..... 少々

**【作り方】**

- ①タレ調味料すべてをボウルに入れて混ぜ合わせる。
- ②トマトはヘタを取り除き、1cm角の角切りにし、種、果汁ごとボウルに加える。大葉は千切りにしてボウルに加える。
- ③鍋にたっぷりの湯を沸かし、麺をほぐし入れる。時間通り茹でたら、ザルに上げ、流水にさらす。麺が冷えたら、水気をしっかり切って器に盛り付け、②をかける。

**暑**い日に食べたい冷やし中華。いつもの定番の冷やし中華を少しアレンジして、トマトと大葉の香りが食欲をそそる1品に仕上げました。一見、パスタの様に見えますが、ごま油としょうゆの味付けで、しっかり冷やし中華になっています。

冷しゃぶサラダは、手作りのごまドレッシングがポイント。ごまドレッシングは、日本からの輸入品で、値段が高いことが多いので、是非手作りしてみましょう。サラダのほか、ほうれん草などのごま和えにも使えますよ。

## 今日の副菜 冷しゃぶサラダ 手作りごまドレッシング

- 【材料】(4人分)**
- レタス..... 約1/2玉 (今回はグリーンカール使用)
  - トマト..... 2個
  - 豚薄切り肉..... 7~10oz
  - 酒..... 少々
  - <手作りごまドレッシング>
  - 白炒りごま..... 大さじ4
  - マヨネーズ..... 大さじ4
  - ごま油..... 大さじ2
  - ポン酢しょうゆ..... 大さじ2
  - 砂糖..... 小さじ1

**【作り方】**

- ①鍋に多めのお湯を沸かし、そこに豚肉を入れ再沸騰させる。火を止めて、豚肉を広げて入れる。火を止めたまま肉の色が変わるまで放置。余熱で火が通ったら、流水で冷まし水気を切る。
- ②レタスを洗い、適当な大きさにちぎり、水気をよく切る。トマトを8等分のくし切りにする。
- ③ごまドレッシング材料をミキサーにかける。血にレタス、トマト、豚肉を盛り付け、ごまドレッシングをかける。



次回は8月5日号に掲載予定

クリーミーな味わいでも料理にアクセント



**新発売!**

キッコマンの焙煎ごまだれ

科学調味料無添加 保存料不使用

日本ではしゃぶしゃぶ鍋に欠かせない「ごまだれ」。風味豊かなキッコマンのごまだれは、深煎りしたごまのペーストとオイルから作られています。しょうゆなど特製の味付けを加え、マイルドで香ばしい深みのあるゴマ風味に仕上がっています。ごま本来の旨み・香味を持つ「香ばしごま」を最大限に引き出したコク・旨味がある「ごまだれ」は、季節にあわせいろいろな料理にお楽しみいただけます。

しゃぶしゃぶ鍋



アボガドサラダ



冷しゃぶサラダ



ROASTED **SESAME** SAUCE & DRESSING

アジア系スーパーでお求めください  
キッコマンホームクッキングで各レシピをご覧ください。 [www.kikkoman.co.jp](http://www.kikkoman.co.jp)



**本はまち**

American Masters of Taste

**金賞**

**HON HAMACHI®**

SUPERIOR TASTE  
PREMIUM YELLOWTAIL



ホテル・レストラン・スーパーでの取り扱い店も増えてきています。

鮮度を良く見せる為の一酸化炭素冷熏による着色や唐辛子による着色はされておりませんの安心してお選び頂けます。

**美味しさが決め手**

・健康な魚づくりの為、類をみない国内最大、通常の50倍の生養で育成、出来るだけ自然環境で育てる・業界初、養殖から加工まで一貫した生産とHACCP管理・50年の養殖実績を誇り企業として最大の生産量と蓄積されたノウハウが最高の品質と美味しさを提供できる・一酸化炭素等で着色をしない消費者優先の精神・はまち本来の美味しさにこだわる・身の締り鮮度保持が良い

**お客様優先**

・一酸化炭素着色をしません(鮮度の判断が出来ずどんな物を食べているのかわからない。色は鮮度のバロメーター)

・美味しさ、品質を維持するために鮮魚で流通

私達は健康で美味しく・安心・安心のはまちをお届けするために真剣に取り組んでいます。

鮮魚で流通



食安監発0404第2号(厚生労働省医薬食品局食品安全部監視安全課長からの通達)平成25年4月4日  
変色防止の目的で、鮮魚に対し一酸化炭素を使用することは、食品衛生法第10条に違反するものであること。  
食品衛生法第10条に違反するとされたものについては、回収、廃棄、積み戻し等の措置を適切に講じること。



**COSMOS GRACE, INC. TEL. 626-292-1701**

# FAIRLUCENT

フェアルーセント

MENARD

美意識の高いあなたへ

## スペシャル美白

美白にこだわったフルアイテム使いで、  
手ごたえのある上質な白い肌を  
手に入れましょう！

薬用ホワイトナーエッセンス



メナード化粧品総代理店 Hi-Mate International Corp.  
2531 W.237th St., Unit 123 Torrance, CA 90505

Tel: 310-891-6878 / 310-891-6898 Fax: 310-891-6878

E-mail: himateone@yahoo.com <http://www.menard.co.jp/english>

75ドル以上お買い上げの方には全国どこでも無料で郵送いたします

(左から)  
クリアローション EX  
薬用ホワイトナーエッセンス\*  
薬用パックホワイト AD\*  
薬用デイクリームホワイト AD\*  
\*は〈医薬部外品〉

7/23 ~ 8/5

# サンフラワーティッシュオイル

## お試しキャンペーン

1回使っただけで、お肌の違いがわかります！

ひまわりの中でも育ちの良いもの、またその中で育ちの良いものというように  
選ばれた優秀なハイブリッドひまわりの種から取れたオイルは、  
ビタミンEを豊富に含み、オレイン酸たっぷり、最高のオイルです。  
紫外線などのダメージや乾燥からお肌を守ります。シミやしわ、抗酸化作用もあるので  
老化防止にもなります。顔だけでなく、髪にもお使いいただけます。

### お客様の声

いつものスキンケアはマシュマロスントニックとハニーアボカドクリームを使用していますが、  
暑くなるにつれてファンデーションのノリが悪くなり、気になっていました。そこで、いつもの化粧水と  
乳液と一緒にサンフラワーオイルを注文してみました。1度このオイルで顔をマッサージしただけで  
疲れたようなお肌がつるんとふっくら、やわらかくなりました！毛穴も引き締まり、この効果にびっくりの  
感動ものです。香りもよく、オイルなのにべたつかないのでとても気に入っています。



Sanders Perry

サンダース・ペリー化粧品  
イギリス生まれのナチュラル・コスメ

2本ご購入の方に  
Sanders Perry特製  
折りたたみ式  
卓上ミラーを  
プレゼント!

通常\$63→

**\$55**

クーポンコード: Sf63til

ご注文時に上記のクーポンコードを  
入力してください。

ご注文、お問い合わせは

Toll Free 1-888-770-4222

[www.sandersperry.com](http://www.sandersperry.com)

**新** アメリカン・ブランド  
日本へ続々進出

文 & 写真 / 佐藤美玲  
(Text and photos by Mirei Sato)

**帝美人**  
びしんていこく

キレイ磨きは  
女子の嗜み  
そして楽しみ。  
美の高みに向かって  
前進しつづける  
女子たちに贈る  
美しくなるための  
お役立ち情報。



From New York...

**Dominique Ansel Bakery**

東京・表参道、6月にオープン

東京土産、これが噂のクロナッツ

原宿・神宮前の交差点から、表参道のケヤキ並木を、青山通りへ向かつてのぼる。昔からあるキティランドやオリエンタルバザール、比較的新参の高級ブランド店をいくつかが通り過ぎて、表参道ヒルズの向かいで脇道へ入る。

そこに、ガラス張りのペーカリーが待っていた。入り口で、シエフのドミニク・アンセルさんが迎えてくれた。あの「クロナッツ」の生みの親だ。

パリで生まれ、ニューヨークの超有名フレンチ・レストラン「ドニエル」でエグゼクティブ・ペイストリー・シエフを務めた経歴の持ち主だが、彼を世界的に有名にしたのは、2011年秋にソーホーにオープンした自店で新開発した「おやつ」だった。

バターをたっぷり練り込んだクロワッサンの生地を揚げてつくったドーナツは、名づけてクロナッツ。外はサクサク、中はフワフワ、という新食感が話題になり、メディアの熱狂も手伝って、大人気に。個数限定のため、並んでも買えなかった人が続出し、手に入れた人が「アマゾンで高値で売った」とか、ブランド・マーケット伝説まで生まれた。

もちろん「模造品」もあちこちに。クロナッツは、ここ数年アメリカで

アメリカが、日本で再びブームのようだ。特に「食」の世界で、ロイヤル色の濃い新種のブランドが続々と進出している。ハンバーガー、ドーナツ、ピザなどが新しいスタイルのアメリカン・ブランドとして日本に上陸していく様を、数回にわたって紹介する。



600種類以上の  
厳選レッグウェア

www.artisansocks.com

おしゃれ元ファンの皆様  
楽しくて買い物が止まらなくなる  
かもしれません。  
覚悟してサイトへお越しください。

新アイテム続々入荷

**BRAIN SUPPORT**

予防医学の研究から生まれた  
脳と体のサプリメント。  
将来、危険な病気になるように  
30歳から気をつけましょう。

●重要天然成分24種類を1カプセルに配合

- L-Tryptophan** ウツ、パニック症候群、不眠、セロトニン分泌促進
- Vitamin B complex** 脳の栄養、抗老化、ストレス、美肌
- Inositol** コレステロール、肝硬変、パニック症候群
- DHA** 脳心臓疾患アルツハイマー、コレステロール、血流
- CoQ10** 抗酸化、心臓病、癌
- RNA** 記憶力、高血圧、コレステロール
- Gofu Kola** 脳活性、脂質異常症、記憶力、肝硬変
- Essential amino acid** (必須アミノ酸) 脳活性、ウツ、筋力、脳の栄養
- Pantothenic acid** 脳神経活性、HDL(善玉)増やす、テックス
- Bilberry** 視力、美白(Cの500倍)、抗酸化
- Acetyl-L-Carnitine** 記憶力、性ホルモン向上、糖尿病、認知症、脳血流向上、ダイエット
- Ginkgo Biloba** 記憶力、血流、精力
- Folic Acid** 心臓病、免疫、老化予防
- Niacine** 脳活性、ウツ、心臓硬変予防
- Resveratrol** 長寿遺伝子の活性化、抗酸化作用、免疫力、美肌、脳活性
- Phosphatidyl choline** (レシチン) 血液浄化、脳活性、コレステロール、ボケ

**ブレインサポート**  
60カプセル / 1ヵ月分  
**\$48**

お得なセット価格  
●2個 \$78  
●4個 \$148  
●6個 \$240  
(各1個プレゼント)

\$100以上お買い上げで  
送料無料

●ご注文・お問い合わせ  
代表: 949-760-0110  
E-mail: info@hbaintl.com  
www.drgrace.com (日本語)

●オンラインショッピング  
www.hbaintl.com (英語)  
●発売元 HBA International, LLC  
3334 East Coast Hwy, Suite 336, Corona Del Mar, CA 92625

ブレインサポート専用ウェブサイト完成!  
www.brainsupport.us (日本語翻訳有り)

CA以外にお住まいの方は送料がかかります。

無料サンプルDVD&カタログ進呈中!

**DVD通販**  
1枚 \$2より

日本のテレビ番組・話題の連ドラ・韓国ドラマ・バラエティ・人気アニメ・ドキュメンタリー・最新の邦画・名作・キッズ向けDVD・NYでNo.1の品揃えアワード・無修正DVD

●DVD通販のお問い合わせは...  
**HIGH QUALITY VIDEO INC.**  
21W. 45th St. 2FL. New York, NY 10036  
Tel: (800) 343-9869 Fax: (212) 686-9158  
E-mail: support@hqvideo.net

www.HQvideo.net

●カリフォルニア2店...お店へも是非お立ち寄りください。  
HQビデオ Costa Mesa店 ミツワマーケットプレイス内 (714) 556-1601  
HQビデオ Santa Monica店 ミツワマーケットプレイス内 (310) 398-2000

**タロット占い・手相診断**  
**MRS. KIM**  
Palm, Tarot Card Psychic Reader and Advisor

トラブルや悩み事は何ですか?  
よりよい日々を過ごしたいと思われる方に  
貴方の本当の力を引き出すお手伝いをします

ハイヤーセルフやガイドから問題を解消するきっかけとなる情報をお伝えします  
LOVE・LUCK・JOB・MONEY・FAMILY・HOUSE・GAMBLING

33年の信頼と実績 | 310-703-2240  
今すぐお電話ください!  
(完全予約制)

タロットカード購入者には  
無料手相診断実施中!!

流行中の異色の食べ物を組み合わせたフュージョン料理の中でも、大成した一口だ。

そのアンセルさんが6月20日、初の海外店舗を東京にオープンした。ドミニク・アンセル・ペーカリー・トウキョウ。

「ニューヨークで行列の大人気クロナッツがついに日本初上陸!」。日本人が飛びつきそうな宣伝文句だ。オープン直前の報道陣向けレセプションに行く、女性ファッション誌や主要テレビ局、米有力紙の特派員などが詰めかけていた。

「ニューヨークの店舗の落ち着いたイメージとはずいぶん違う、軽い雰囲気だ。『日本』といえばMANGA(漫画)のイメージ、店の入り口にはアンセルさんをキャラにしたポップアップ・ウィンドーがあり、ふぎだしマークで「HAI TO TOKYO」とセリフまで入っている。

店内の壁には、ニューヨークやパリ、東京の地下鉄のマップや駅名などが描かれている。「フランス菓子のお店にありがちな、ちよっと敷居が高そうな雰囲気や、シャンデリアなどは避けて、

2050年の未来をイメージした」という。

主役はやはり、クロナッツ。1個594円で、東京でも毎日数量限定。1人2個しか買えない。



オープニングを前に報道陣を迎え入れるドミニク・アンセル・シムエ



冷たいミルクを注いで食べるクッキー・ショット

クロナッツ人気の一因は、毎月変わるフレーバー。2度と同じフレーバーは出さないという方針だ。



ニューヨークでは、実はクロナッツ以上にベストセラーだという「DKA」も東京に上陸。1個594円。ドミニクのクイニー・アマンの略称で、フランス・ブルターニュ地方の伝統的なお菓子をアレンジした。クロナッツと同じくバターたっぷりの生地で、表面はカラメリイズされている。

遊びごころあふれる「クッキー・ショット」(518円)は、チョコチップのクッキーを牛乳にひたして食べるアメリカのおやつ習慣からヒントを得た一品。温かくソフトなクッキー生地をショットグラスの形にして、中に冷たいパニッパンのミルクを注ぎ、飲みながらクッキーもかじる。

「フロズン・スマア」(778円)はカリフォルニアの夏の風物詩、キャンファイヤーの火でマシユマロをあぶってチョコレットとクラッシュにした。マシユマロの中に冷たいアイスクリームが入っているのが特徴。注文すると、目の前でバーナーで焼いてくれる。なかなか面白いが、これはかなりの甘さ。アメリカ暮らしの私にもかなりスイートに感じた。「日本限定」のメニューがいくつ

## 韓国ドラマ

全て \$3!

その他日本の連ドラ・ドラマ・時代劇・邦画等も在庫多数ございます

**カタログ無料進呈中!**

詳しくははこちらまで

**US Evolution**

Tel: 1-877-879-0196

e-mail: info@usevolution.com

## インディアナ、うらしい海の幸

**Sushi Bar & Seafood**

Mon-Sat: 11:30am-2pm  
Mon-Thur: 5pm-9pm  
Fri & Sat: 5pm-10pm  
Sun: 4pm-9pm

**Ocean World**

Tel: 317.848.8901  
1206 West 86th Street  
Indianapolis, IN 46260  
(Behind Boston Market) 86th & Ditch  
www.oceanworldsushi.com

## いづみや

ジャパンタウン  
キノクニヤビルの2階  
関西風お好み焼き、寿司、和食  
洋食などメニューも豊富です。  
気の合った仲間とゆっくりでき  
料金もリーズナブルなお店です。

1581 Webster Street San Francisco, CA 94115  
415-441-6867 月曜定休日

## 素肌感覚のオカモトコンドーム

薄い! 柔らか! 丈夫!

**BEYOND SEVEN**

OKAMOTO CONDOMS

**ZERO ZERO FOUR 004**

Okamoto USA, Inc.  
3130 West Monroe Street • Sandusky, OH 44870  
E-mail: OKAMOTOU.SA@OKAMOTOU.SA.COM  
Website: 004Condoms.com, BeyondSevenCondoms.com



シェフがマンガチックにお出迎え

東京

Dominique Ansel Bakery Tokyo

東京都渋谷区神宮前 5-7-14  
03-3486-1329  
www.DominiqueAnselJapan.com

1階はテークアウトとイートインのスペース。2階はカフェレストランで、ロブスターロールとアップルサイダーなどを詰めた「セントラル・パーク・バスケット」などが注文できる。全88席。



東京限定「まねぎネコ」と「パリス・トウキョウ」



◆ ◆ ◆  
ある。マンガの次はこれか?と思わせる「まねぎネコ」のケーキ。リング状のシュー生地には抹茶ガナッシュやパッションフルーツのジャムをはさんだパリス・トウキョウは、パリ・プレストを東京風にアレンジ。飾りに「イチヨウ」をあしらっている。なぜかと聞いたら「東京都の木だから」という返事。店の近くにある神宮外苑のイチヨウ並木をも思わせて、しゃべっている。

特別予約した人しか利用できないという。この部屋でしか食べられない「モンブラン・ワガシ」は、チエスナッツのクリーム、メレンゲ、オレンジ・コンフィを合わせ、金箔も使ったクリに見立てた素敵なお菓子だ。いつけんベークルかと思うような「モナカ・クッキー」もあつた。来店者とセルフィーを撮りながらオープニングを迎えたアンセルさん。「日本にはいいペーカリーがいろいろあると思うが、私の店も皆さんにきつと楽しんでもらえると思う」と話している。

和風の個室空間



抹茶を練り込んでピスタチオをまぶした「モナカ・クッキー」

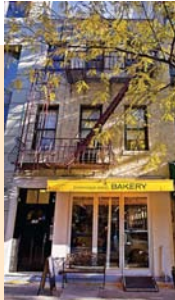
個室限定「モンブラン・ワガシ」

ニューヨーク

Dominique Ansel Bakery

189 Spring Street, New York, NY 10012  
212-219-2773  
dominiqueansel.com

クロナッツ、DKA、クッキー・ショウトなど、おなじみのメニューが揃う。



Dominique Ansel Kitchen

137 Seventh Avenue South, New York, NY 10014  
212-242-5111  
dominiqueanselkitchen.com

今年4月、ウエストビレッジにオープンした姉妹店。カフェスタイルの店で、クロナッツは売っていない。

一統寿司

中西部に位置しながら新鮮な魚を手に入れるため、仕入れは毎日航空便で行っている。マグロ・トロなどの定番の他に、アトランティック産のサケの寿司も人気。昼の定食にはサケや季節の鮮魚の塩焼・照焼がおすすめ。夜は食事の後に、近くのジャズバーへ。



Itto Sushi  
2616 North Halsted  
Chicago, IL 60614  
773-871-1800

【営業時間】 月～土 12時～14時、17時30分～0時  
<定休日> 日曜日



Momokawa  
157 East 28th Street  
(bet. 3rd & Lex.)  
New York, NY  
212-684-7830

百百川コース \$60

www.momokawanyc.com  
営業時間 12pm-11:30pm (7days)

日本食料品店

野菜・鮮魚・刺身・寿司



ミシガンでの  
快適生活は、

ワンワールドマーケット

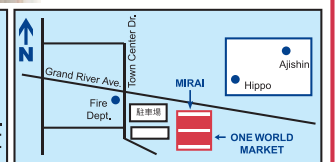
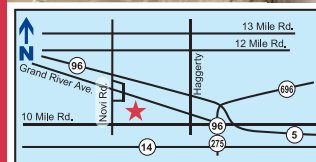
から始まります。

Tel: 248-374-0844

42705-B Grand River Ave.  
Novi, MI 48375

営業時間

月～土 : 9am～8pm  
日 : 10am～8pm



oneworldmarketinc.com

# SENIOR MOTOR DIARIES

## シニアモーターダイアリー

文=片山恭一/写真=小平尚典

小説家・片山恭一と写真家・小平尚典が、開創1200年を迎えた高野山へ、旅に出た。

■好評ネット配信中 (bp.shogakukan.co.jp/katayama-koyasan/) ■「そうだ、高野山がある。」を4月10日に刊行 (バジリコ出版、1800円)



### 裏ななつ星紀行 ～高野山編【第五話】

二 味堂の前に「西行桜」と呼ばれる小さな桜の木がある。西行法師が手ずから植えたと伝わるものである。たしかに西行といえは桜、「願はくは花の下にて春死なんそのきさらぎの望月の頃」という有名な歌をはじめ「西行桜」という世阿弥の能もあるくらいだが、この桜の木を見るまで、彼が高野山に身を寄せていたことには思い至らなかった。出家後の西行法師には、種田山頭火のように諸国を放浪していたイメージが強いせいでだろうか。

出家した。保延六年(一一四〇年)、二十三歳のときである。少壮の歌人として知られており、名門の武士で、鳥羽上皇の親衛として名のあつた青年の出家は、当時もかなりの驚きをもって受け止められたらしい。西行の出家の動機をめぐっては、古くより様々な説がある。それだけ謎が多い、というよりも人々の興味を喚起し、詮索を誘うものだったのだろう。私もまた勝手な想像をめぐらせてみる。気にかかるとは、やはり年齢である。二十三歳という年齢は、「世を憐んで」といった出家遁世のイメージからすると、いささか若過ぎはしないか。あるいは昨今の若者が、死に場所を求めてイスラム国への渡航を企てるようなものだろうか、などと思つてみたりもする。



円通律寺周辺の深い山あい

西行が生きた平安末期から鎌倉初期にかけて、やがて法然や親鸞によって完成される浄土思想は、最先端の前衛思想であり、出家遁世は前衛思想の実践的な側面をもつていた。すると二十三歳という西行の出家年齢にも、ちよつと違つた角度から光を当てられるような気がするのだが、どうだろうか？

高野山とのかかわりで少し年譜的なことにも触れておくと、西行が山に入ったのは久安四年(一一四九年)前後とされる。三十歳くらいになってから、それまでは空海と同じように諸国を漂泊しながら、いろいろな寺に転がり込んで修行していたのだろう。高野山に庵を結んだあととも出入りを繰り返している。約三十年を当地で過ごしている。入寂は建久元年(一一九〇年)で、河内国の弘川寺と記録にはある。享年七十三歳。

西行が生きた時代、世俗で起こつていたことを簡単に見てみる。まず一一五六年、皇位継承をめぐる朝廷内の内紛から保元の乱が起こる。西行が三十六歳のときである。これをきっかけに平治の乱を経て、源平による戦乱の時代に入っていく。戦火は全国を包み、壇ノ浦で最後の戦いが行われたのが元暦二年(一一八五年)、西行は六十五歳になつて

いる。つまり彼が高野山にいた三十年間は、そつくり戦乱の時代であつたと言つてもいい。仮に在俗してれば、一武将として戦いに参加することは必定だつただろう。西行の出家遁世は、戦いに巻き込まれることを避ける、ほとんど唯一の手段だつた、というのは穿ち過ぎた見方だろうか。殺したくもないが、殺されたくもない。だが否応なしに、そうした場所に身を置かなければならぬ。いまでも世界の至るところに、そのような抜き差しならぬ場所があり、抜き差しならぬ境遇の者たちがいる。「平家物語」などの軍記ものを見るかぎり、西行が身を置いていた武士の世界は、私たちがヤクザ映画で目にするような血で血を洗う世界だつたらしい。ほんの些細な理由から喧嘩や争論となり、そのたびに殺傷や抗争が繰り返される。親兄弟の恥を雪ぐために命を賭す。「身内」の觀念は遠い一族郎党にまで及び、下手をすれば生涯が、討つた討たれたの復讐劇に費やされることになる。

利発で鋭敏だつた幼い西行が、こうして世界を嫌つたところから、あまり無理のない想像のように思える。この世のあらゆる刃傷沙汰から逃げたい、逃れたいと願ひながら成長した一人の青年にとつて、空海が開いた高野山は、心のよりどころであつたのかもしれない。



伽藍壇上の雪景色(注:暑い夏に雪景色を見るのも日本の文化)

浄土思想に染まつた若者が、現実的に出家遁世の道を探るとき、高野山の存在は遠い灯火のようにも思えたのではない。いざとなれば、あそこへ行けばいい。いつかあそこへ身を運ぼう。そのように思ひ定めた者は、西行の他にも数多くいたものと推測される。奥之院の墓所には、名だたる戦国の武将たちの墓が立ち並んでいる。武田信玄、上杉謙信、伊達政宗、石田三成、明智光秀、織田信長といった有名どころが、呉越同舟で眠っている。弘法大師の御廟があるとはいへ、もともとここは墓所ではない。空海自身は金剛界曼荼羅の壇場として構想したところだ。墓の建造がいつごろからはじまつたのか、正確なところはわからない。



金剛峰寺の中庭の冬景色

高野山に身体の一部を取める信仰は、かなり古くからのものらしく、納髪や納骨、埋経の記録は十一世紀まで遡るといふ。そうしなきたりに、武将たちにも做つたといふことだろうか。彼らはなぜ、ここに墓所を求めたのだろうか。もちろん弘法大師空海を慕つてだろう。

それでは十分なのだが、私としては「慕う」ことの身を、自分なりに少し掻きまわしてみたい誘惑にかられる。生きていくあいだ、殺し合いに明け暮れなければならなかつた者たちが、せめて死後は、暴力とは無縁の地で安らかに眠りたいと願う。敵味方を超えて、生前の門閥や身分、すべてのしがらみを捨てて、ただ人間として、さらに言えば、衰滅と再生を繰り返す草木と同等の生命として、永遠と普遍的なかに抱かれたいと願う。そんな深くもあれば広くもある願いが、弘法大師空海という一人の伝説化された人間への思慕のなかに、無意識として潜伏しているのではないだろうか。



奥の院にあるお地藏さん

それで十分なのだが、私としては「慕う」ことの身を、自分なりに少し掻きまわしてみたい誘惑にかられる。生きていくあいだ、殺し合いに明け暮れなければならなかつた者たちが、せめて死後は、暴力とは無縁の地で安らかに眠りたいと願う。敵味方を超えて、生前の門閥や身分、すべてのしがらみを捨てて、ただ人間として、さらに言えば、衰滅と再生を繰り返す草木と同等の生命として、永遠と普遍的なかに抱かれたいと願う。そんな深くもあれば広くもある願いが、弘法大師空海という一人の伝説化された人間への思慕のなかに、無意識として潜伏しているのではないだろうか。



聖なる泉、ティルタ・ウンブル



(左上)ヒンドウの神を彫る職人 (右上)結婚式に集まっている女性たち (下)謎の多い古代遺跡コア・ガシヤ



**みずしま・のぶとし**  
アメリカ先住民の取材をライフワークにするため、プエブロ族やナバホ族などが多く住み、ホビ族の居留地にも近いニューメキシコに数年前、ニューヨークから移住。現在はアラスカ最北の先住民やニューメキシコとフォーコーナースを中心としたアメリカの原子力関連の写真プロジェクトも進行中。  
ウェブサイト: [www.nobutoshimizushima.com](http://www.nobutoshimizushima.com)



パリの小さな村

バリ中部の街ウブドへと向かった。混みこみした州都のデンパサールを抜け、田舎道に入るとやっとパリらしさを感じてきた。ヒンドウの寺院や田園風景、石造りの家々が続き、パティック柄のサルンや綺麗なレース編みのクバヤといった伝統的な衣装を身につけた女性たちを見かけるようになった。

小さな村を通りすぎるたびに、スクーターに2人乗り、3人乗りしている子供たちを何度も見かけた。ときには7、8歳ぐらいのまだ幼い子供たちがスクーターで学校から帰るところと見ているのを驚かされた。聞いてみるとこうした村々での交通手段は大人でも子供でもスクーターが当たり前だという。もちろん免許も持たない子供の運転は、違法ではあるのだが、村にはほとんど警察が

常駐していないので、ほぼ公認といった様子だ。ウブドへと続く道には、石彫りの村、木彫りの村、銀細工の村、絵画の村など、工芸専門の村が次々に現れる。それぞれ村には同じような工房やギャラリー、ショップが連なっており、これではお客さんの取り合いになるのではないかと少し心配をしながら、いくつかの工房を覗いてみた。大きな工房では必ずギャラリーとショップが敷地内にあり、職人さんたちは黙々と作業に打ち込んでいた。邪魔しない程度に話しかけてみると、シャイな笑顔を浮かべながら優しく答えてくれた。こうした工芸専門の村には、世界中からバイヤーが買い付けに来るのだから、お店の収益の多くは、一般の旅行者からではなく、そ

うしたバイヤーたちによるものらしい。もしかすると、一つの村で一つの伝統産業をすることで逆に、小さな村を守っていくことができるのかもしれない。マスという木彫りの村を通り過ぎたとき、派手な装飾をした場所があったので少しだけ覗いてみた。どうやらバンジャールの集会所で結婚式をやっているらしい。新郎新婦の家族や親戚、友人たちが大勢集まっていた。そして、バンジャールの隣人たちが式を手伝っている。パリの村にはバンジャールという共同体があつて、それごとの集会所がある。日本で言う町内会とか自治会のようなもので、そこは結婚式場となつたり、伝統舞踊の舞台や稽古場になつたり、幼稚園になつたりもする。バンジャールごとに人々は協力し

助け合い、もめ事を解決したりもする。警察などが村々には必要ないのは、このバンジャールという共同体の強い結束や厳しい決まりがあるからなのだろう。式は朝から真夜中まで行われる。若い女性たちはちよと、バリでの成人の儀式にあたるウバチャラ・ポトキギ・ギギという削歯儀礼を終えたところだった。そして、昼食がはじまると、通りすがりの私もちまち輪の中に連れられて行かれ、着飾った女性たちからはご飯が、酔っぱらった男性たちからはお酒が振る舞われた。片言の英語と片言の日本語を使ってしきりに話しかけてきてくれる。そんなパリの人たちの情に触れながら、彼らと一緒に時を過ごしていると、なんだか日本の田舎を放しているような懐かしい気持ちになつ

ていた。彼らと別れたあと、遺跡や寺院を訪ねて廻った。パリのヒンドウ寺院に入るには旅行者でもサルンという巻きスカートのようなものを身につけなくてはならない。大抵は入り口で借りて、帰りに返す。聖なる泉のあるティルタ・ウンブル寺院に行ったときも同様にサルンを巻いて寺院に入った。手や頭の上に水桶を持って人たちがすれ違う。この泉で湧く聖水は沐浴だけではなく、持つて帰って毎日のお祈りのときにも使うという。泉にある沐浴場では大勢の巡礼者が列をなしていた。チャナンという竹皮で作った入れ物に花びらを入れた供物をいくつも手に持っている。この小さな供物を一つ一つ捧げては、聖なる泉から流れ出た水に頭を打たれるように傾け、そして、手を合わせる。家族連れから若者たちまで大勢の人たちが水の流れ落ちる場所を順々に巡つては、祈りを捧げている。はじめは全くその気はなかつたのだが、見ているうちに少したけ入つてみたくなつた。結局、服を脱衣所のロッカーに入れ、サルンを巻いて地元の人たちに混ざつて、興味本位に並んでみた。たまたま、後ろに並んできた旅行者と一緒に見よう見まねで、水に打たれ始めた。自分が何を祈つて、水に打たれかままりわかないまま、たんだんと手を合わせながら、水に打たれる。最初はなんだか少し照れくさく、彼と冗談を交わし合っていたが、水の流れ落ちる場所を一カ所、また一カ所と順に進むにつれ、心が自然と自分の内側に向かっていくのを感じた。最後の水に打たれ終えたときには、なんとなく親や家族のことが心にあつたのを覚えていた。パリの暑さで火照っていた身体に冷たい水が心地よかつたのか、それとも本当に心まで清められたのか、沐浴を終えた時には清々しい気持ちになつていった。

# 写真家 水島伸敏の バリ島紀行

## バンジャールと聖なる泉 その2



チャナンという小さな供物



ヒンドウ寺院

● 稚内  
● 留萌  
北海道  
利尻島



杵形漁業(利尻)協同組合のみなさん

## 北海道は利尻島の 杵形漁業協同組合と 力を合わせて作りました!

髪と肌にいい天然成分として使っている素材は、全国ブランドとして知られる高級利尻昆布。地元の人たちの髪や肌が美しいのも利尻昆布の力。だから島の杵形漁協と一っしょに作りました。

## 天然素材だけの完全 無添加だから安心

商品はすべて、体に安全で髪や肌にいい天然の成分だけの完全無添加。ご家族全員で安心してお使いいただけます。

無添加は当たり前!  
天然素材100%  
だから  
家族みんなで  
安心して使えます。



## 赤ちゃんから大人まで 安心して使えるんですね。

ひどいアトピーだった7ヶ月の次女が、利尻こんぶクリームできれいなお肌になりました。

福岡市在住 田辺さん(38歳)



使用開始時

使用開始  
1ヶ月経過



天然ハーブエキスのやさしい香り

## 利尻昆布

天然利尻昆布エキスを  
贅沢に配合  
昆布に含まれる  
ミネラルが髪と頭皮に  
栄養と潤いを与えます

シャンプー  
自然派

日本で  
人気爆発!  
100万本突破!

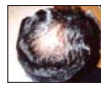
## 昆布が髪と肌に いいワケ

配合の高級利尻昆布100%エキスには、髪や肌を元気にするフコイダンやミネラル成分がたっぷり。温泉のミネラル成分で肌がスベスベで美しくなるように、頭皮や肌を昆布のミネラル分が潤いのある健康な状態にしてくれるのです。

## 驚異の昆布パワーで 髪フサッ!

「薄かった髪がフサッという感触に!やっぱり昆布は髪に良かった!」と全国の愛用者から、お礼のお手紙が殺到!

使い始めて  
3ヶ月



使用開始時



使用開始3ヶ月経過

## 養毛を考えたスペシャルコース



男女関係なく養毛を真剣に考えたい方には「スペシャルコース」としてシャンプーの前後、頭皮が乾いた状態でトニックを塗り、頭皮をよくマッサージする様にお手入れして下さい。

## ミネラルの力で 乾燥肌も潤いプルプル!

利尻こんぶスキンケアシリーズも、日本では乾燥肌などで悩む方々から「お肌がプルプルに!」の感動の声が次々と寄せられています。



※効果には個人差があります。

## 日本の工場から手づくりで直送いたします。

「昆布の力で悩みの  
トニックにさよなら!」  
クリムを使ってから  
長年あったシミが薄く  
なってきた。バツ  
ンが使った後の感じが  
とても良かったので続  
けてみたい。クリ  
ムがなくなったらロ  
ーションも注文してみ  
ようと思います。

「髪に自信が持てました!」  
Mさん 広島県在住  
以前テレビで昆布作ったシ  
ャンプーの紹介があり、髪  
のだけがなく肌にもいい  
のが気になって一度使っ  
たいなと思っていました。新聞  
の広告欄に載っていたので早  
速注文して使いはじめたので  
最初は新しく行った美容室の  
カットのせいで髪が落ちてい  
たのかと思っていました。そ  
れから1ヶ月後美容室へ行っ  
たのですが、主人に美容室に  
行ったのに髪落ちて着かぬと  
言われもして「?」と思い  
利尻こんぶシャンプーを使っ  
てみたら、翌日からすく効果  
が出て髪がしっとりフサッ  
と手クンというもひつから  
なくなりました。女って髪  
がまとまるとそれだけでも嬉  
しくて顔がまっすぐ堂々とし  
ていられるんですね。他の  
商品も試してみたいと思っ  
ています!

「お客様からの  
お喜びの声」  
「昆布で髪フサッ!  
もう手放せません!」  
Sさん 北海道在住  
新聞広告を見て、昆布を使っ  
ているというだけで髪に良  
きそうと購入しました。ま  
驚いたのはいつも髪をしば  
つているので、こめかみの上  
あたりが薄くなりはじめあ  
せつていたのですが、はじめ  
シャンプー2本目を使いき  
った後、毛が生えはじめま  
すからお徳用の大きいボト  
ルをぜひ作ってほしいです!

「髪に自信が持てました!」  
Mさん 広島県在住  
以前テレビで昆布作ったシ  
ャンプーの紹介があり、髪  
のだけがなく肌にもいい  
のが気になって一度使っ  
たいなと思っていました。新聞  
の広告欄に載っていたので早  
速注文して使いはじめたので  
最初は新しく行った美容室の  
カットのせいで髪が落ちてい  
たのかと思っていました。そ  
れから1ヶ月後美容室へ行っ  
たのですが、主人に美容室に  
行ったのに髪落ちて着かぬと  
言われもして「?」と思い  
利尻こんぶシャンプーを使っ  
てみたら、翌日からすく効果  
が出て髪がしっとりフサッ  
と手クンというもひつから  
なくなりました。女って髪  
がまとまるとそれだけでも嬉  
しくて顔がまっすぐ堂々とし  
ていられるんですね。他の  
商品も試してみたいと思っ  
ています!

「お客様からの  
お喜びの声」  
「昆布で髪フサッ!  
もう手放せません!」  
Sさん 北海道在住  
新聞広告を見て、昆布を使っ  
ているというだけで髪に良  
きそうと購入しました。ま  
驚いたのはいつも髪をしば  
つているので、こめかみの上  
あたりが薄くなりはじめあ  
せつていたのですが、はじめ  
シャンプー2本目を使いき  
った後、毛が生えはじめま  
すからお徳用の大きいボト  
ルをぜひ作ってほしいです!

## 自然の恵みいっぱいの天然利尻こんぶシリーズ

特殊な技術で昆布の有効成分だけをとりだしましたので、  
こんぶ特有のにおいはありません。  
配合成分・天然ハーブエキスのやさしい香りです。

選べる3色! (カサ・ロング・ヘア・カラー・トニック)  
●ブラック ●ダークブラウン ●ライトブラウン

### スキンケア



利尻こんぶローション \$26.00 (180ml)  
利尻こんぶクリーム \$36.00 (30g)

### ヘアケア



利尻こんぶシャンプー-デラックス \$38.00 (300ml)  
利尻こんぶコンディショナー-デラックス \$38.00 (300ml)  
利尻こんぶカラーシャンプー \$39.80 (300ml)  
利尻こんぶカラーコンディショナー \$39.80 (200ml)  
利尻こんぶトニック \$36.00 (100ml)  
利尻こんぶヘアカラー-トニック \$39.80 (150ml)  
利尻こんぶヘアカラー-トニック \$38.00 (200g)  
Rishirin \$38.00 (150ml)

右記店舗でも  
好評取扱中!  
※店舗によって取扱商品が異なります。

CA州 [B Value Torrance店]  
2573 Pacific Coast Hwy.  
Torrance, CA 90505  
TEL:310-530-5343

NY州 [Daido White Plains]  
522 Mamaroneck Ave.,  
White Plains,  
NY 10605  
TEL:914-683-6735

Mitsuwa  
トランス、カスタムサ、サンタモニカ、  
サンディエゴ、サンノゼの各店舗にて取扱中  
※店舗によって取扱いをしていない商品もございます。

NiJiya全店  
(8店舗)にて取扱中

Marukai全店  
(8店舗)にて取扱中

お申し込み、お問い合わせは  
B-Value 月~金 10:30am~7pm  
土日 11:30am~6:30pm

Tel: 310-530-5343

FAX: 310-530-6356  
E-mail: bookvalu@pacbell.net  
2573 Pacific Coast Hwy., Torrance, CA 90505

ウェブサイトからのご注文は  
www.fujisan.com

